世界博物館

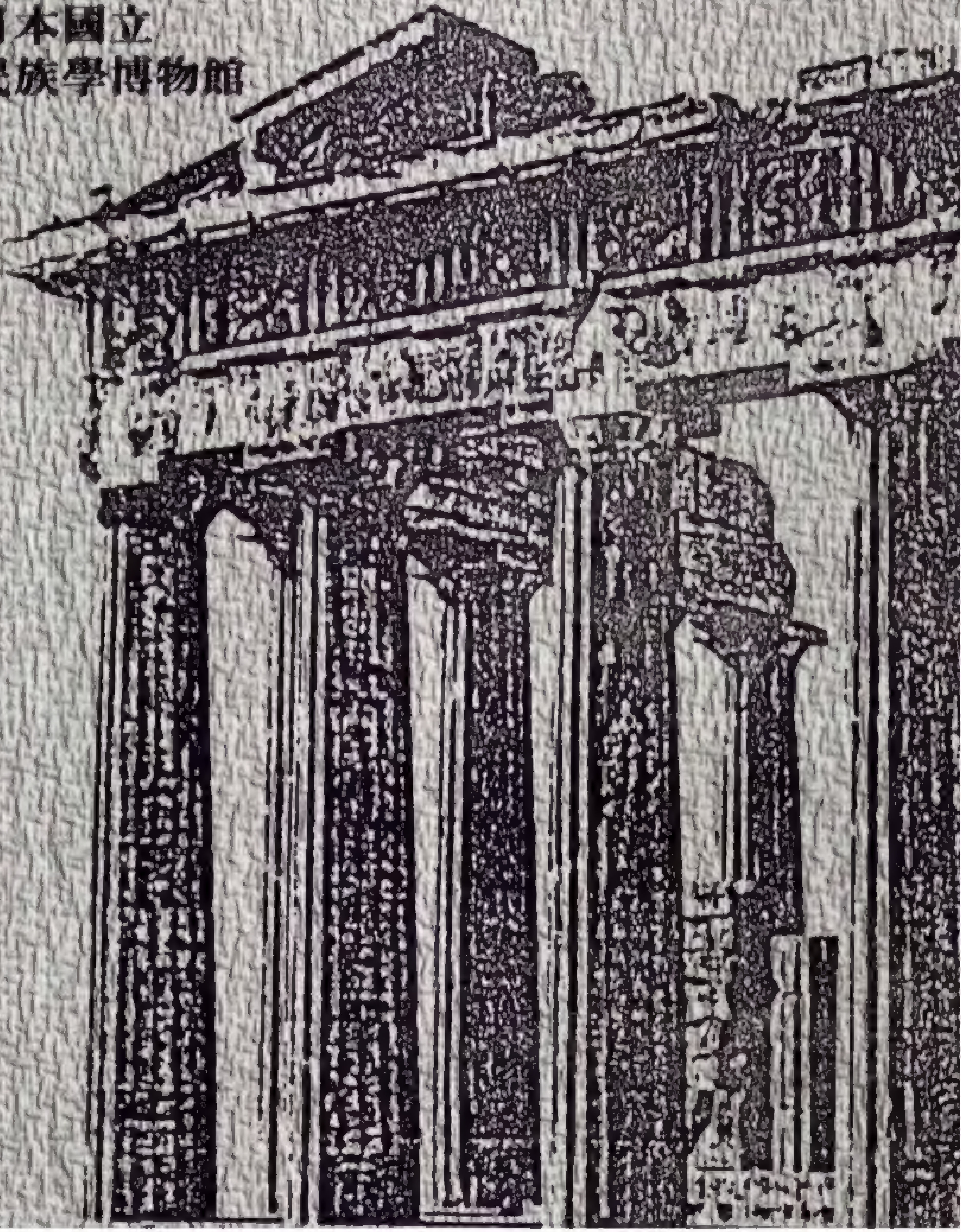
日本國立民族學博物館

19

世界博物館

WONDERS OF THE WORLD'S MUSEUMS

日本國立
民族學博物館



19 世界博物館全集
Wonders of the World's Museums
日本國立民族學博物館

發行人：許鐘榮
出版者：錦繡出版社有限公司
地　址：台北市臥龍街17巷25弄2號一～七樓
電　話：(〇二)七三五一五二五(20線)
郵　撥：〇五四九六六六～七(錦繡出版社有限公司)
印　刷：鴻鋒彩色印刷股份有限公司
裝　訂：堅成裝訂廠
出版登記：行政院新聞局局版台業字第二〇八五號
中華民國七十六年八月版
全套二十冊，定價新台幣二〇，〇〇〇元
◎本書所有圖片均取得原博物館授權，禁止翻印

原出版者：日本講談社
日文版
監　修：梅棹忠夫・鈴木　尚・平田　寛・堀米庸三・三上次男
編　輯：梅棹忠夫・祖父江孝男
攝　影：熊切圭介・講談社写真部(黑田一成)
版面設計：島津國夫
顧　問：Institut Royal Des Sciences Naturelles De Belgique
Musée Royal De L'afrique Centrale, Tervuren
Naturkunde-Abteilung Des Niedersächischen
Landesmuseum, Hannover
Museum Bein Solenhofer Aktien-Verein, Maxberg
Sammlung Des Instituts Für Geologie Und
Paläontologie Der Universität, Tübingen
British Museum (Natural History)
Sumithsonian Institution
資料提供：今泉吉典・岸本誠三
地圖製作：小畠郁生・板根隆治・板根　干・寺岡易司・戸川幸夫
速水　格・読売新聞社・よみうりランド水族館
Photo Library of U.S.Department of the Interior
Fish and Wildlife Service・尾ケ井泰郎・小泉澄夫

世界博物館全集 ‖ 19

各民族的文化與相互的瞭解

國立民族學博物館

NATIONAL MUSEUM OF ETHNOLOGY

AWT342/03

牛角六
牛角

國立民族學博物館

NATIONAL MUSEUM OF ETHNOLOGY

第1室
祈禱與祭祀
日本的祭祀／戲劇與舞蹈／面具與神像／祈禱用具的造形／靈魂的世界 …… 13

神和日本人
守屋 毅 …… 37

第2室
樂器的文化
伽瑪蘭音樂／鼓聲咚咚／絲弦呼喚／管的音色 …… 43

各種民族音樂的交流
藤井知昭 …… 62

第3室
造形之美
紅色的美／黃色的裝飾／服裝的配色／妙趣橫生的木雕作品／編織技巧／金屬的妙用／陶器與石器之造形／其他 …… 69

大眾的藝術——木偶
中村たかを …… 93

重視榮譽與聲望的民族
大給近達 …… 98

第4室
農牧與漁獵
撒播／農耕／收成／漁撈／飼養／狩獵 …… 101

永無休止的狩獵與採集
秋道智彌 …… 120

第5室
日常生活
住之今昔／服飾／各種食器 …… 125

服飾與文化
大給近達 …… 141

國立民族學博物館導引圖 …… 173

圖片索引 …… 183

扉頁——（左）美國西北岸的瓜球圖族(Kwakiutl)宗教儀式用之打擊樂器。（中央上）非洲喀麥隆北部的瓠瓜工藝品。（中央下）大洋洲波里尼西亞島人用來舀出獨木舟內積水的用具。（右）東南亞的捕物用籠說。

2‧3頁——東亞展示室中最引人注目的跳舞，是流傳於日本岩手縣遠野市的民俗活動。每到「秋祭日」，附近村鎮的跳舞隊，紛向遠野八幡神社聚集。

館長的話

日本國立民族學博物館館長
梅棹忠夫

梅棹忠夫館長談博物館的未來

世界各民族社會與文化之窗

今天，世界已進入前所未有的國際交流時代，各民族間的接觸將愈來愈活躍，也愈廣泛。因此，在這個時代，世界各民族間的相互瞭解是絕對需要的；瞭解並不只是局限在各國的政治與經濟方面，而是應該涉及到各國的人民，以及各個民族的社會與文化的本質。

民族學或文化人類學，就是研究、比較世界各民族社會和文化的科學。

世界各先進國家早就努力從事民族學的研究，也都擁有很好的民族學博物館，並且不斷擴充與發展。

五年前（即一九七七年）日本創辦了這座國立民族學博物館，不但開放給民眾參觀，同時也是供各國立大學共同利用的學術研究機構。

本博物館的研究人員都潛心研究民族學，並且把最新的研究成果條理分明地展示在大家的面前；同時，我們也透過各種刊物，提供有關世界各民族之社會和文化研究的正確知識和資訊；雖然一般都認爲博物館就是收藏和展示文化遺產的地方，但是，民族學博物館所收藏的文物，與其說是文化遺產，毋寧說是學術研究的主要資料。

展示時，我們都盡量使用深入淺出的方式，提供最正確而合乎科學的資訊，倘若能藉此滿足各位觀衆之求知慾於萬一，那就是我們的榮幸了。

國立民族學博物館

目錄

滙集各民族文化的「世界之窗」 與亞洲、非洲，以及大洋洲風俗習慣接觸的片刻		6
專論與介紹		
呪術與巫法的國度 民族學博物館是讓人體會身爲人的幸運與榮耀的地方	瀨戶內晴美	149
鹿舞與舞獅 日本傳統的民俗技藝	芳賀日出男	153
正視人類文化 法國人類博物館與日本民族學博物館	岡本太郎	158
從民房看日本人的信仰 日本的古老住宅與民間信仰	高取正男	161
有趣的語言展示 以視覺和聽覺來瞭解世界各種語言	和田祐一	165
從聽覺與視覺來瞭解各民族的生活與文化的樂趣 錄影帶視聽館的引導	大森康宏	168

（上）　木琴「巴拉風」和板胡「可拉」　非洲展示品無論在質和量方面，都非常傑出。
（下）　大洋洲的漁具　從大廳進入展示室，就可看到大洋洲大展示場。

滙集各民族文化的「世界之窗」

與亞洲、非洲，以及大洋洲風俗習慣接觸的片刻

（右上）子音與母音的發聲裝置 這是語言學展示的特色。（左上）萬國博覽會會場 一九七〇年萬國博覽會會場的景況。（右下）從玫瑰花園遙望國立民族學博物館的正門 天氣晴朗的日子，博物館內外都是人群。（左下）錄放影設備的操作台 錄放影裝置是本館最大的特色，深受觀眾的歡迎，操作台前經常客滿。

國立大學共同使用的機構之一

日本國立民族學博物館，是一九七七年十一月，在大阪近郊——千里的萬國博覽會紀念公園揭幕；民族學又稱為文化人類學，是一門研究、比較世界各民族文化與社會的科學；本館是日本第一座標榜「民族學」的博物館。首先說明的是，本博物館和日本境內其他博物館所不同的幾個特色。第一、本博物館雖名為「博物館」，但在法律上，卻是「國立大學共同使用的機構」之一。

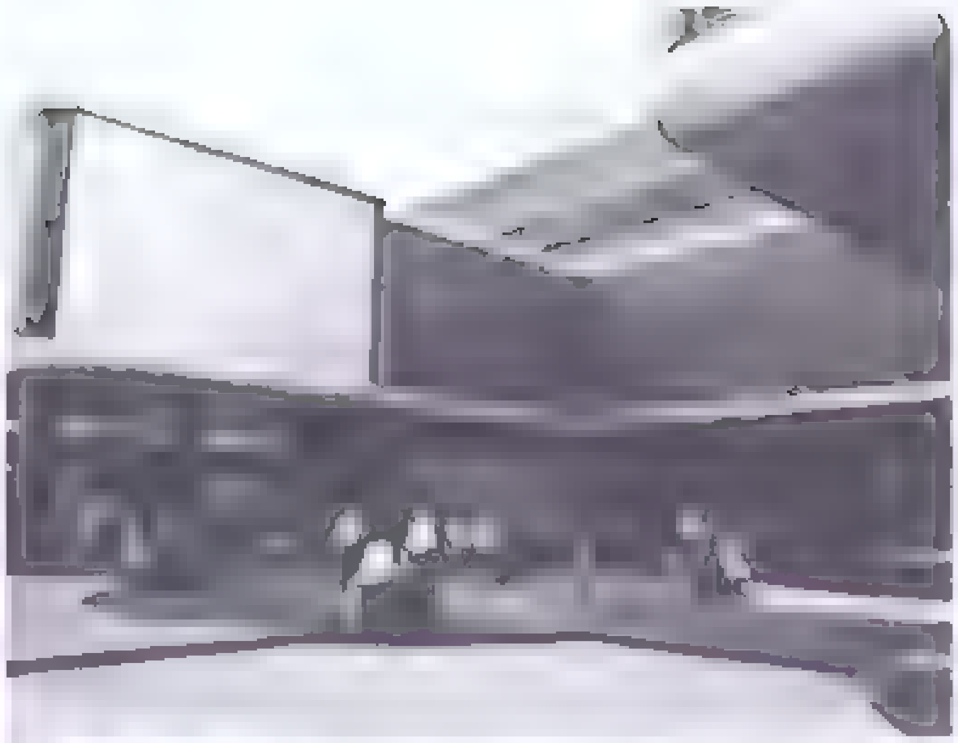
以往的研究所大都隸屬於大學，由於受到大學經費的影響，規模也跟著受到限制。因此，日本政府在設立大規模的研究所時，即希望能使其脫離大學的限制而獨立，並且直屬文部省（相當於中國的教育部）管轄；於是自一九六〇年代中期開始，出現了所謂國立大學共同使用的機構，例如筑波的「高熱能物理學研究所」、東京的「國立極地研究所」等，國立民族學博物館也是其中之一。因此，這座博物館的最大特色，乃是日本全國各大學及專家學者都可加以利用。

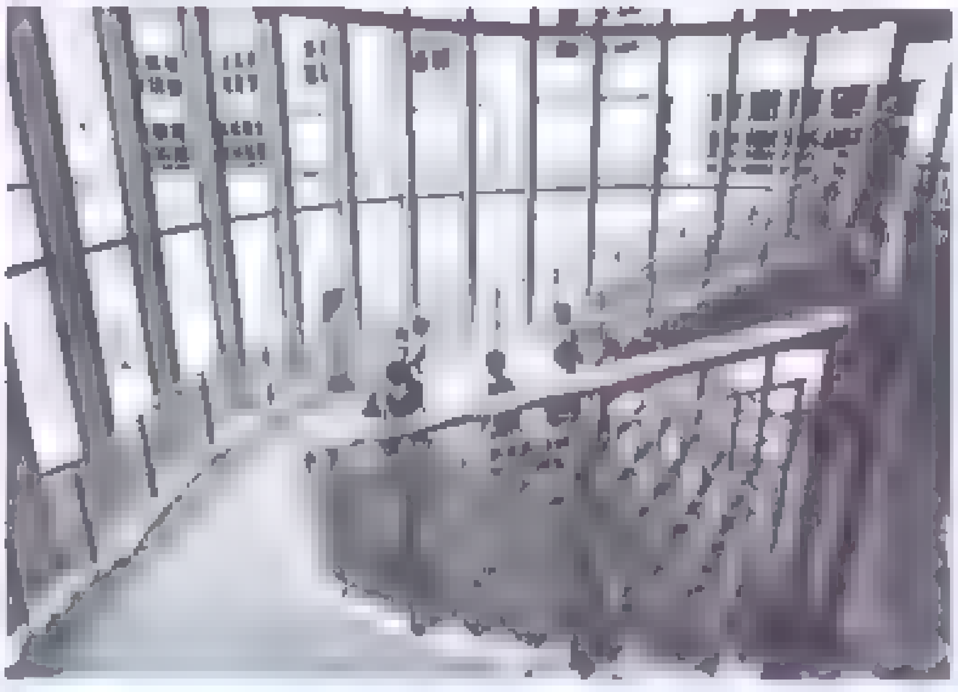
國立民族學博物館完全是以研究工作為主，並設有專人指導研究人員從事這一方面的研究工作。

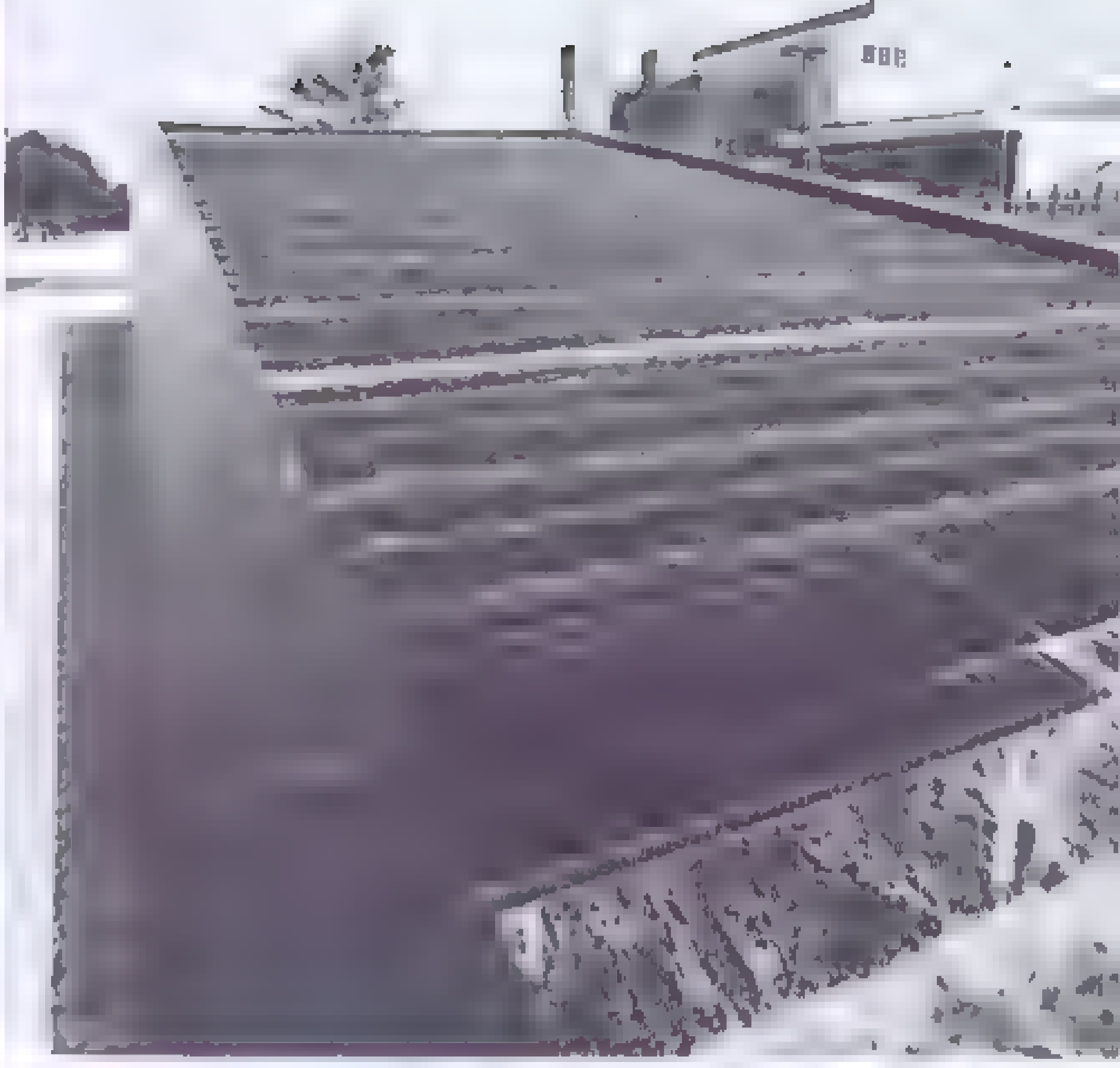
日本國立民族學博物館的組織和大學完全相同，連研究人員（現有五十多名）也都冠以教授、副教授和助教等頭銜；將來，可能會發展成為一所「大學研究所」。

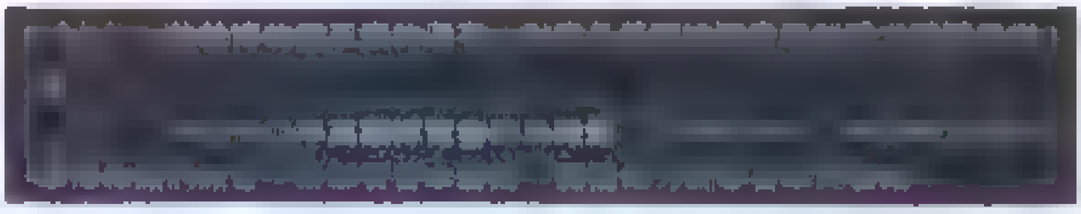
人類之手

本博物館除了上述的研究和教育的目的外，展示的重點是以淺近的方法將世界各民族的文化介紹給社會大眾；換句話說以此為



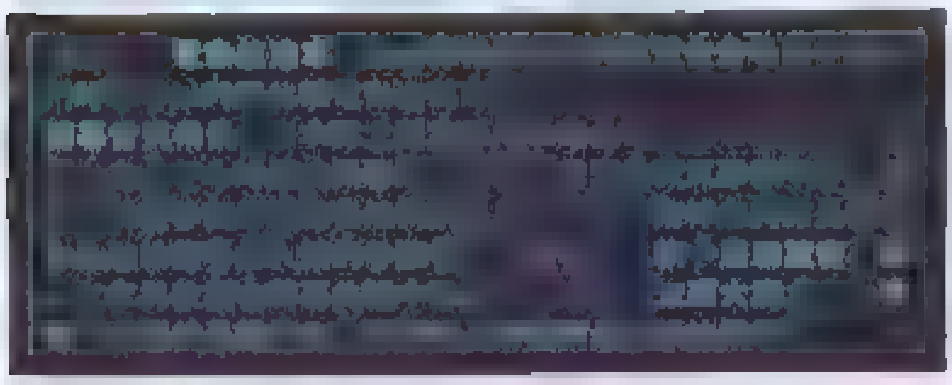






向東環繞世界一周

首次開發的錄放影裝置



建築與展示的[illegible]和

[illegible]

開放式的展示方式

[illegible]

祖父江孝男

主編／朱寶鋼

執行／李亦園（文化人類學部分）

李哲洋（民族音樂部分）

高碧秀（語文部分）

[illegible]

執行協助／石再添·林恩顯

吳文星·鄧世明

[illegible]

總編輯／何金明

副發行人／楊素玫

編輯／朱賓興·林芬萍

陳秀蓮·徐台娣

助理編輯／林玫玲·侯麗玲·陳鳳珠

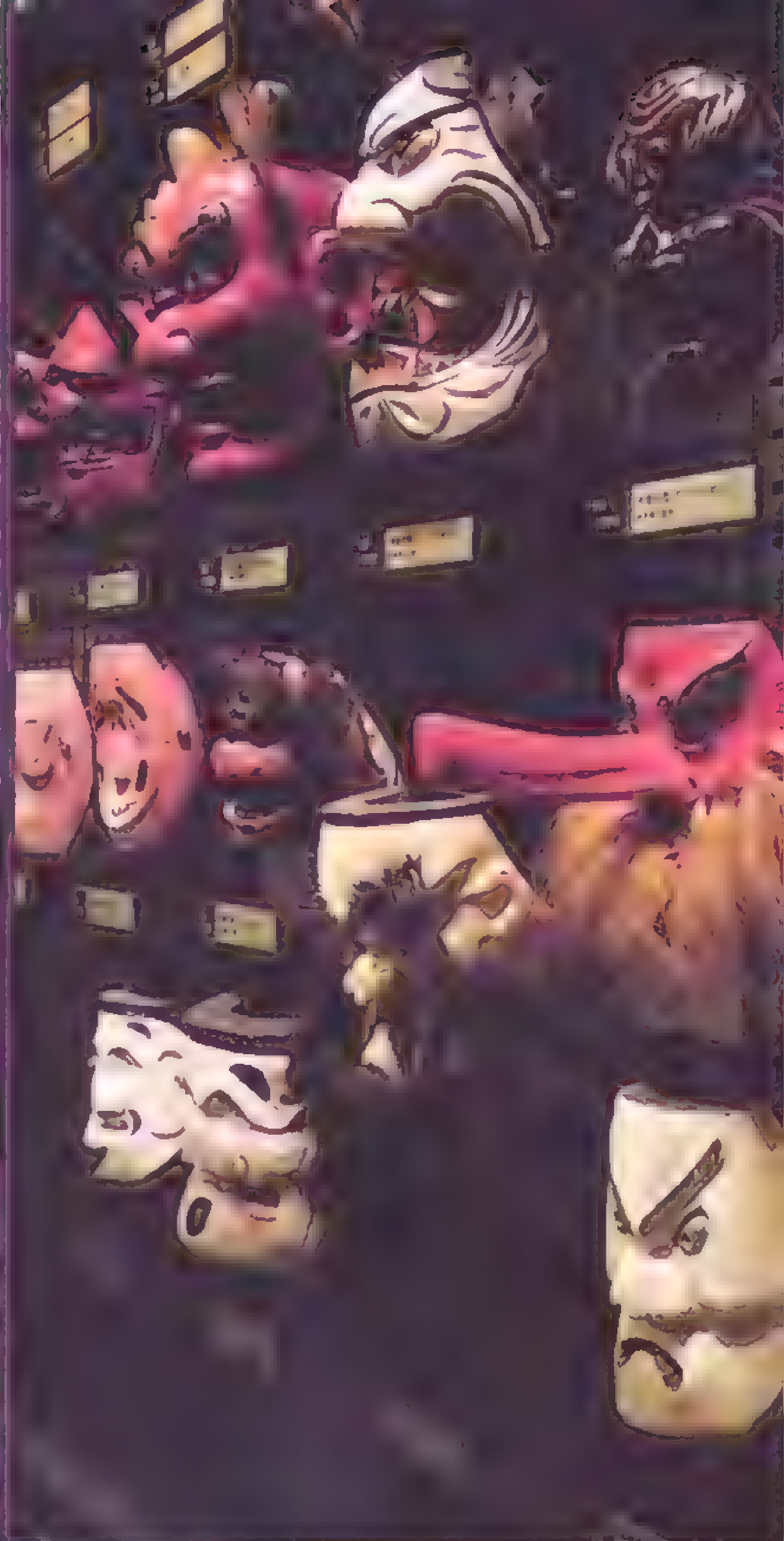
美術編輯／白進隆·李素寶

與祭祀

人與神的交往可回溯到遠古時代，諸神經常都是棲身在草、木、蟲、魚中，或扮成某種形象，或化為神像。人們因為祭祀的喜悅，虔誠的祈禱而達到忘我的境地，往往忘記了時間的飛逝。人們在祭祀中究竟祈求什麼？祈禱時期盼的又是什麼？下面我們就透過聯繫神人關係的媒體，來探討、研究這個生生不息的神奇世界。

HI
1075

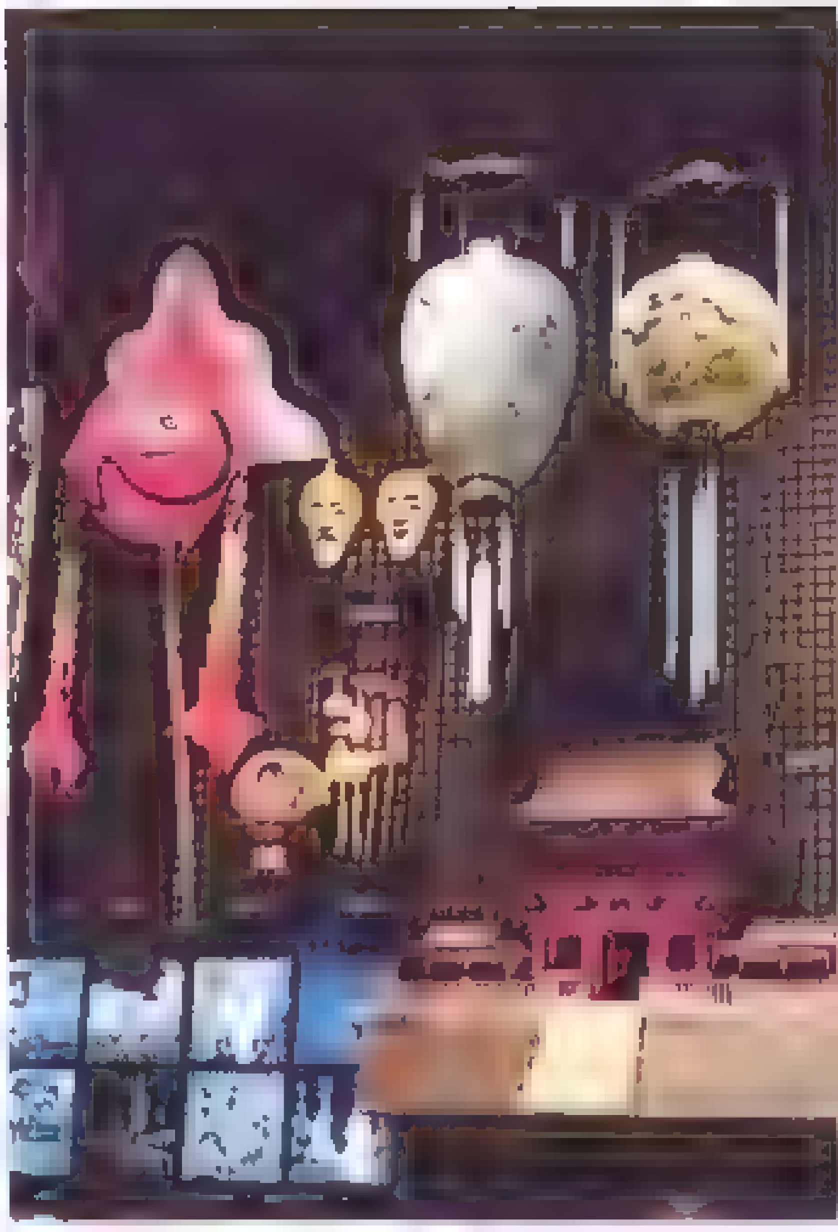
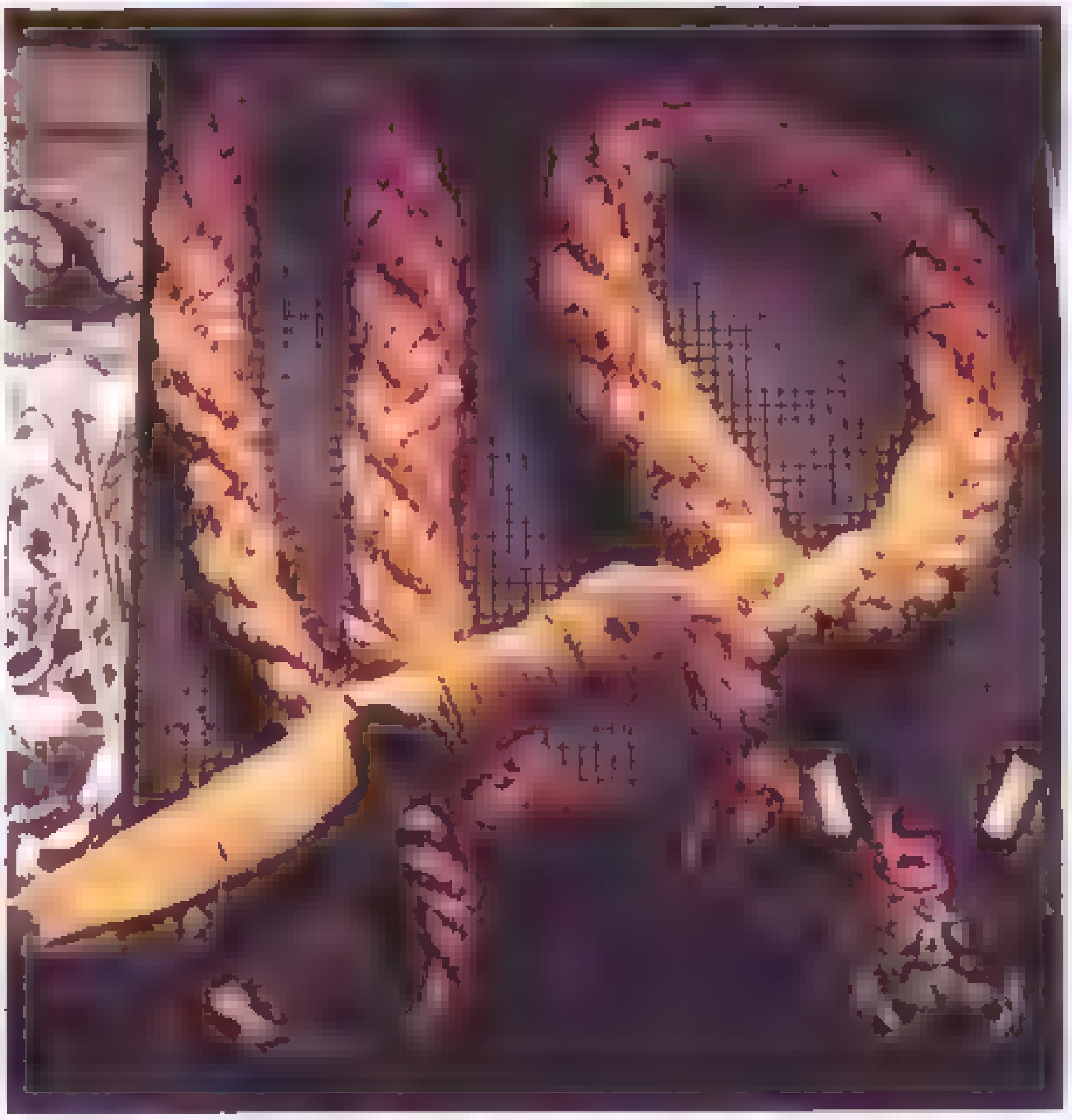
日本的祭祀



4

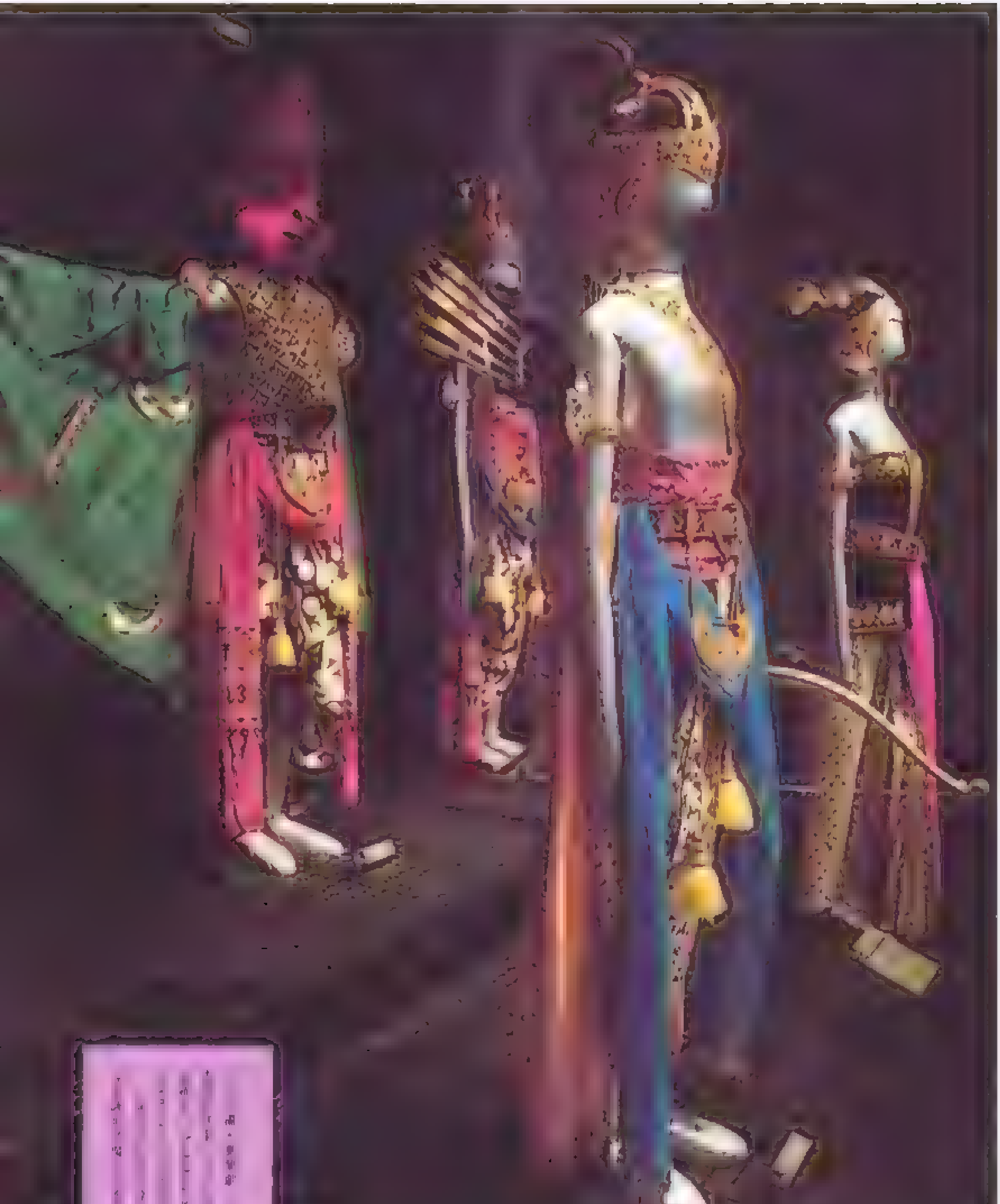
3

5

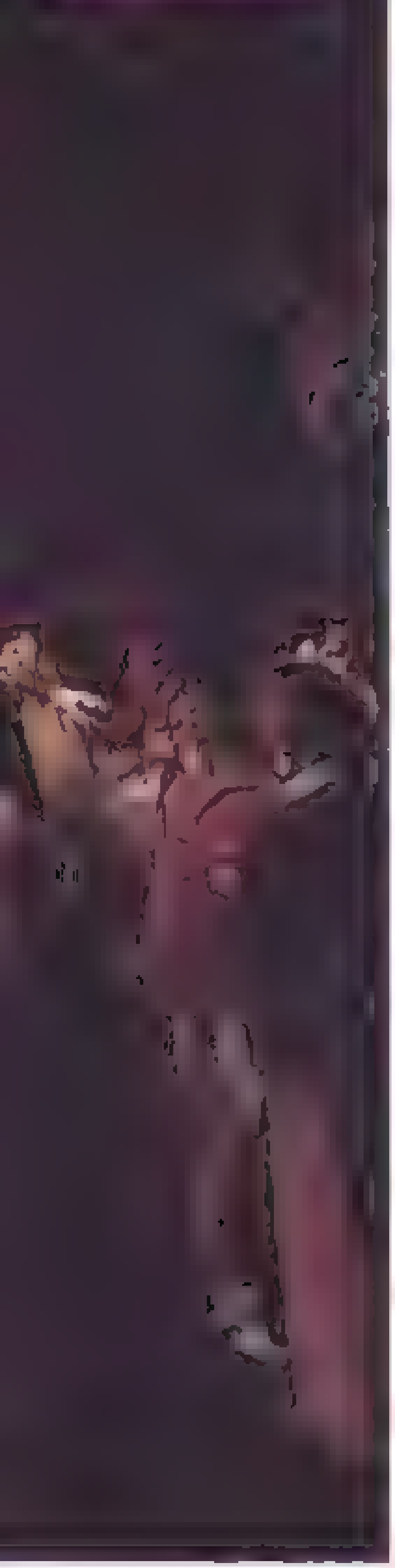



2

戲劇與舞蹈

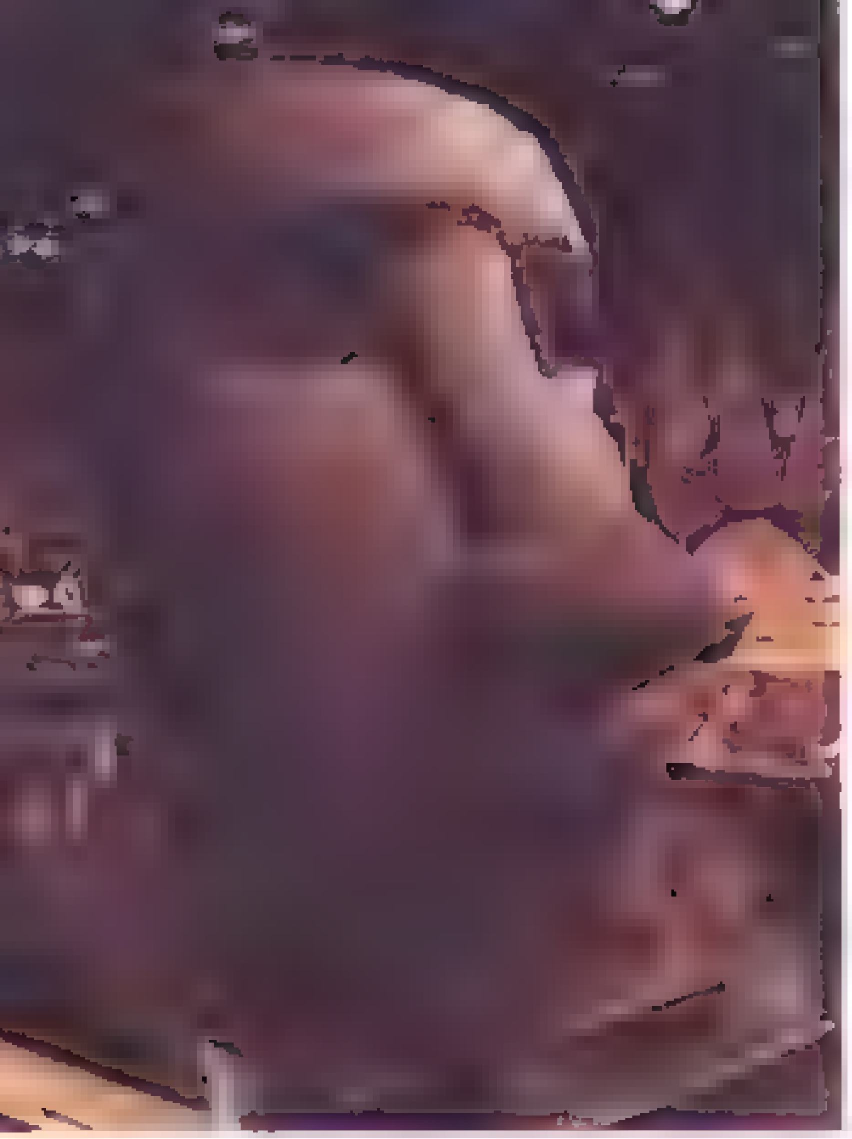


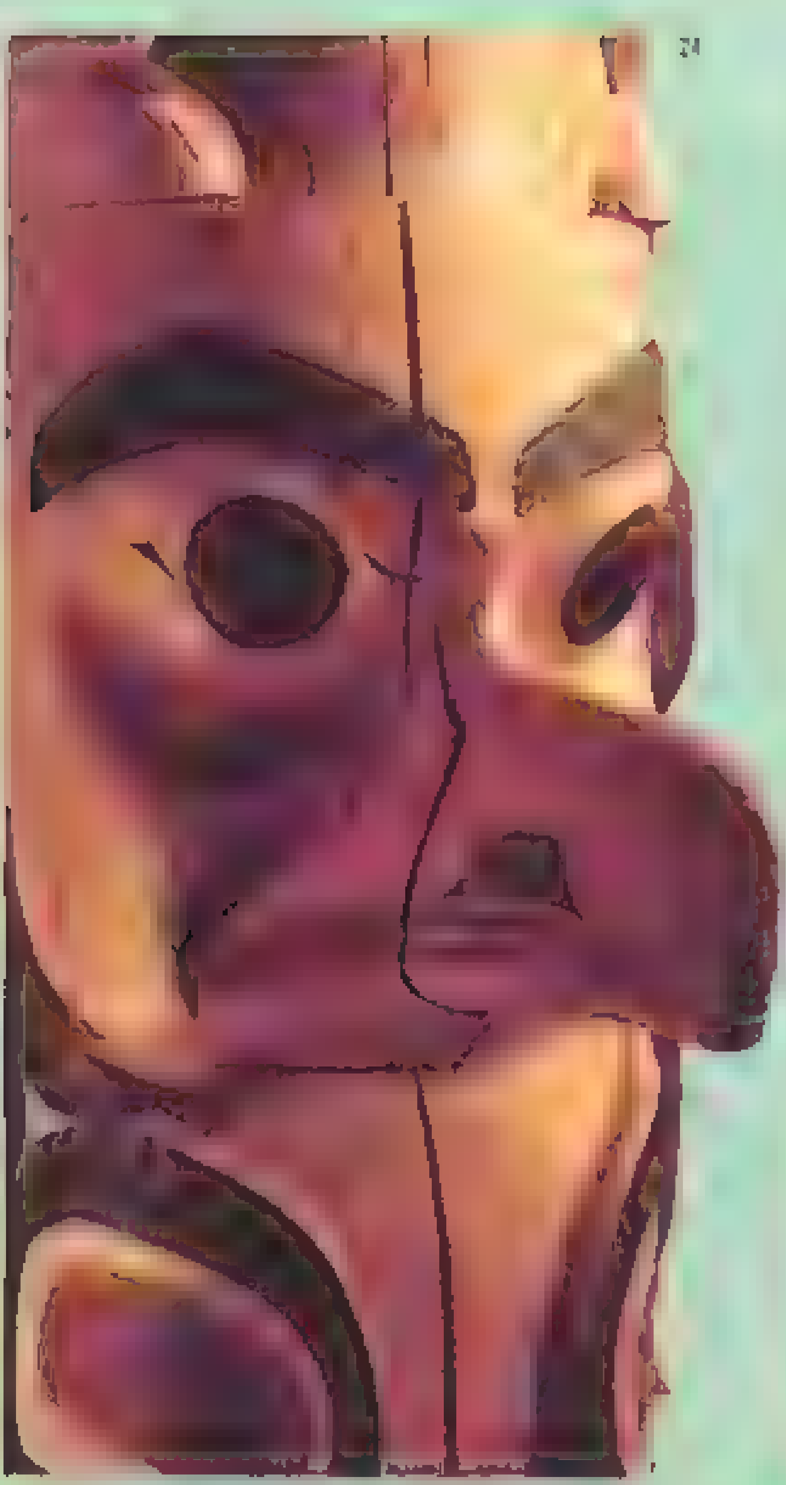
18



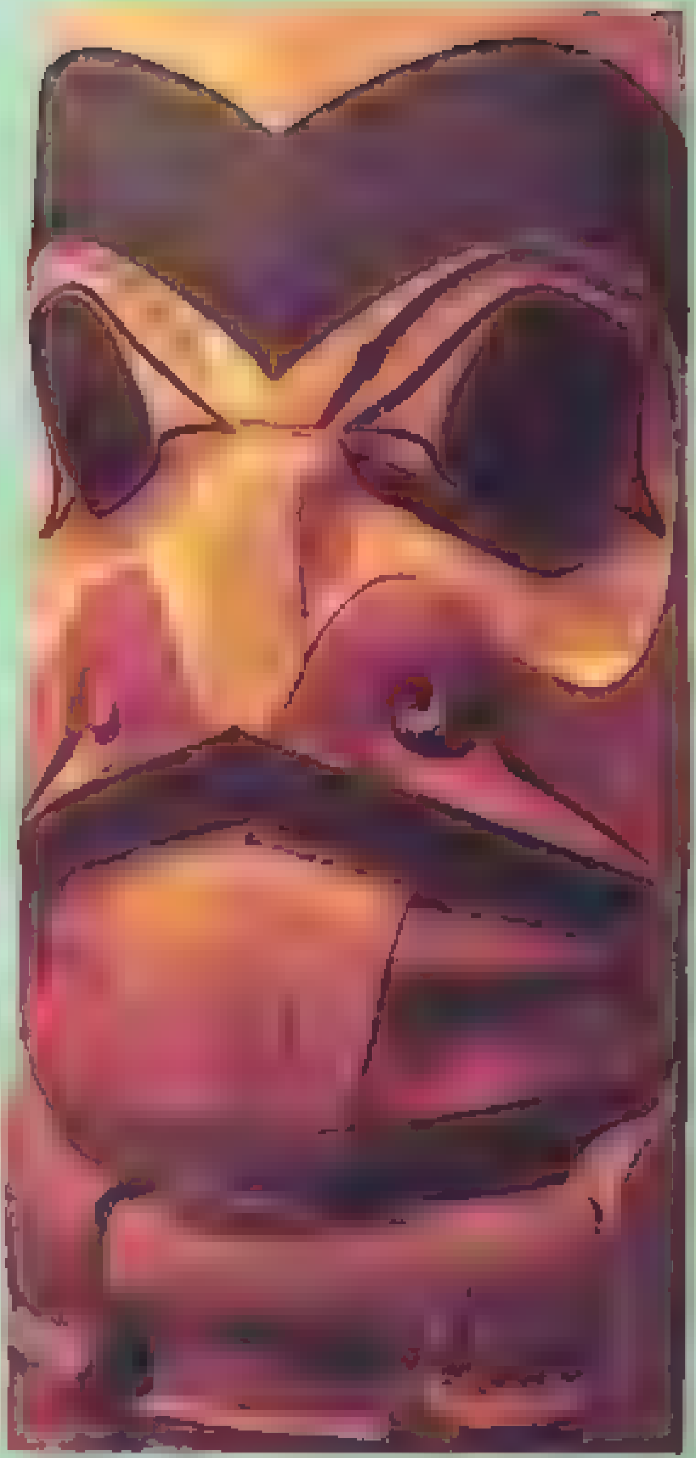
17

面具和神像





24



23

27

26

25

27

美拉尼西亞（Melanesia）的神像 [illegible]

男子儀式中佩戴的頭飾 [illegible]

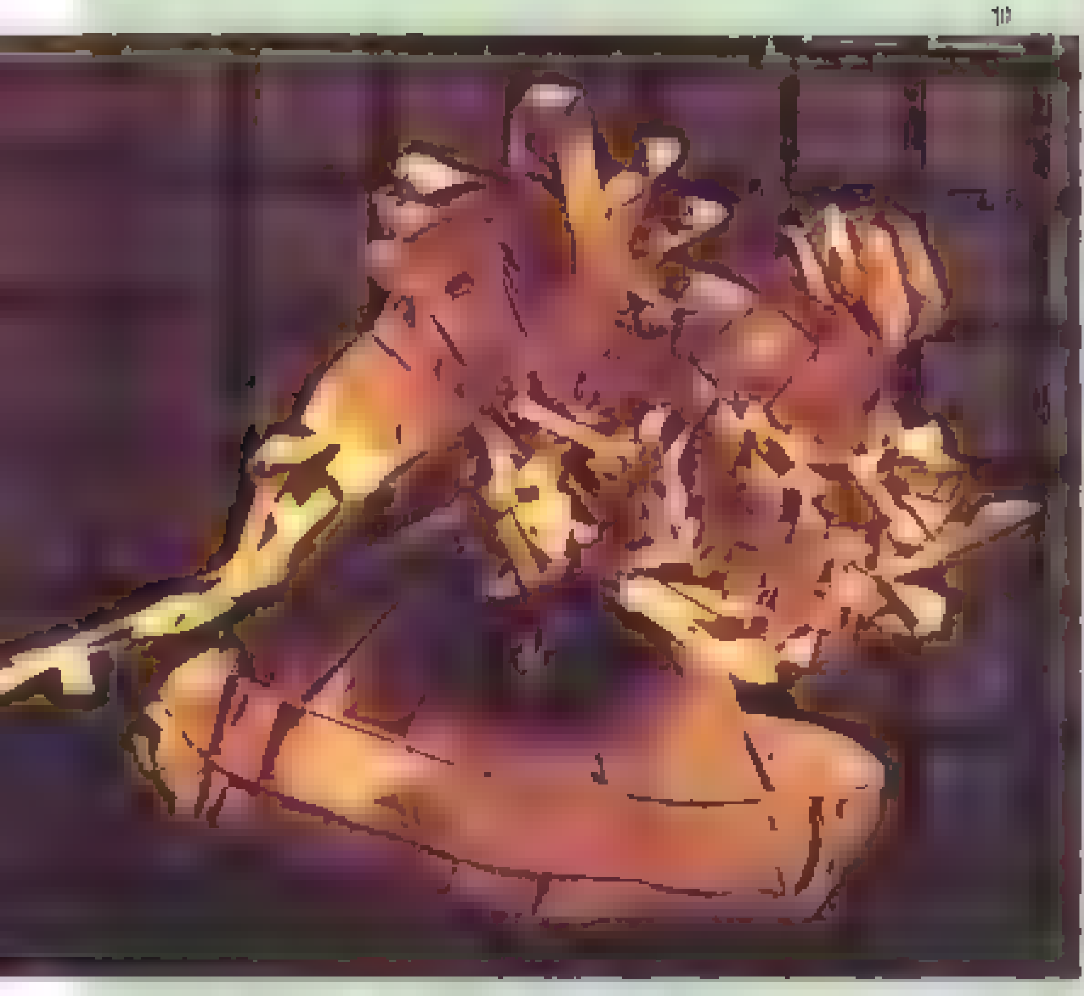
海達族（Haida）之面 [illegible]

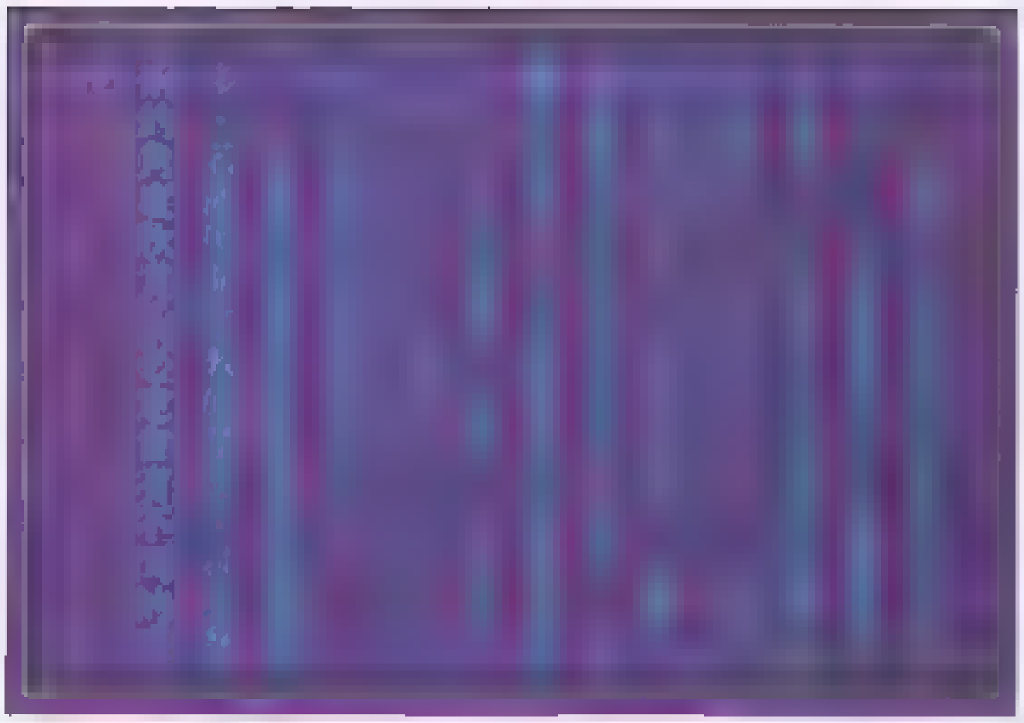
托卡諾族（Toccano）的面具 [illegible]

北美洲西北部 [illegible]

[illegible]

71

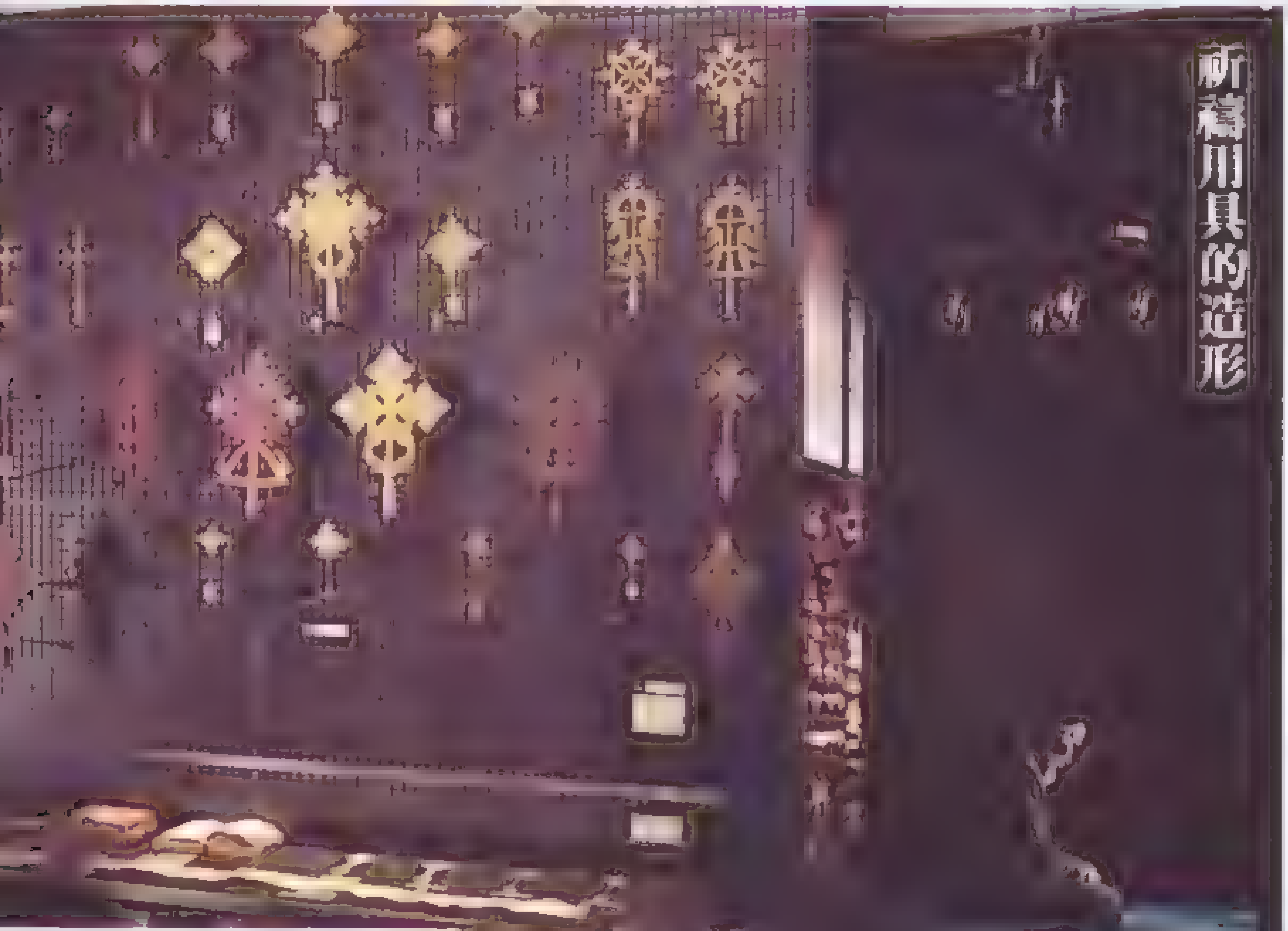




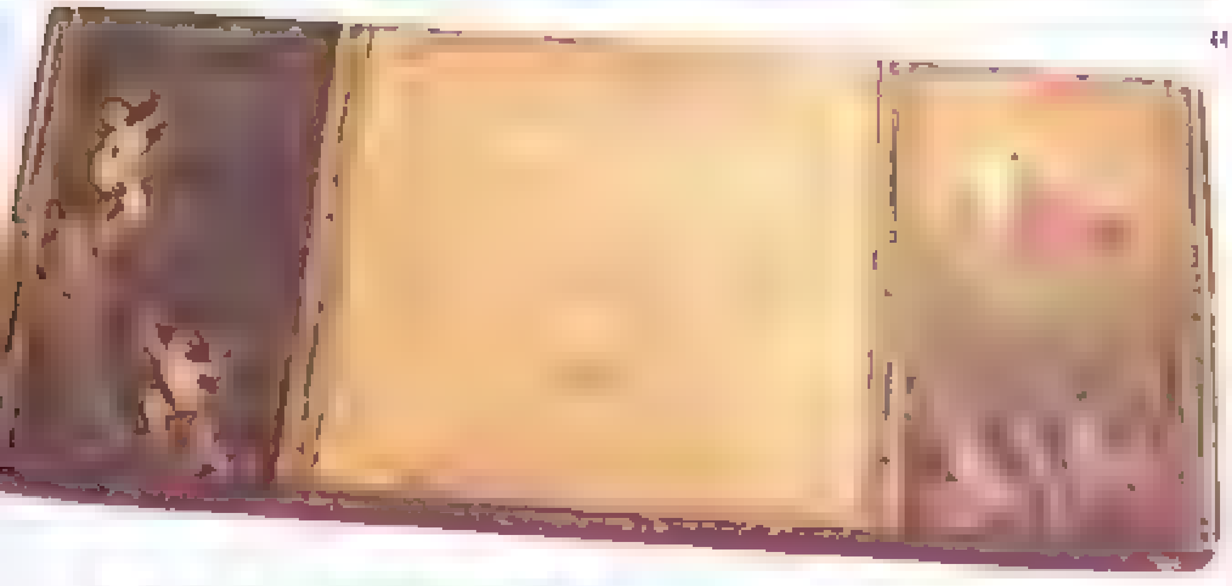
13

14

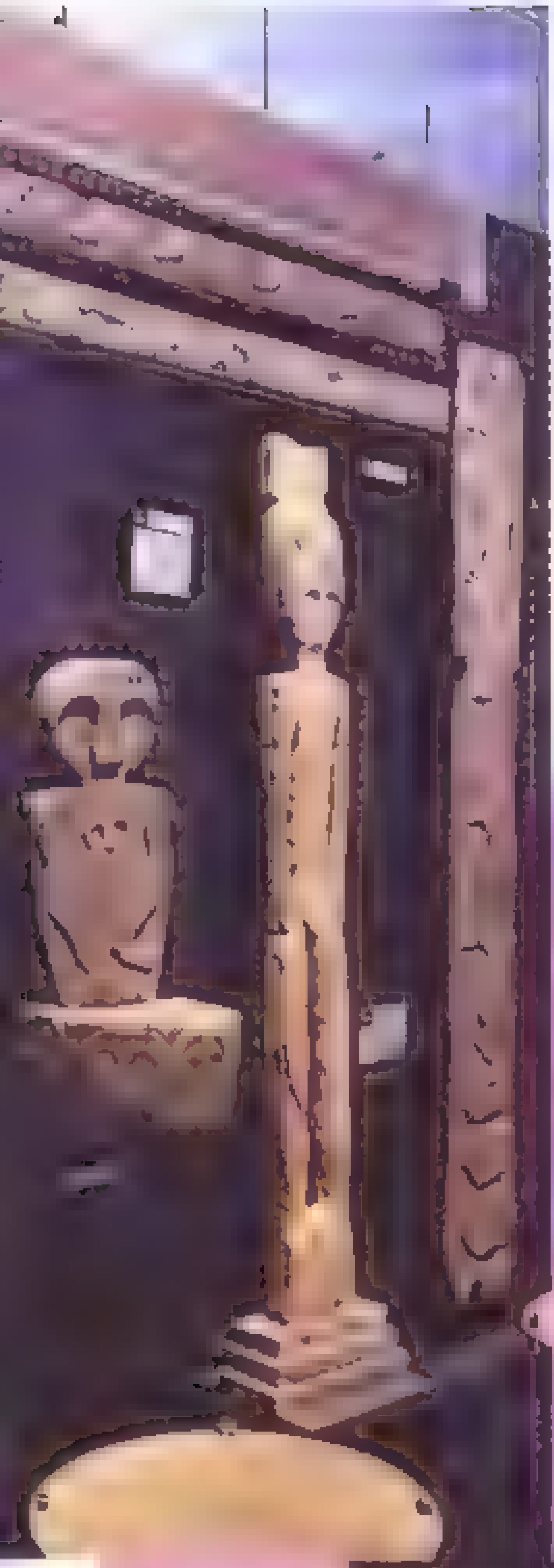
祈禱用具的造形

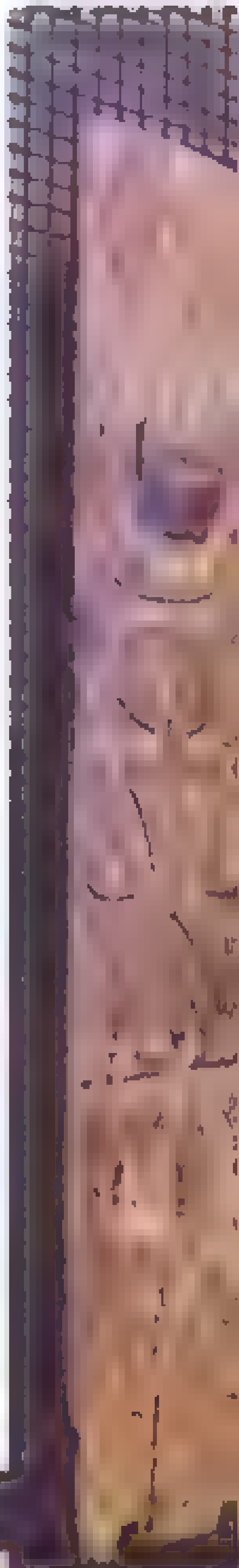


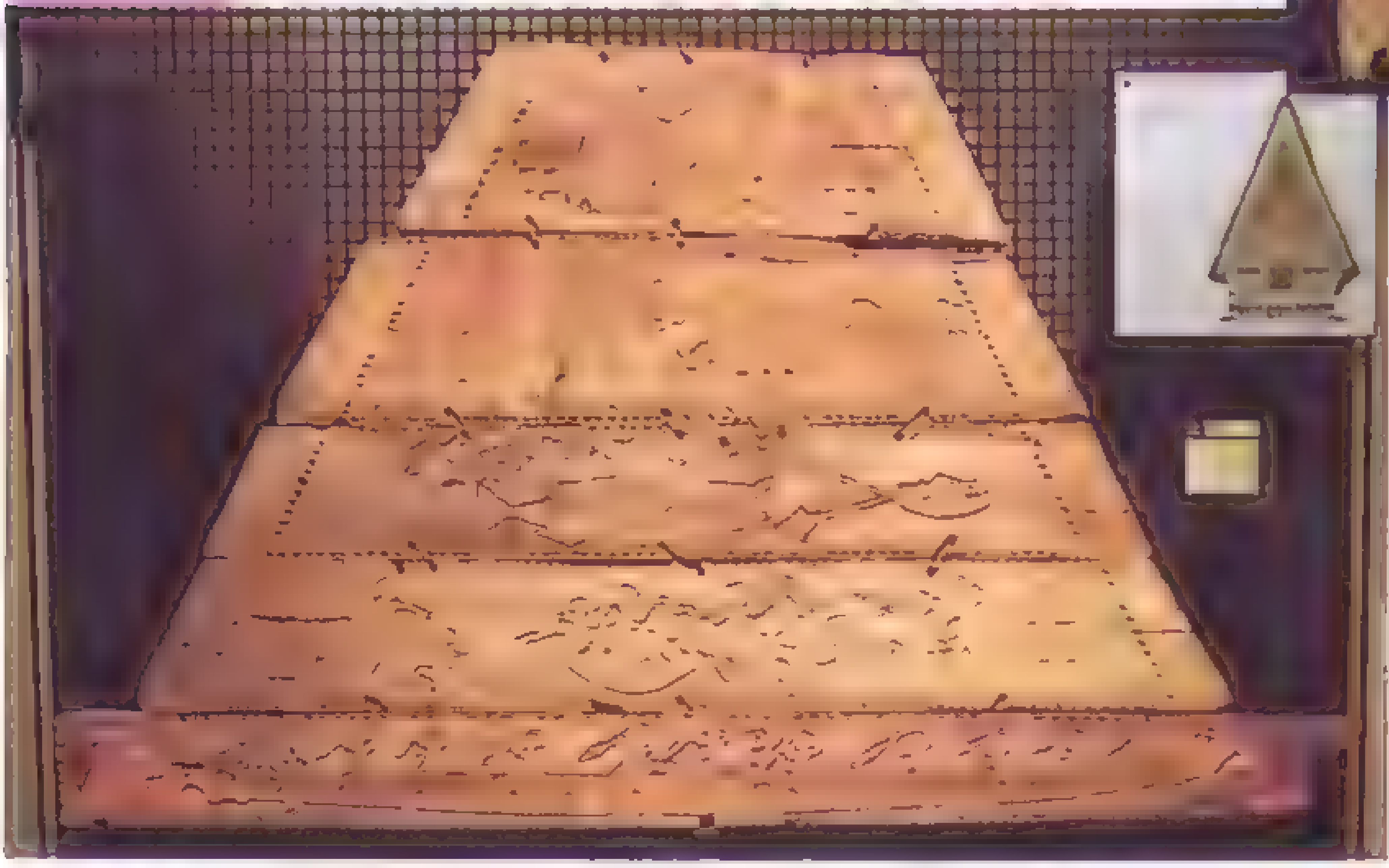
衣索比亞（Ethiopia）的十字架

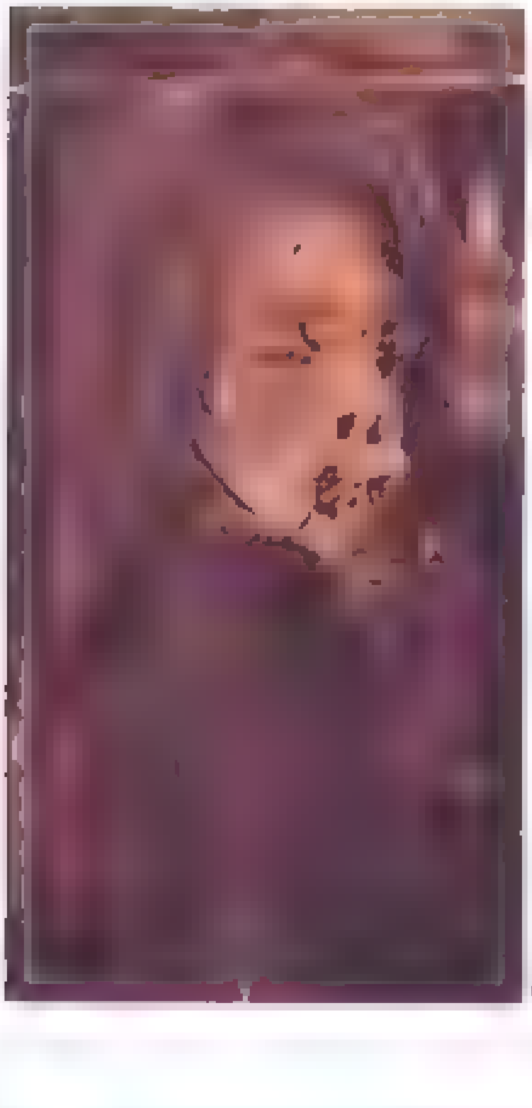


靈魂的世界









56

53

54

神和日本人

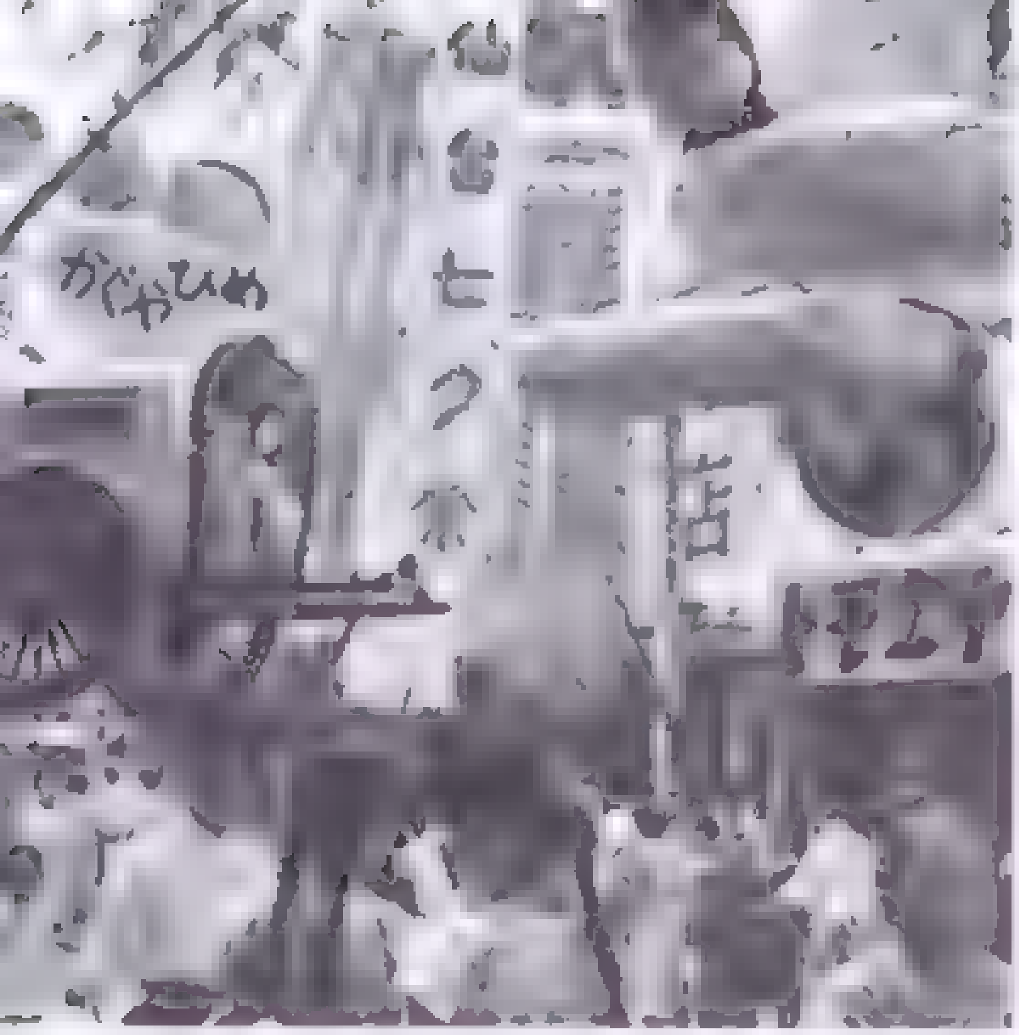
——關於迎神、祭祀與送神的傳統作法

58 a

58

58 b

構成祭壇的條件



諏訪大社、下社的「御柱祭

中食用，作爲神人共饗的媒介；

帶回去當聖火，在各家中的龕上點燃

紙幣串

爲了避免有關幣帛所引起的矛盾與混亂，我們必須先說明幣帛所具有的雙重意義

以普通的紙作成的「紙幣串 （圖63）

之物即「紙幣串」）是否源自日本

至今仍無結論；不過大致可以斷言這種多采且纖細的作法，是由日本本土所培育出來的 此外，

嘆不已的是一張紙經由切、繪、

間內就改變了本來的面目；紙串

83

85

64 燈火

的燈火。

此外，

可以拿在手上的神座，而手持這種神座的人，就有如神的本身，或具有神代理人的資格。因此，「御手坐」本身自然具有附身或「憑坐」的作用。同時，這些也成爲能奉獻給神明的一種供品。有關這方面的問題，仍須根據事實加以分析與考察。

從俗界隔離的「結界」

神靈所占有的區域 豎立標幟以迎神，設置祭壇來祭神——這種空間，可以稱爲「聖域」，就如稱之爲聖域，必然要劃出讓人人皆知的明顯界限，這個作爲聖區與俗世間的界限，日本人稱之爲「結界」，結界不但代表了聖俗的分界線，同時也代表著界線所圍繞的神聖空間。

日本人過年時所使用的「注連繩」（草繩），就是代表結界的遺蹟（圖66）。據說，「注連繩」的「注連」兩個字，不但有「標」的意思，而且含有「占」的意思。「注連繩」，通常是以有「橫注連」和「輪注連」爲標幟。「橫注連」是用以圍繞聖區，表示神明所占有的區域。日本在過年的時候，有以「注連繩」將房子或客體四周圍起來的習俗。在舉行建築奠基儀式時，也常看到這種情形（圖68）。

一塊磚頭或一條「注連繩」也可當作結界 結界並非一定要用堅固的材料才行，即使是一條極不牢靠的草繩

「結界」

結界

擺脫世俗

67

主要祠

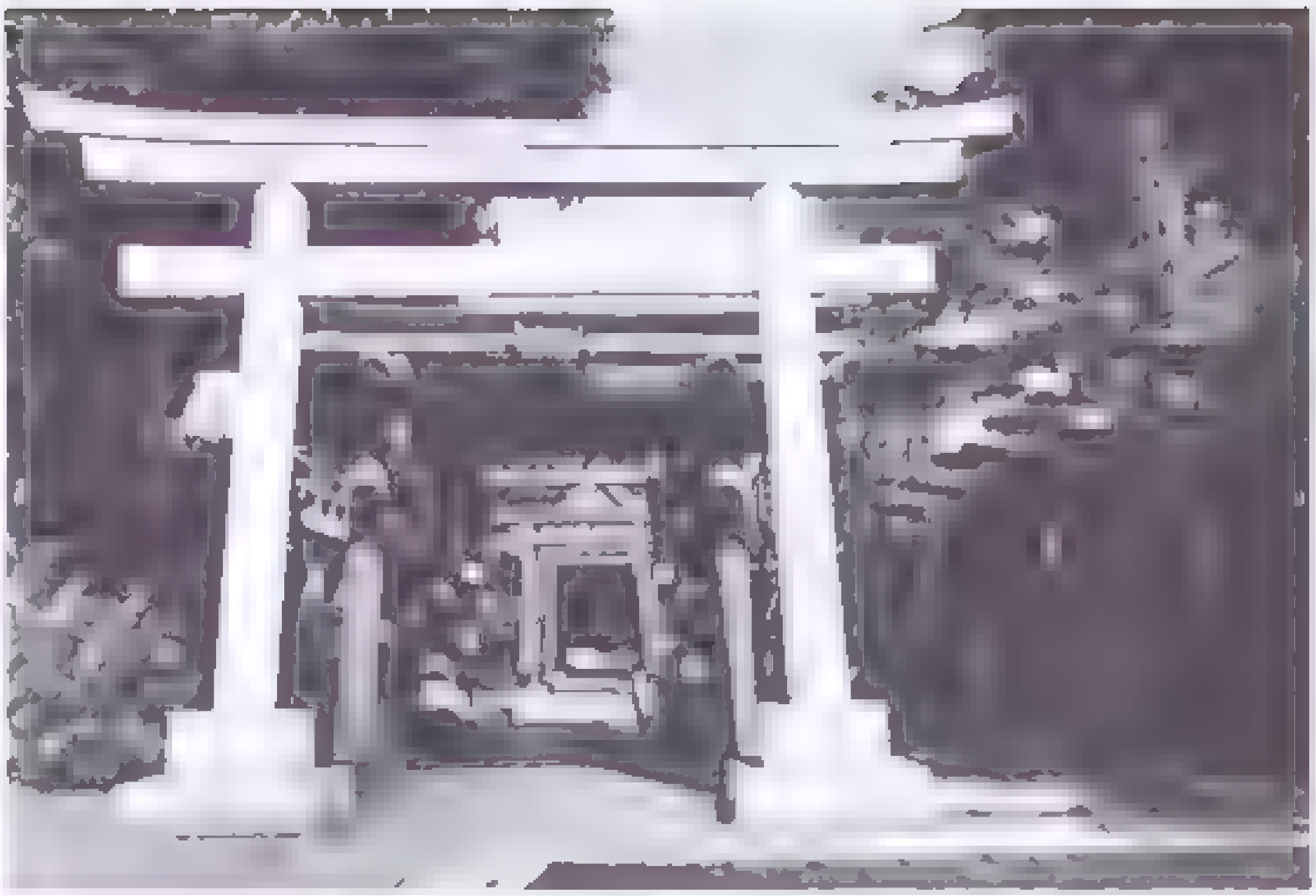
68

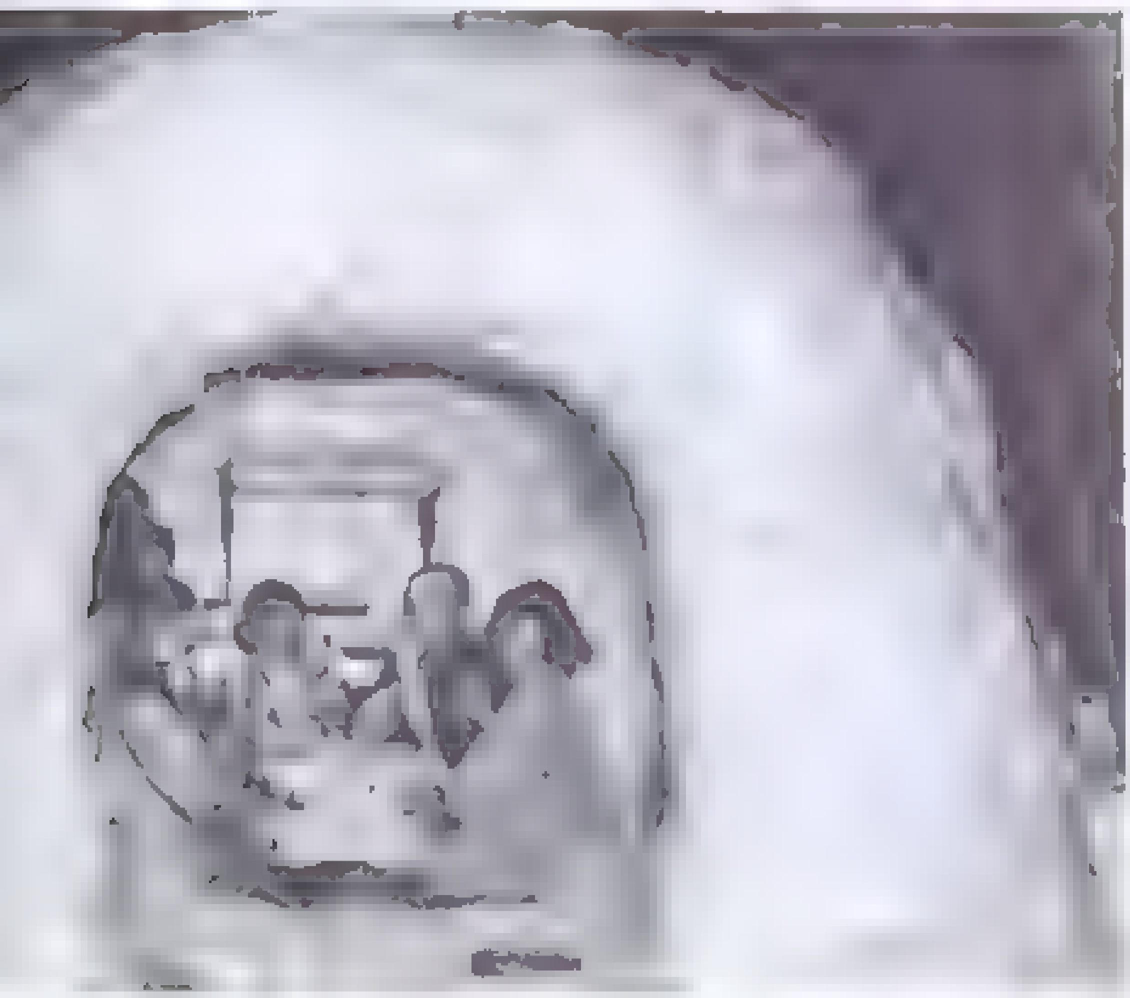
御手洗

69

神社的目的

封閉的聖區

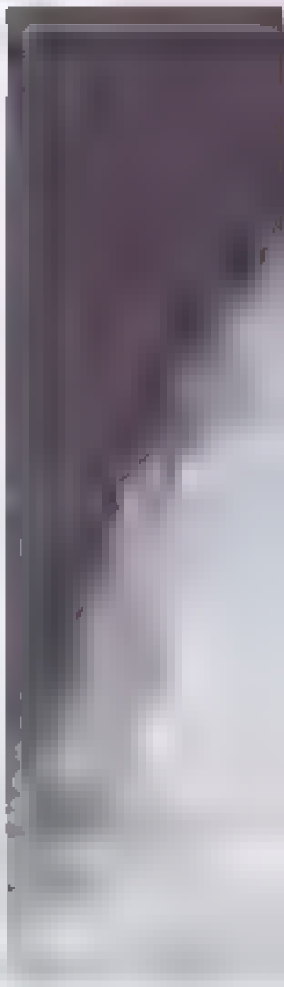




將神封閉於密室中

正殿的目的

臨時分靈的



各種養蠶神像的收藏

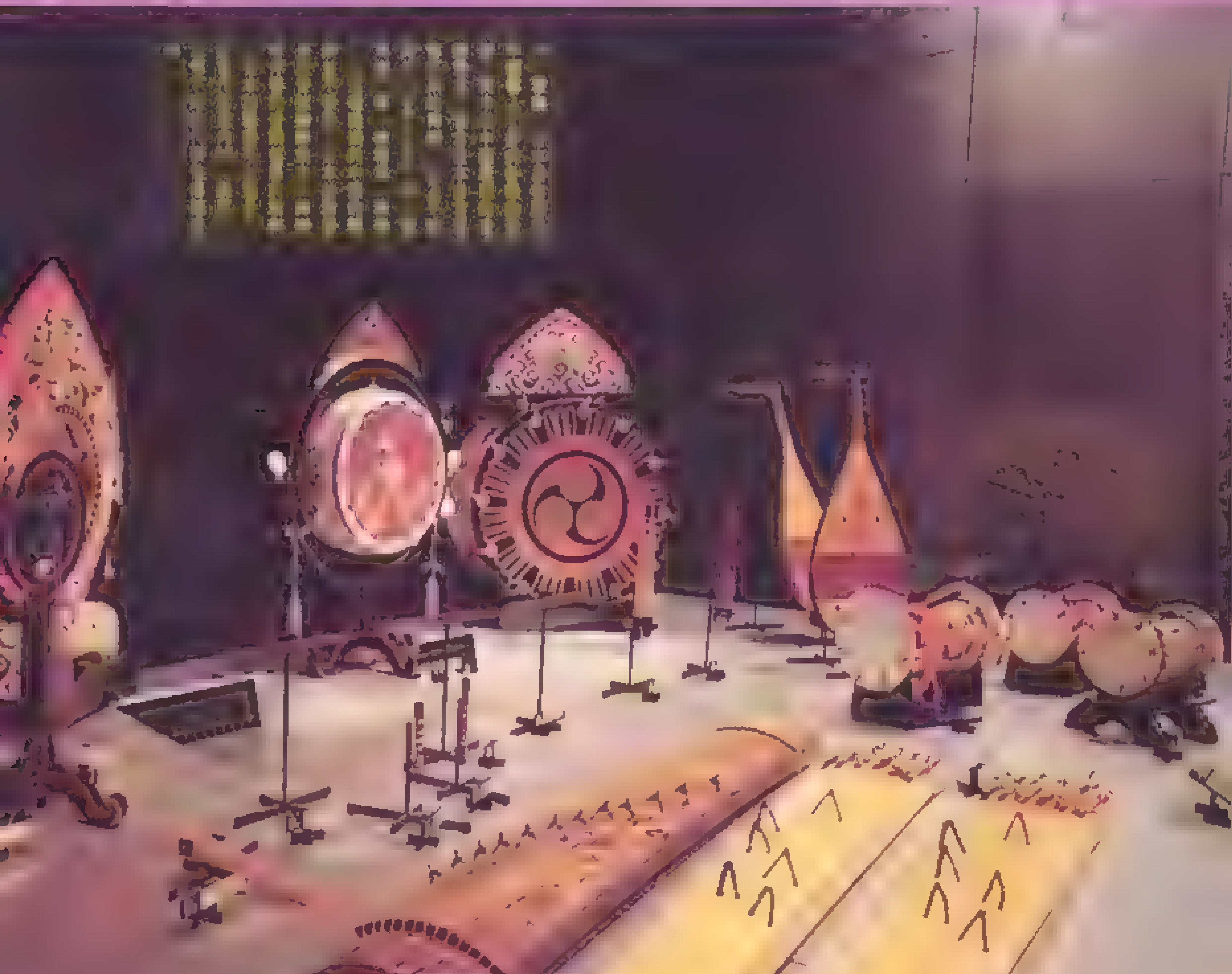
養蠶神的造形充分表現日本東北地方樸實的民間生活

中村たかを

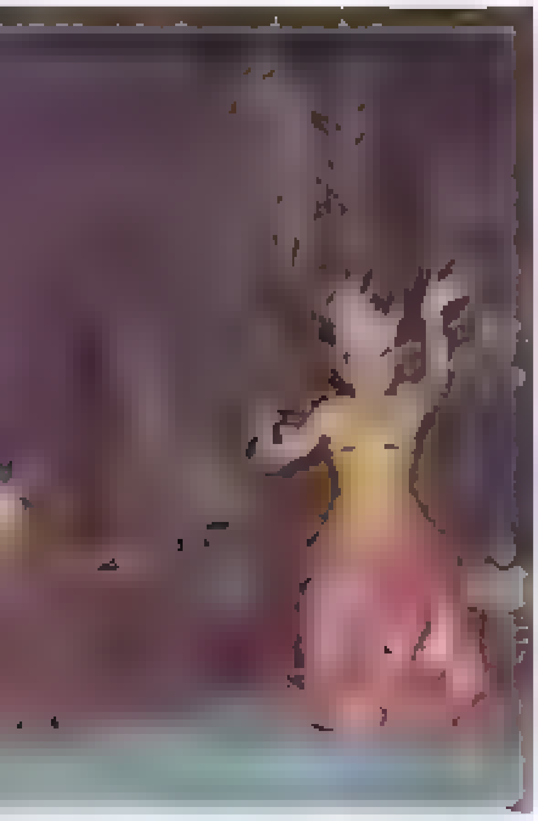
樂器的文化

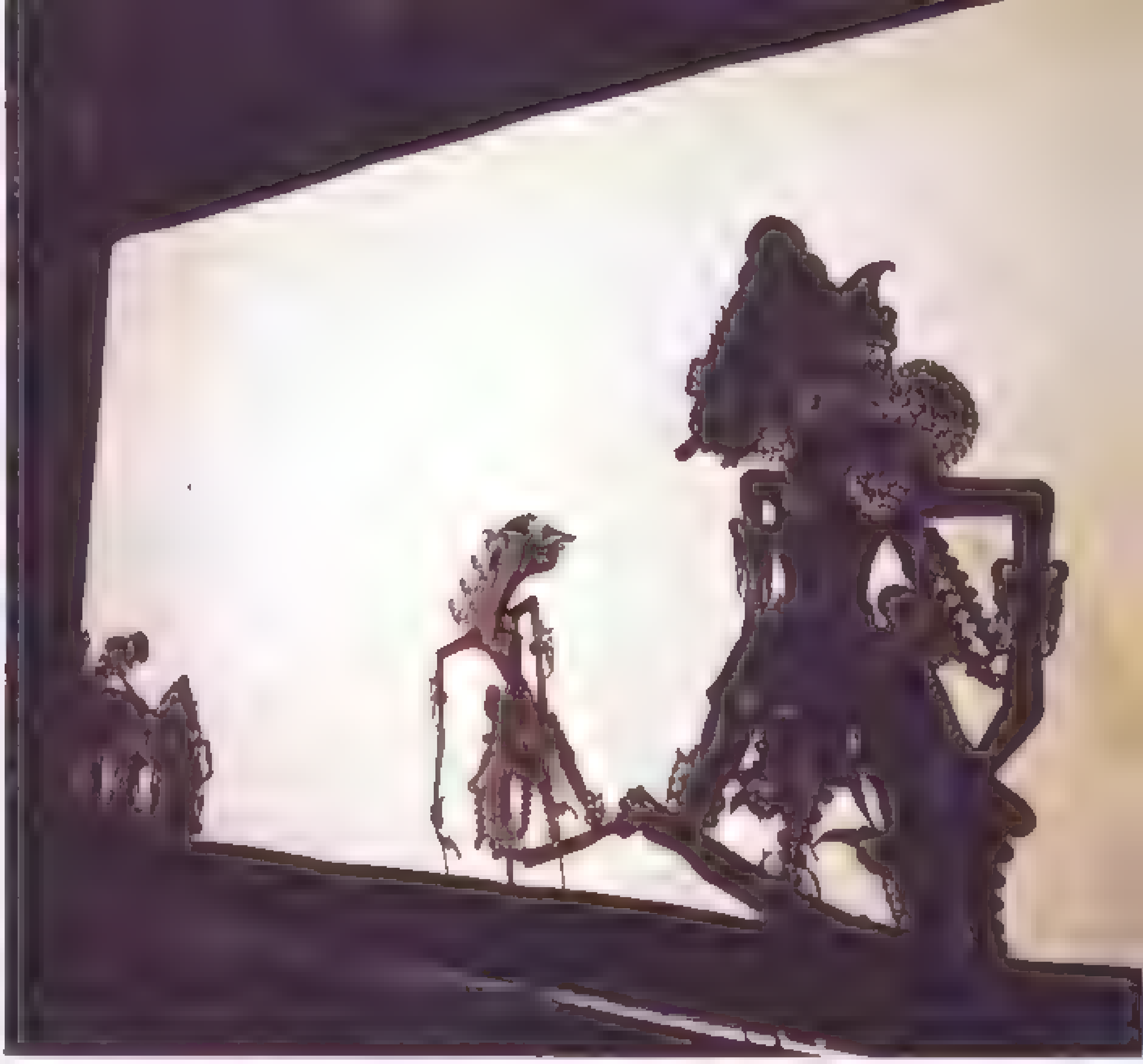
樂器就是能夠發出樂音的器具，但是 樂器除了有發出樂音的功能外，與民族文化的關係也極為密切 有時代表著人類或動物 有時又成為祭器或權威的象徵 因此 當 種樂器所發出的樂音，或所奏出的音樂 能夠真正表達一個民族的情感時，樂器的生命才能久 所以樂器也代表著各民族的文化

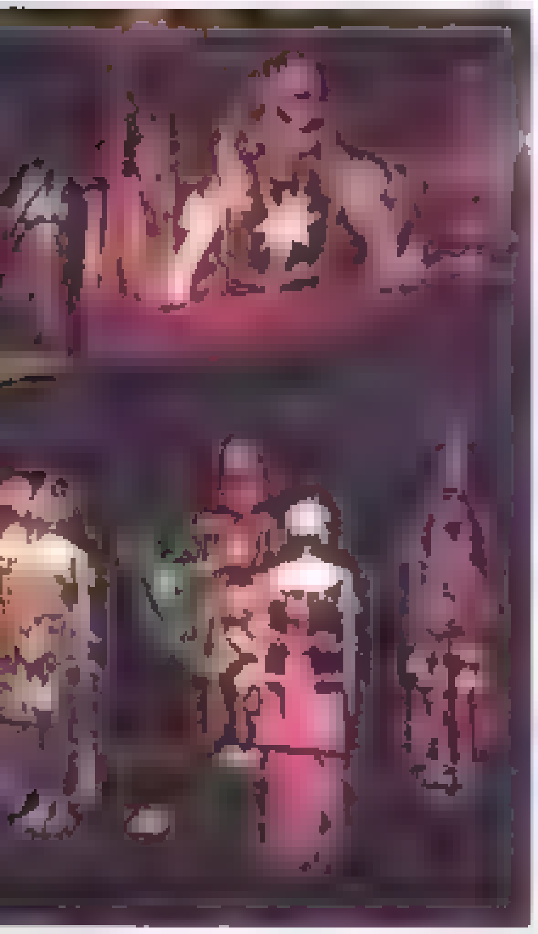
編按 日本樂器中 部分並無中文適當譯名，文中則保留漢字名稱

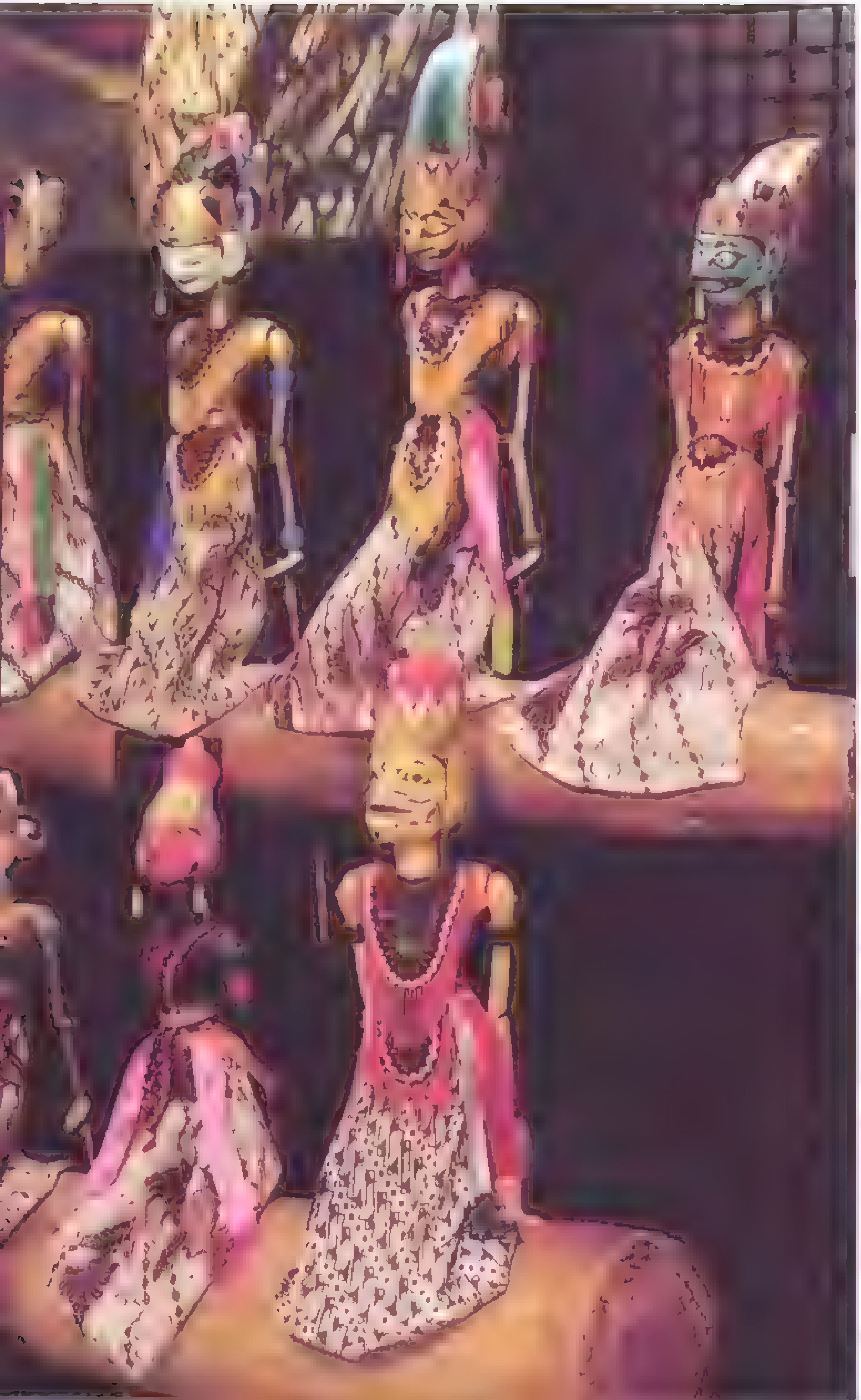


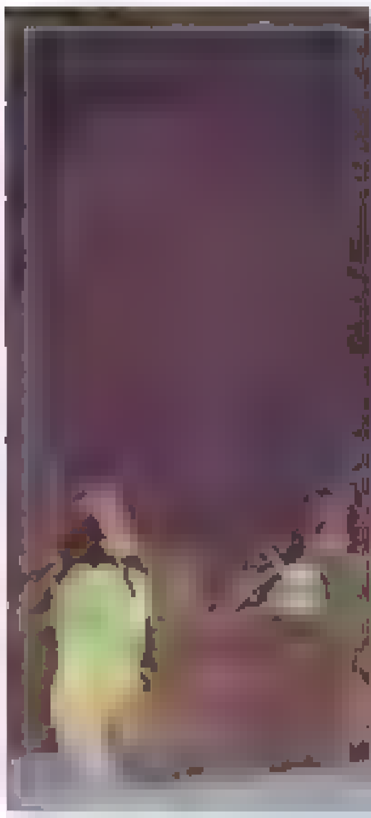
伽瑪瓏音樂

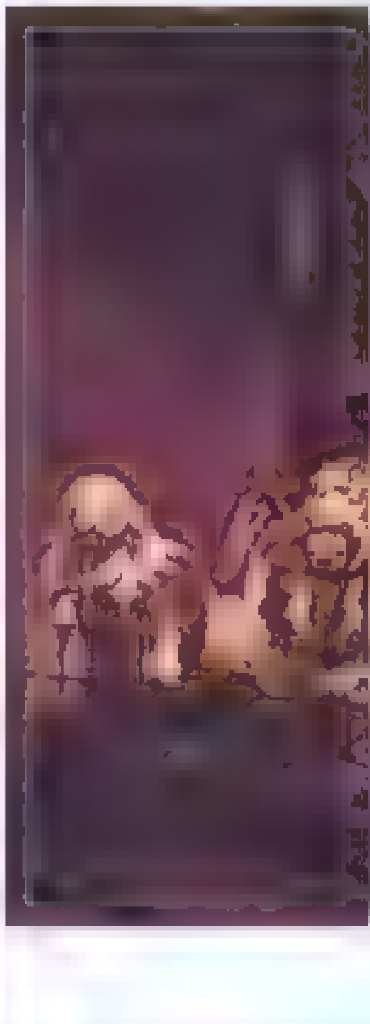




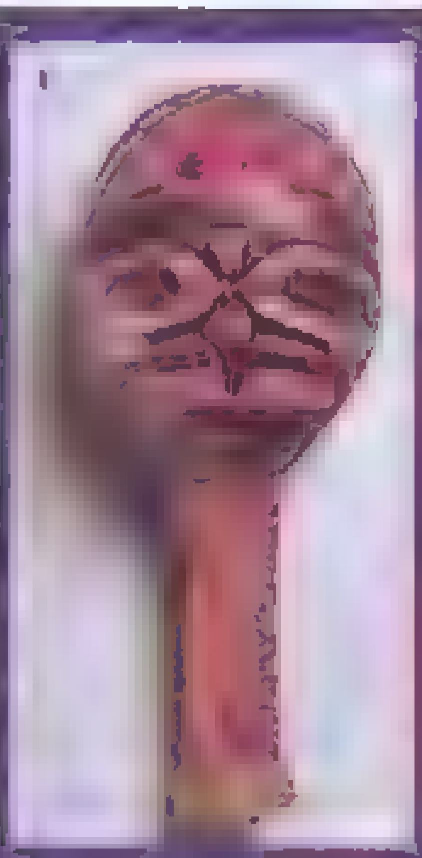


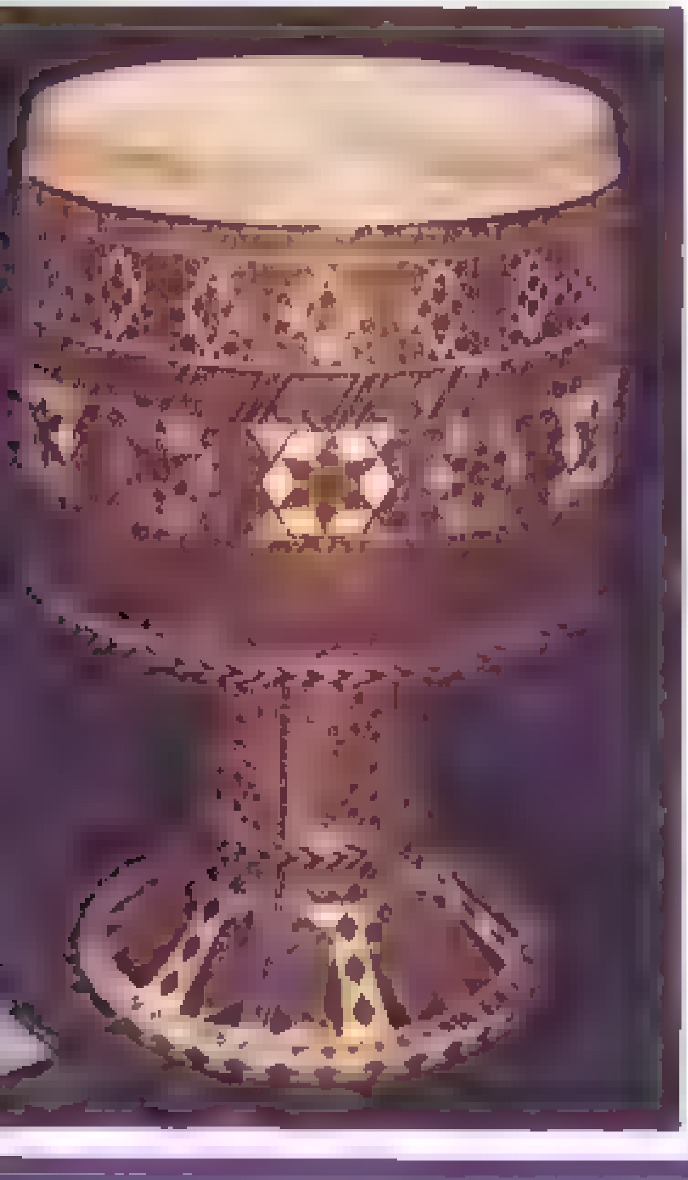


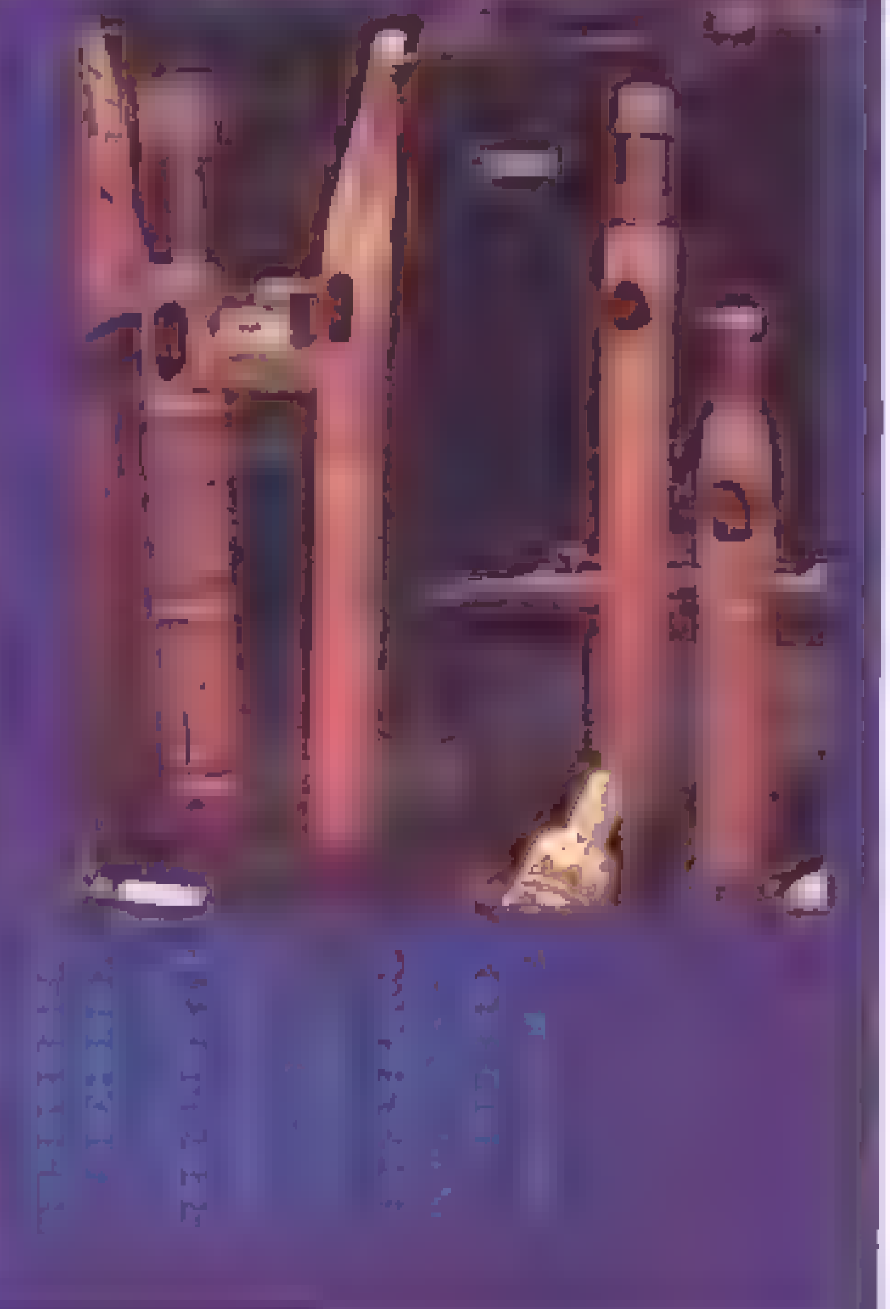




鼓聲咚咚

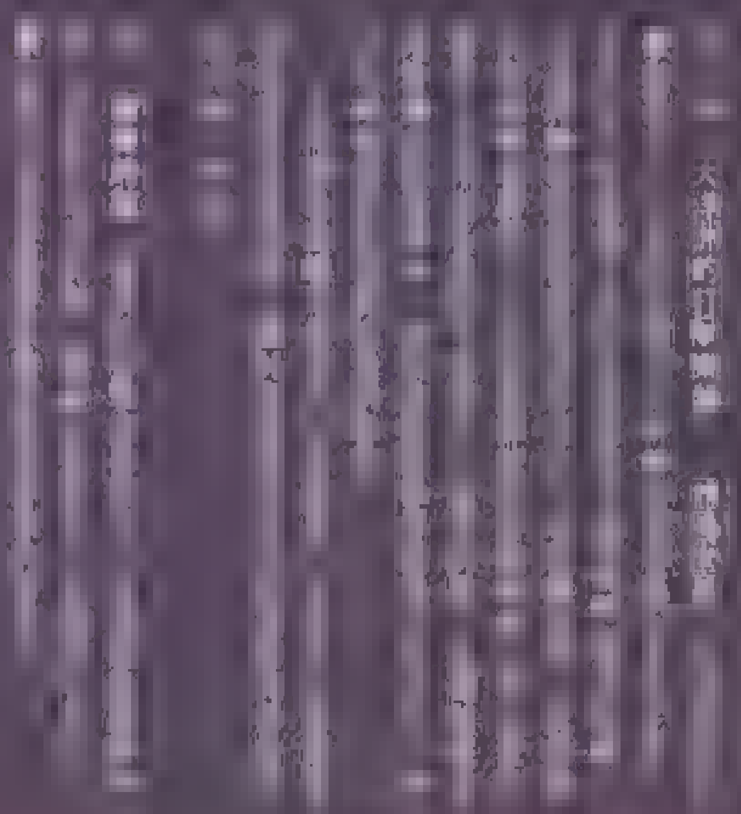




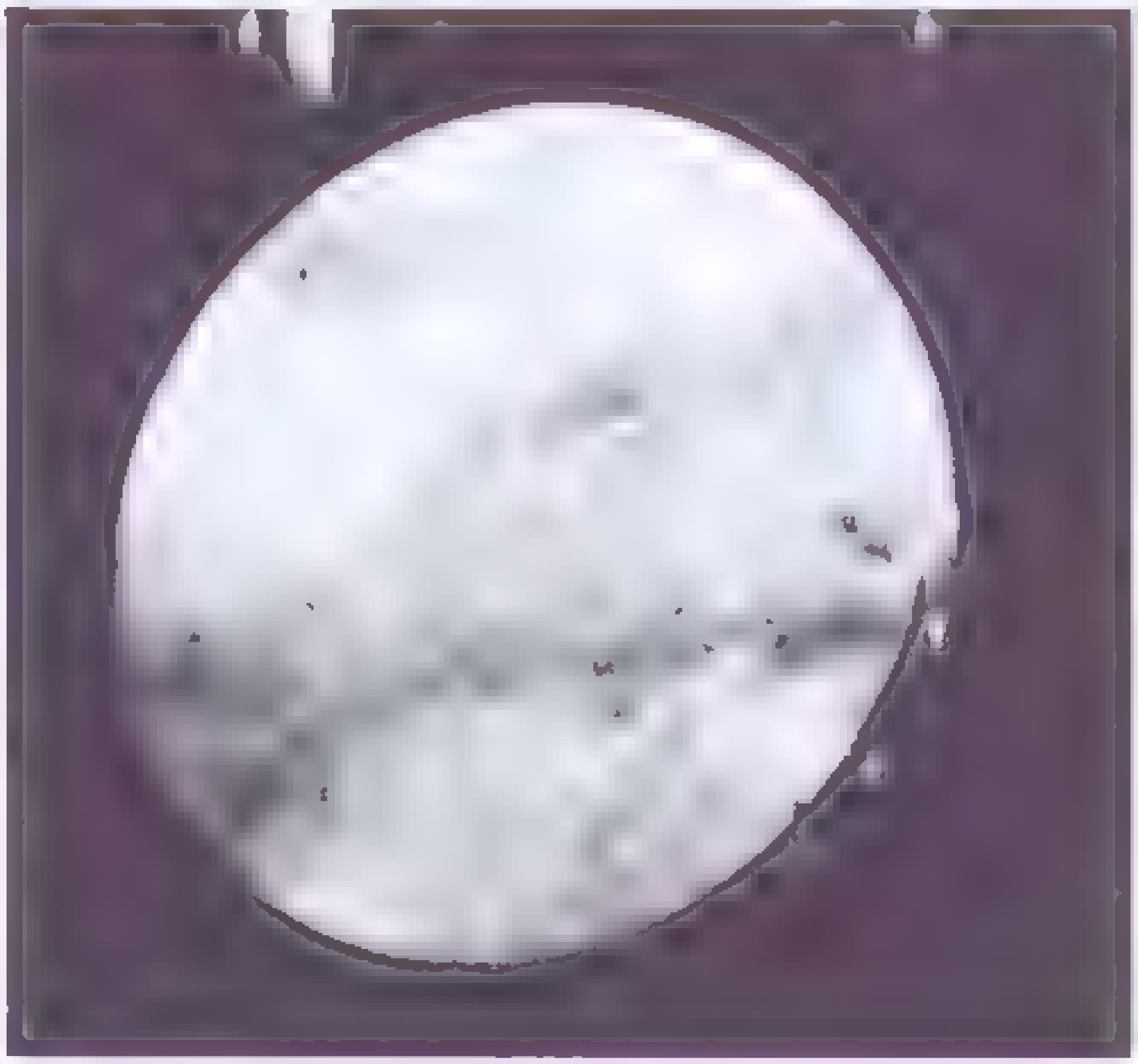


94

93



92

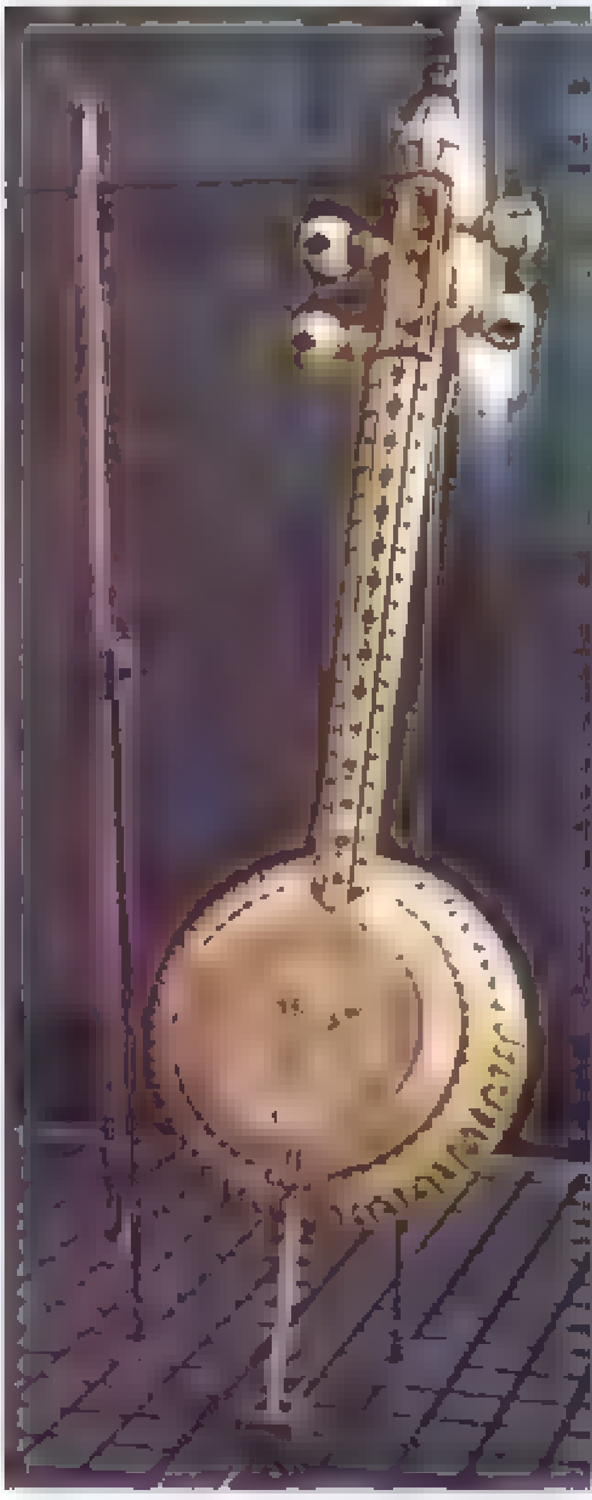


90

絲弦吟哦

琵琶

朝鮮半島的樂器



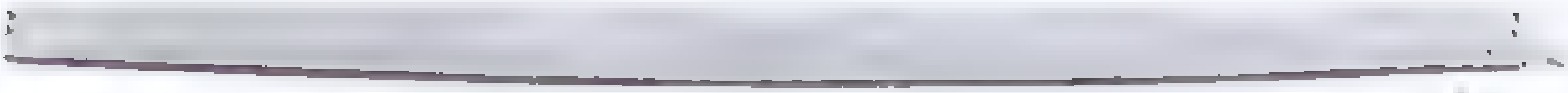
(kemenche)

(sitar) (tablah)

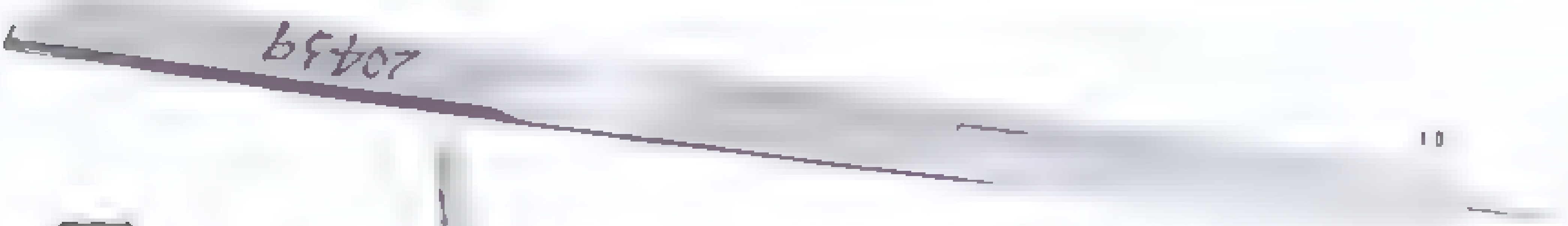
(tambura)

[illegible]

[illegible]

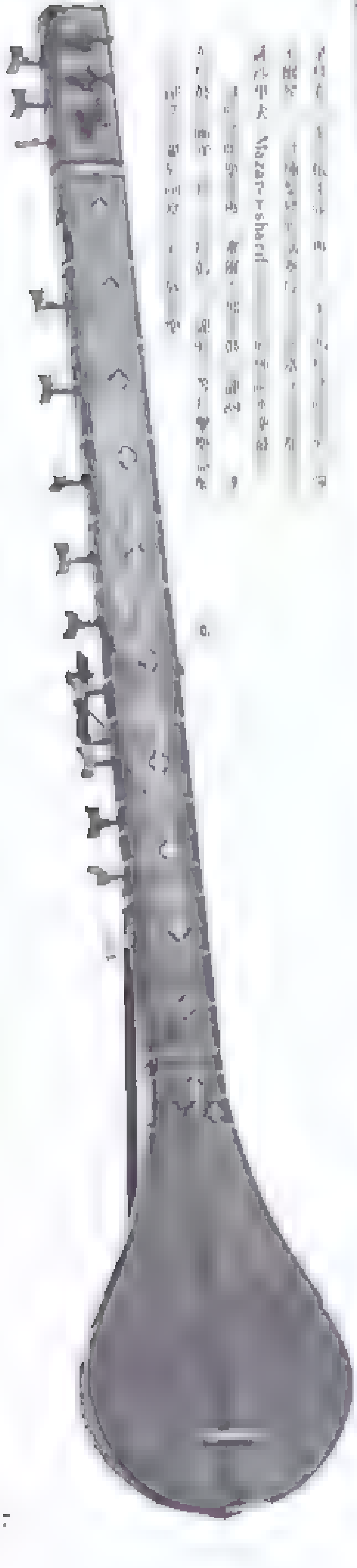


09



10

[illegible]



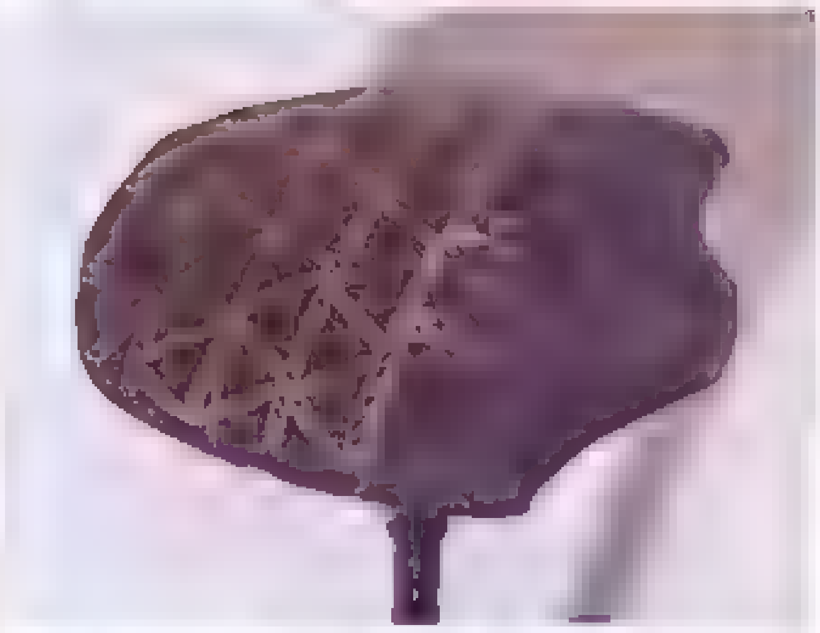
07

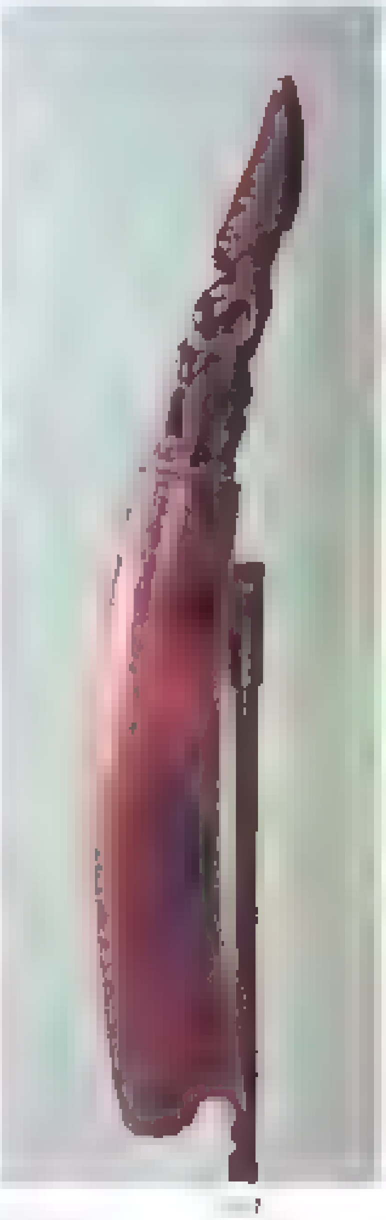
08

05

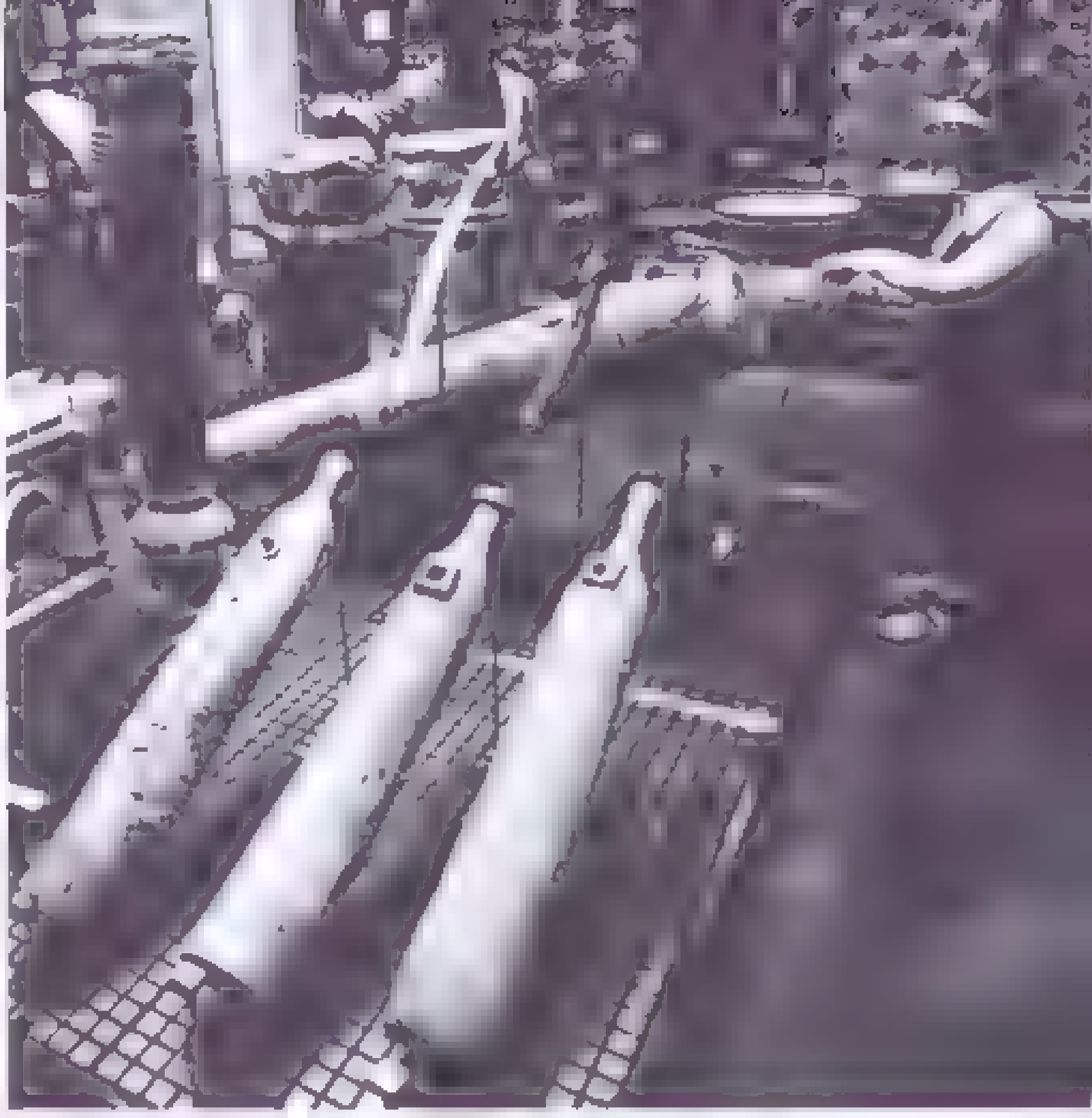
04

管的音色





170



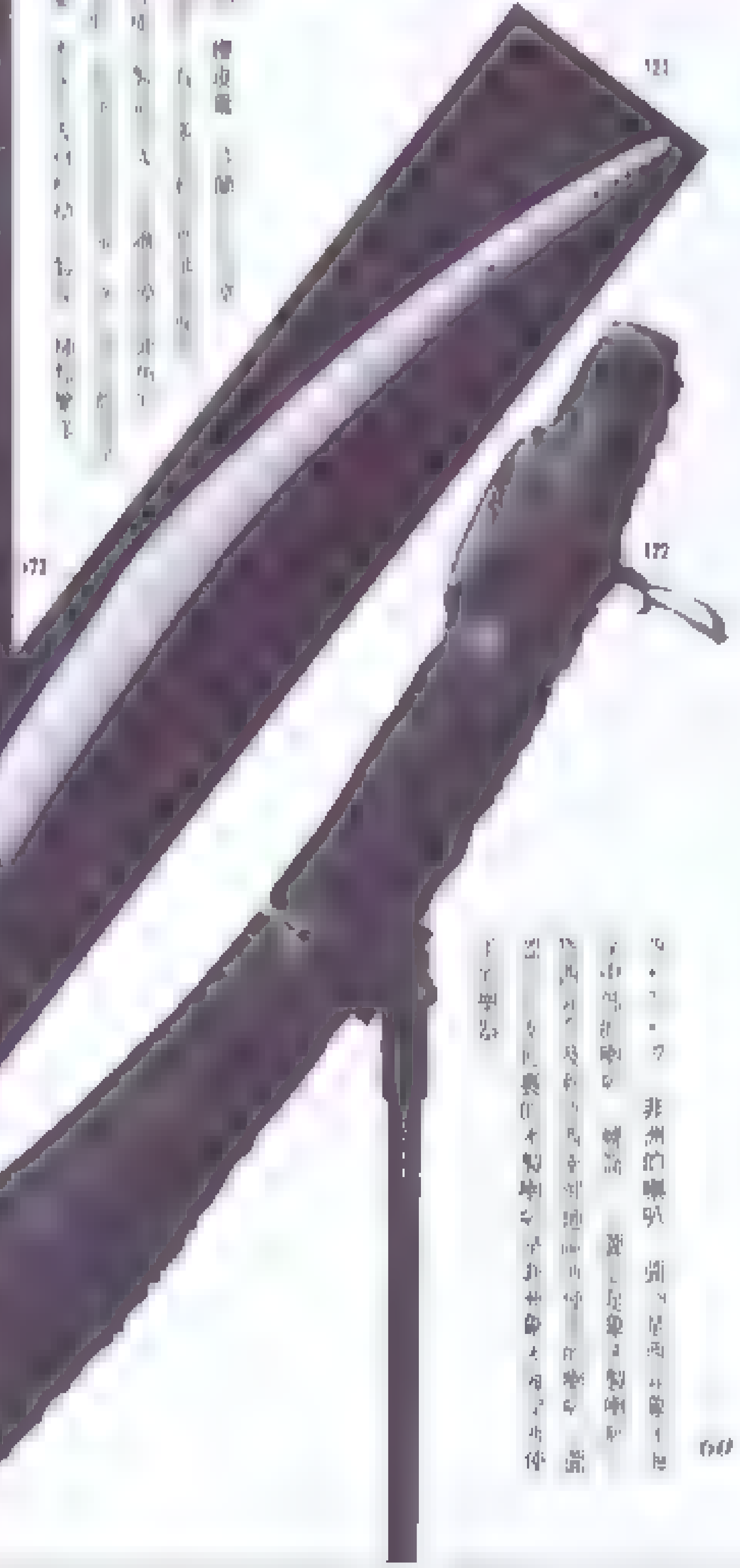
175

173

171

172

174



各種民族音樂的交流

代表各民族文化的樂器

各民族生活裡的音樂

陶醉的音樂

豐富的內涵

大洋洲音樂的背景

伽瑪蘭 [illegible] 竹筒琴 克里同特 (kulintang) [illegible]

[illegible]

非洲、伊朗、土耳其以及阿拉伯的音樂

[illegible]

印度及東南亞的音樂

[illegible]

130 b

130 a

130 c

[illegible]

c [illegible] Aukl [illegible] (Kadak) [illegible]

d [illegible]

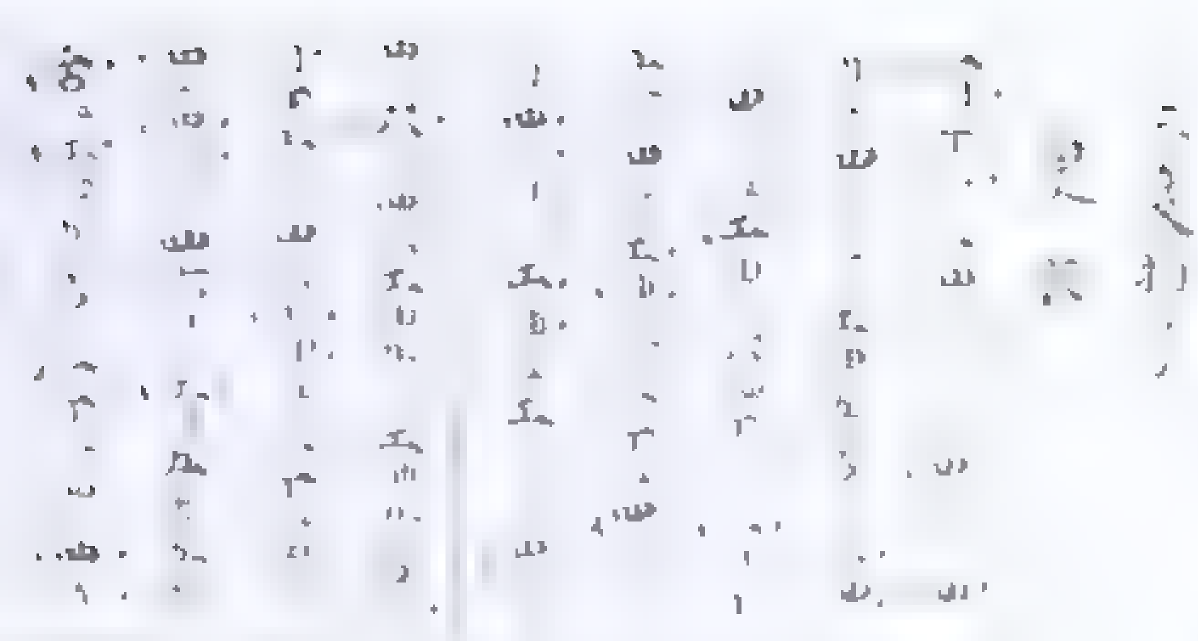
[illegible] (oung kaok [illegible]) [illegible]

[illegible] (oaakko) [illegible]

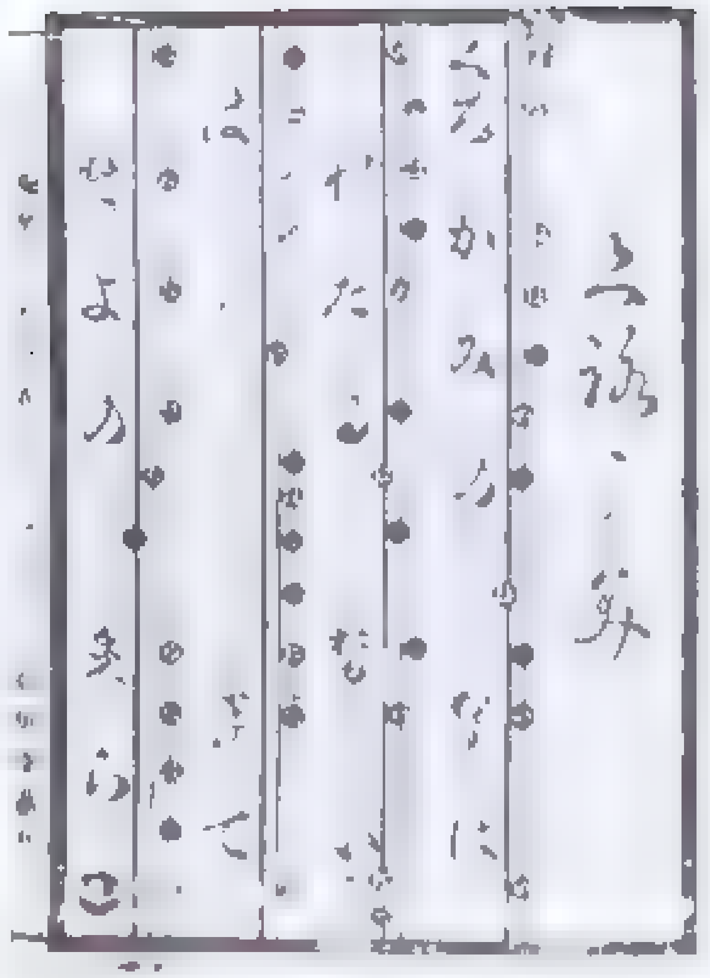
[illegible]

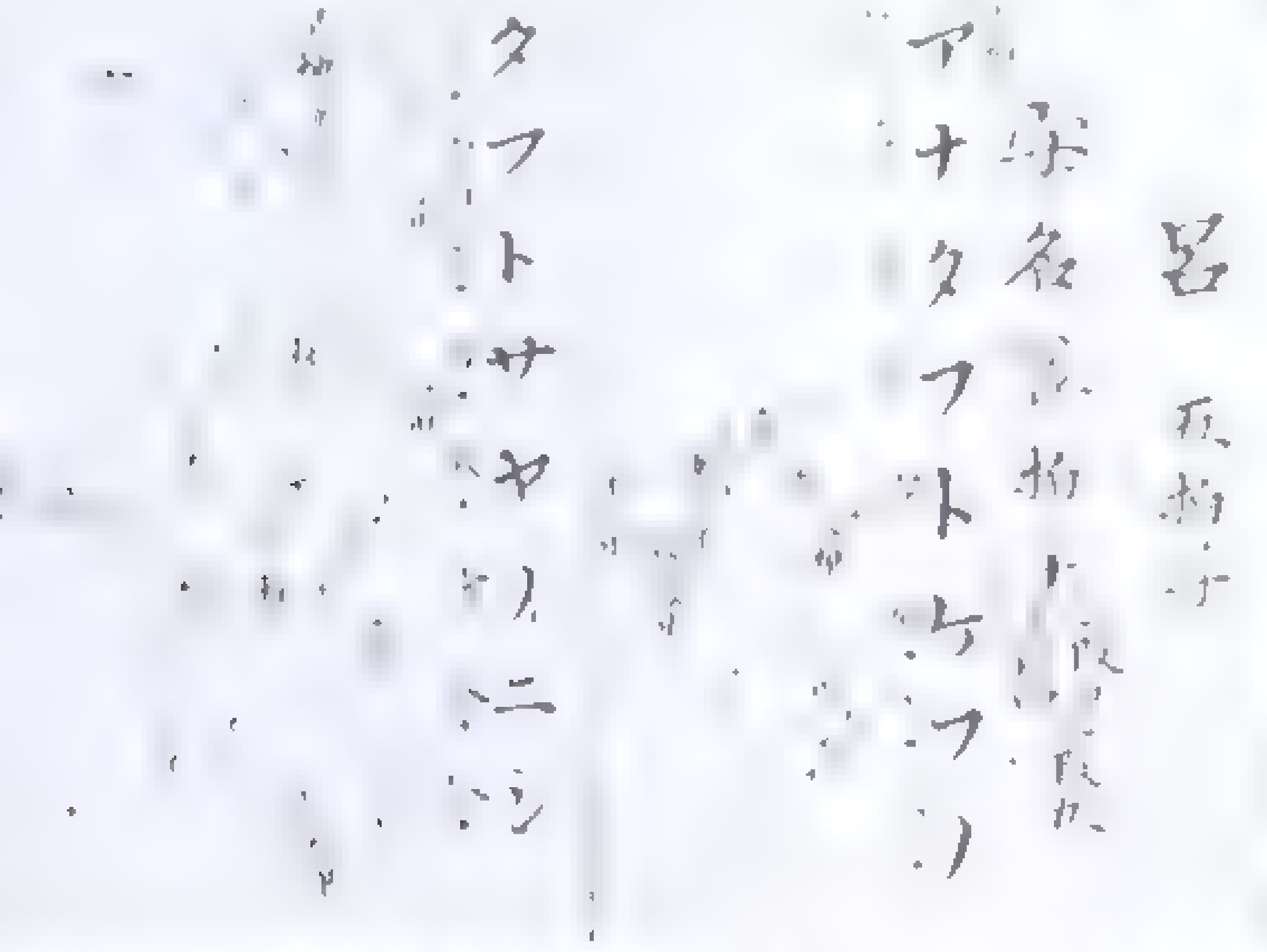
131

[illegible]



134　**日本的樂譜**　日本的記譜法不但與西洋的五線譜不同，而且也[illegible]





畫的文化；而旋轉拉雜的印度，喇嘛教的西藏和尼泊爾卻是一種低音感覺型的文化。

[illegible]呢？在阿富汗等西亞的世界裏，則有沒受喧噪、乾燥聲音的傾向。當人們使用樂器「石音克」的彈鳴樂器演奏時，即使聲音尖銳，他們也能忍受，並且欣賞。稱為「內」nay或「穌」nay的斜削口笛試吹時的聲音的特色，可以知道各民族對聲音的好惡，不但客[illegible]

音有[illegible]

音有樂器[illegible]

作用有很大的意義和作用。同樣的，人的聲音不但在「音的世界」佔有相當重要的地位，也是形成音樂的要素之一。但是，聲音要發展成為敘述音樂時，不管是咒術性的動機，或是實用的信號通訊，都與人類情感的起伏有密切的關聯。聲樂之獨立門戶，在人類歷史上是並不是很久遠的事。而以發音為目的的器具和人類的聲音，在根本上是不同的。

探討音樂的起源，到底先有歌，還是先有樂器的問題，引起很多的爭論。有關這個問題，進化論者達爾文 Charles Robert Darwin, 1809～1882 將音樂與追求異性的行為合為一談，而德國經濟學家兼音樂社會學家畢歇 Karl Bucher, 1847～1930 則認為：音樂是為了順利達成共同勞動的一種手段，因此他主張從勞動去尋求音樂的起源。另外，法國的盧梭 Jean Jacques Rousseau, 1712～1778 則認為音樂是從「說話語言中產生的」，把握了那些被稱為的語言就是音樂，所以他主張「感情起源論」。在判斷上[illegible]民族音樂學的權威，美國的薩克斯 Curt Sachs, 1881～1959，則認為[illegible]不使用樂器的東非瓦內凱[illegible]

[illegible]

Vedda，也是不使用樂器的。

樂器的成立

[illegible]缺的，並且具有重大意義，但是[illegible]發音為目的的樂器由[illegible]發揮功能後，樂器和人的聲音，才成了[illegible]上的空間，並且走上獨立發展的道路。

一個人拍手，即成為身體的某一部分，便能發出聲音，這種方式在音樂的表現上只有[illegible]的作用；只是，[illegible]

敲打樹幹也會發出聲音，但是，樹幹不是樂器，而發出的聲音也不是音樂。可是由於人類對「音」的辨理編成[illegible]的協調，並加上[illegible]和調性的反覆，使「音」獨立，而且成為人們心靈的慰藉之時，「音樂」便告形成。

[illegible]成：為了使敲打的「樂器」能夠發出更豐富、更大的聲音而予以加工改良時，便產生了偉大樂器分類中調的「

願我在道場
香華供養佛

歐羅洛錫（Orokel）的……

琅西（Bonza sara）……

民族文化的象徵

有區，各種不同身分的人都有其固定使用的樂器，因此，樂器也成為世襲的一部分。

樂器的搭配與文化

樂器間的組合

以一種樂器來演奏的情形很多；但是，針對一種樂器，再選擇或限定其他樂器參合的現象，也是日常生活中所常見的。例如北印度的興都斯坦音樂，是以「西塔琴」、「彈不拉琴」以及「塔布拉鼓」等三種作為合奏的基礎。在日本，有一種稱「三曲」的樂曲，是由箏、三弦及簫（尺八）等的合奏典型的形式。只是在明治時代以前則不使用簫，而用胡弓來搭配，到了明治時代以後，才改定使用簫的。

樂器與樂器之間的組合上具體地顯示出各民族對聲音的態度。在人類文化的各階段中，聲音和樂器亦然調和的型態很多，因而樂器和樂器的組合，常常於一種同聲音的組合。假如以一種樂器，或以樂器和聲音合為一個極端的例子，那麼，大規模的印尼甘美朗的便是另一個極端的例子。像甘美朗音樂那樣，對它們的要求以及對於重疊多種音符的體會，成為分析民族性時的必要課題。

樂器的搭配與文化的關係

以伽瑪蘭音樂為例，我們整個樂隊的節奏樂器是，雙面鼓「肯丹」（kendang）以及「列巴布」琴（rebab），一弦胡琴。在於那種情形之下以「肯丹」為中心，那種情形之下才以「列巴布」琴為中心來展開這個音樂的世界，卻不是我們所能了解的。（編註：在印尼巴里島，甘美朗的音樂由「肯丹」領導；與爪哇的音樂由「列巴布」領導。）不過，我們可以知道，「肯丹」鼓確實是領板琴「金」、「蘇林笛」（suling）、木琴「沙朗」（saron）等金屬打擊樂器群的領導樂器。由「 」（celempung）……的……樂器……

樂器的分類

形之美

當人類能夠巧妙的使用雙手之後，歷史便向前邁進了一大步。在我們生活的周遭，有許多器具，雖然只是一些無名氏的傑作，然而根據形狀與裝飾的不同，卻都能表現出各自的文化背景。這些器具不僅具有實用的價值，有時也表現出作者的思想觀念。

紅色的美

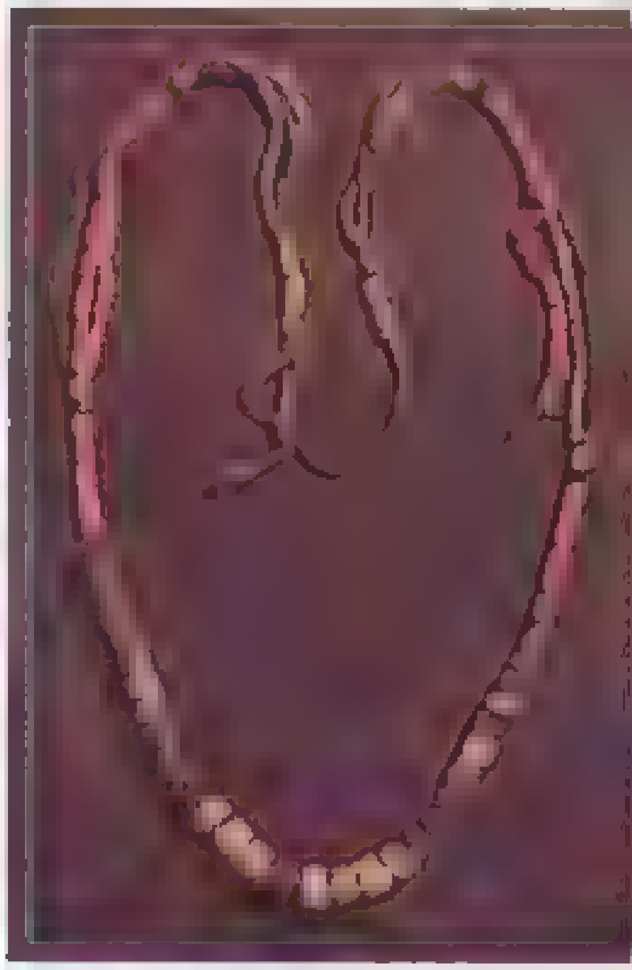
42

43

44

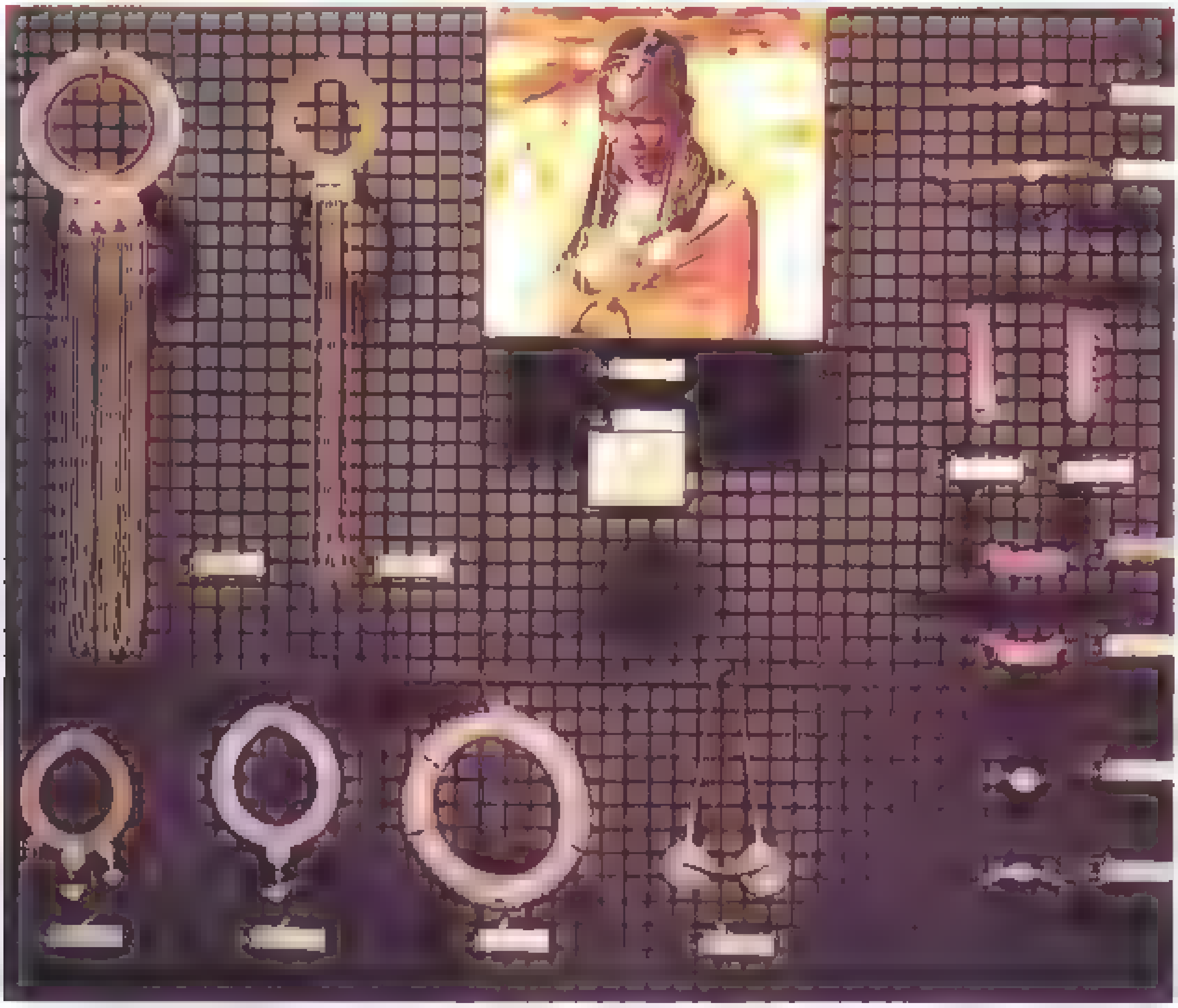
45

黃色的裝飾



46 排灣族的首飾

48



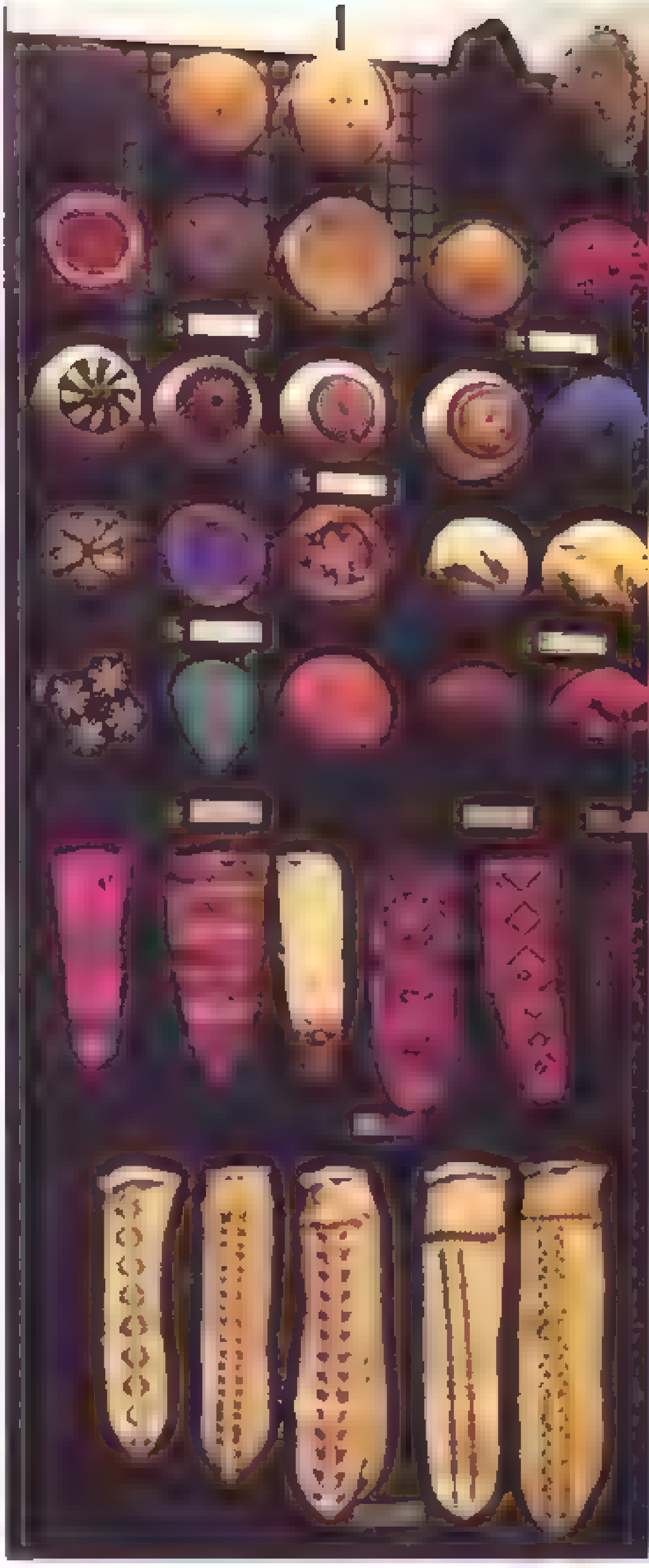
49

49 金製装飾品

服装的配色

[illegible] 山地居民的服装 [illegible]

54



56

58

妙趣橫生的木雕作品

59

60

圖騰柱(totem pole)

面具

酒水器

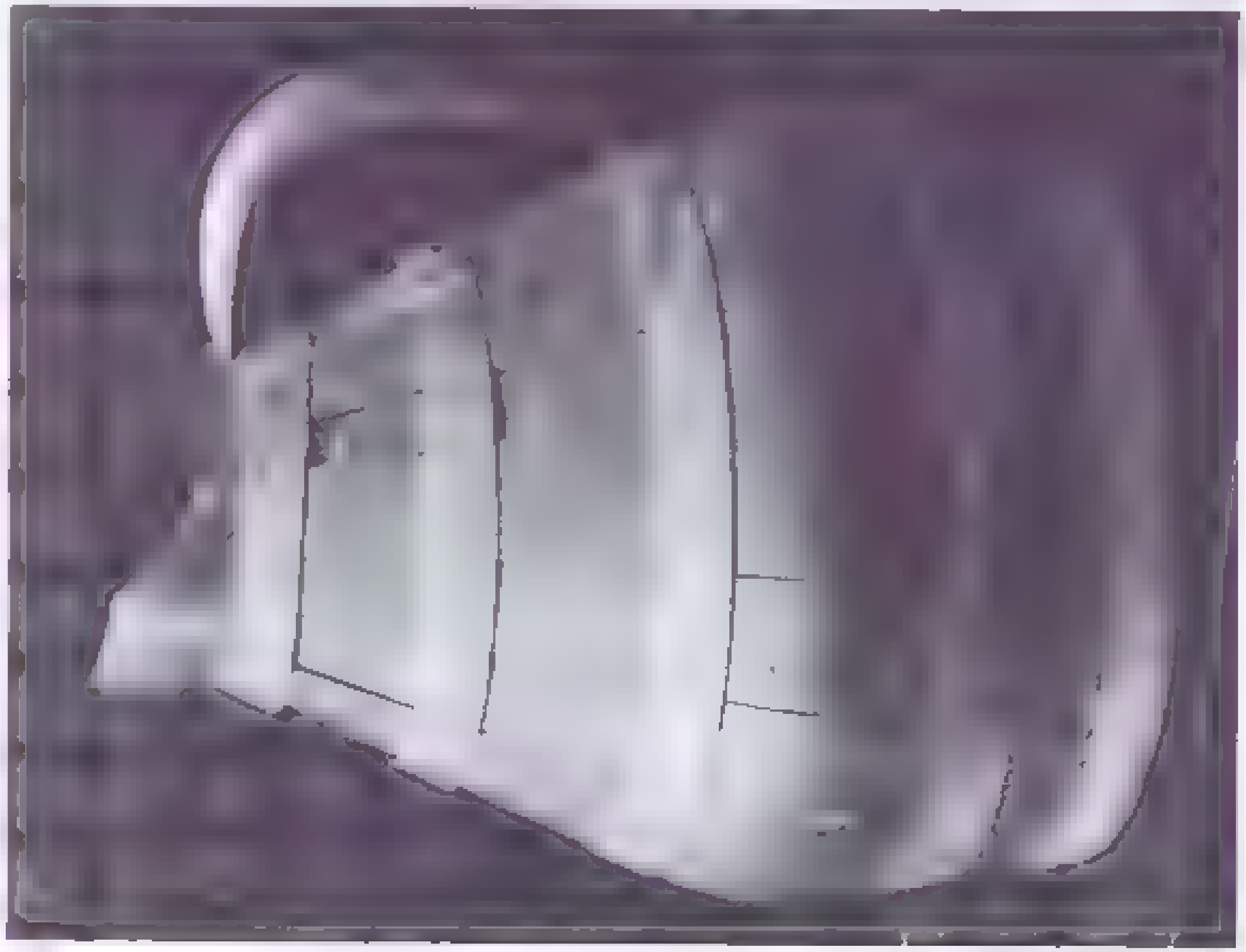
木匙

163

164

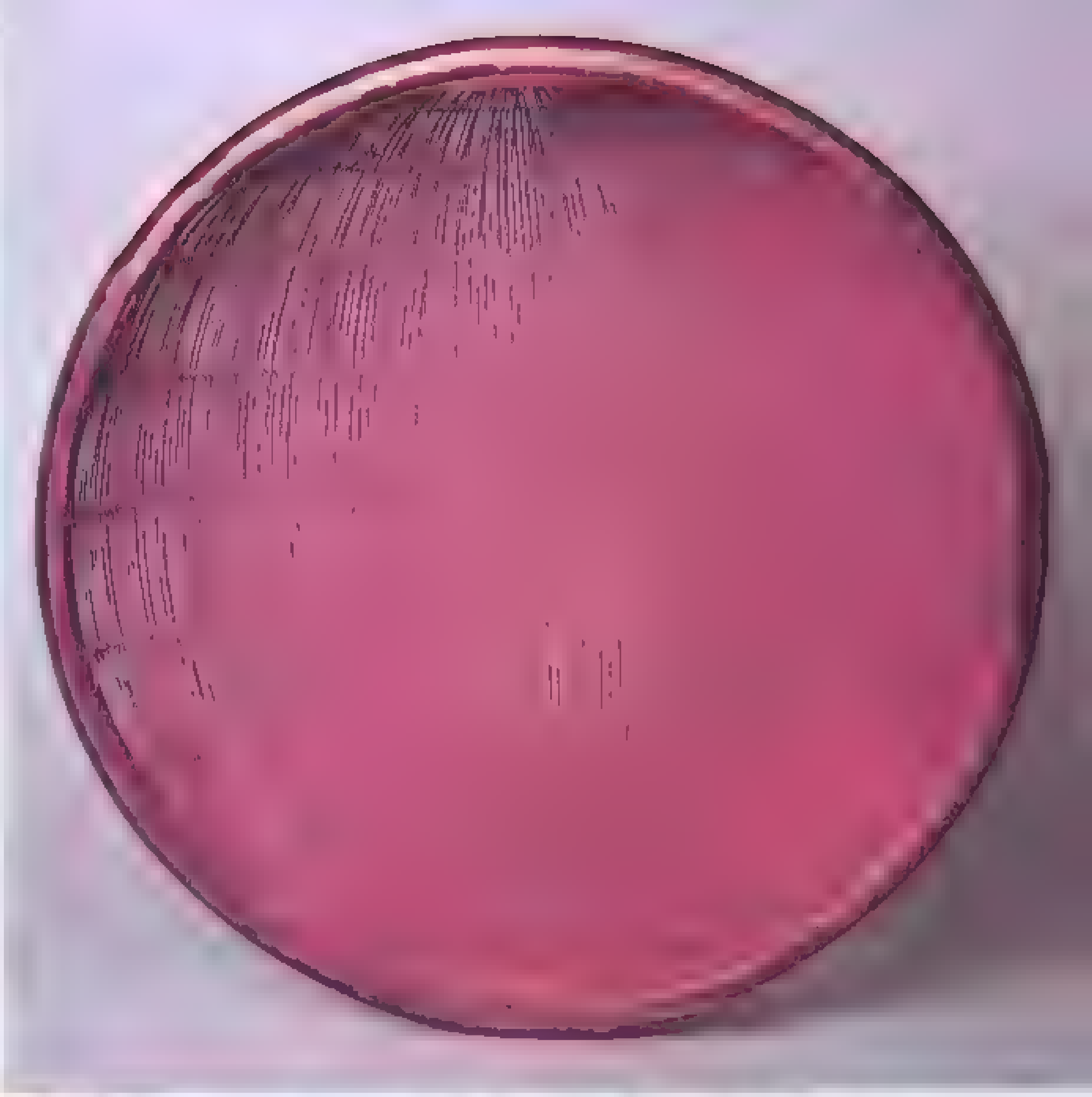
衣索匹亞銅十字架

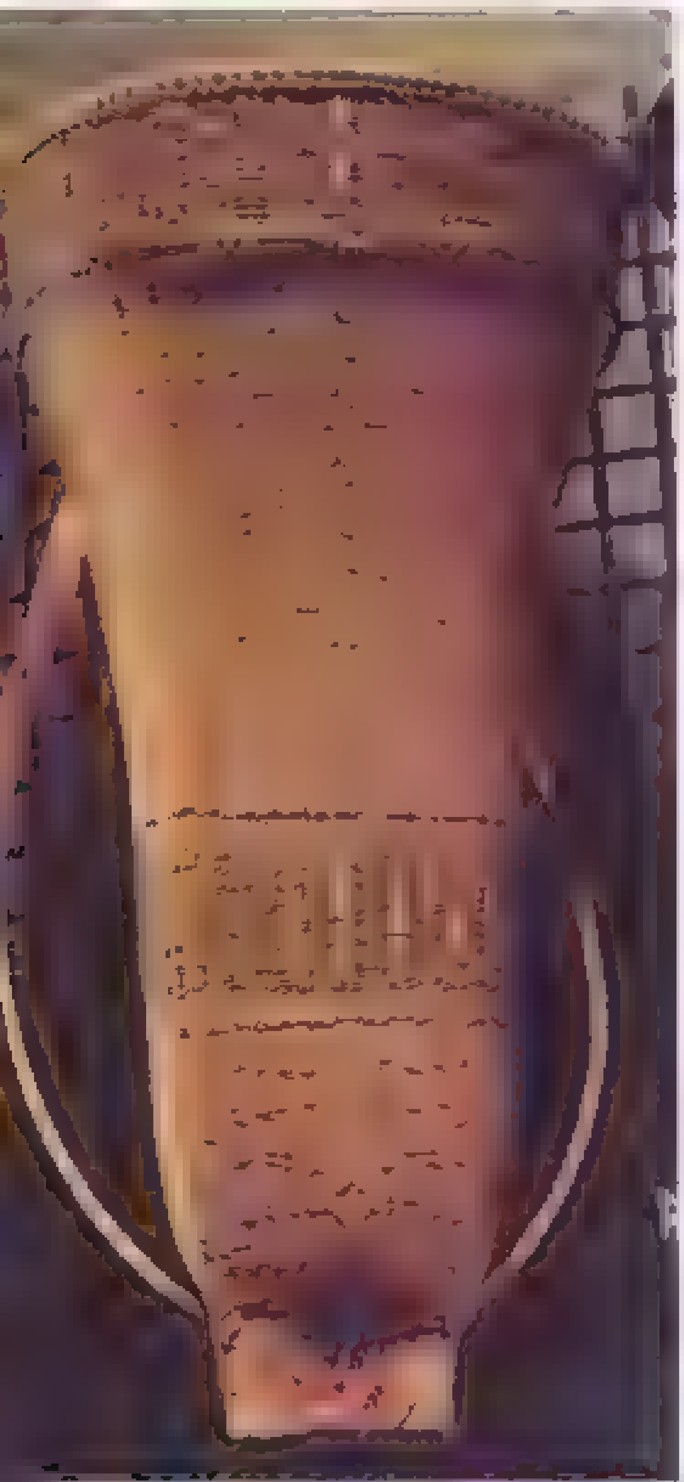
165

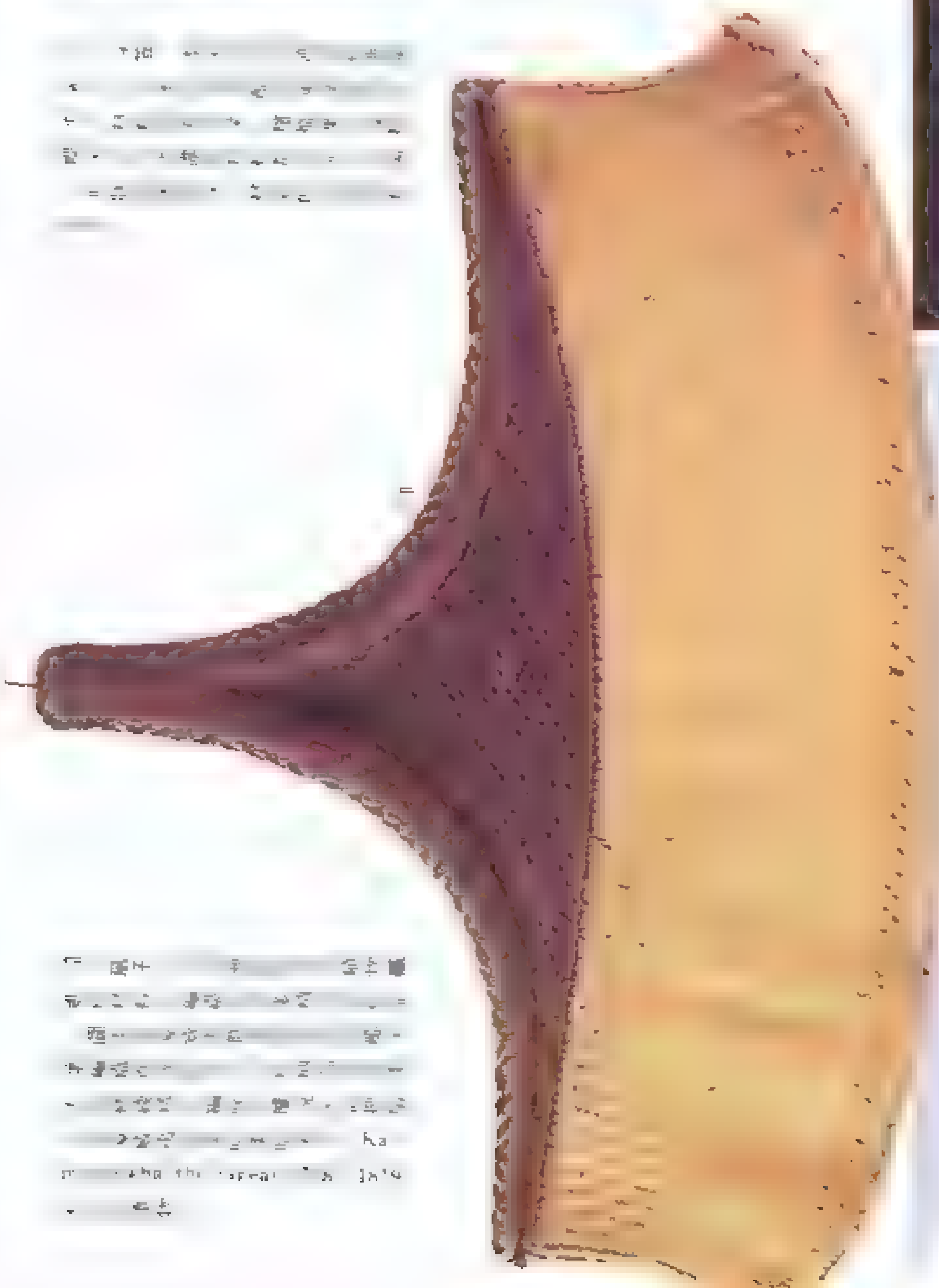


166

編織技巧





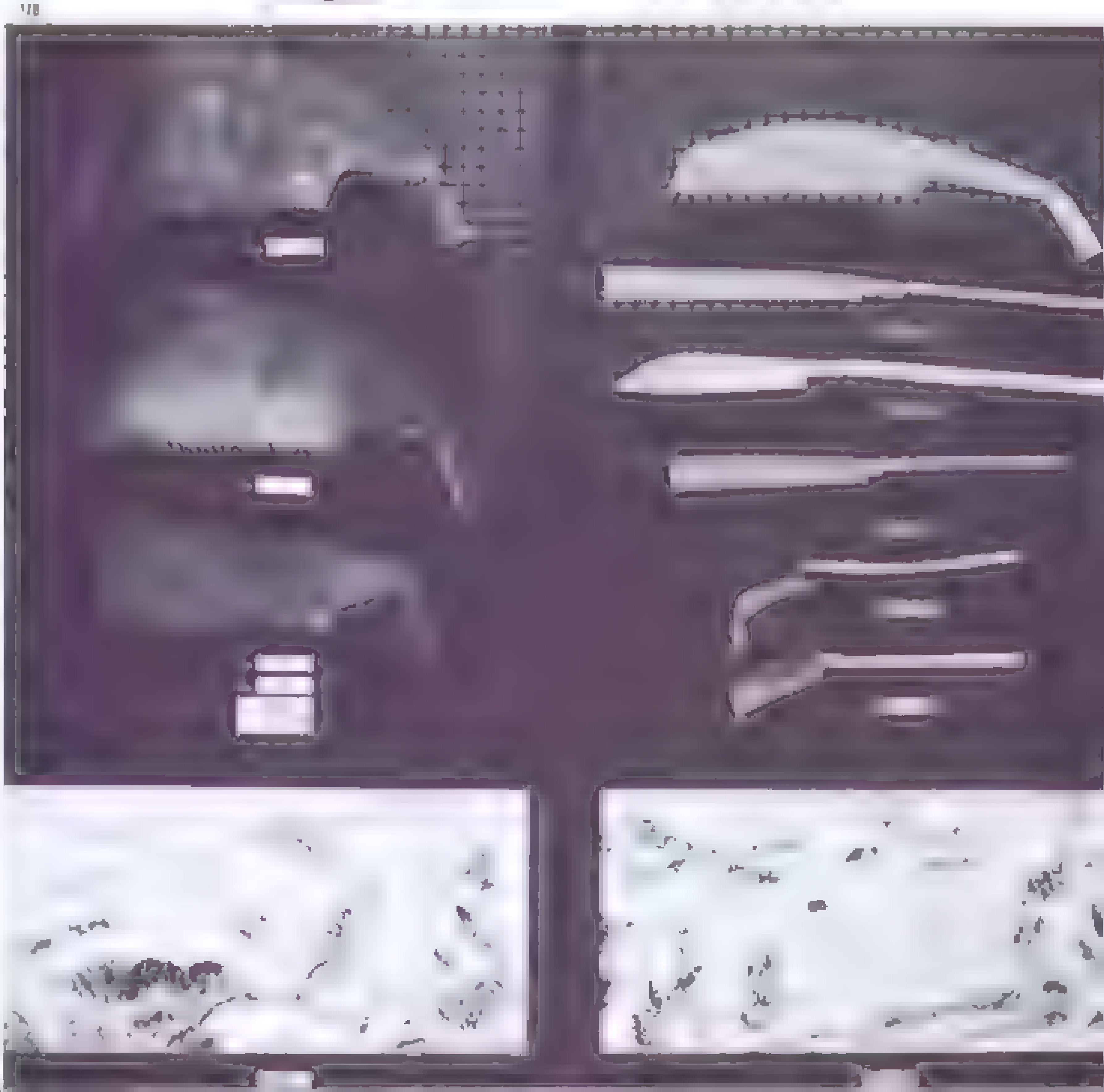


金屬的妙用

175

174

178

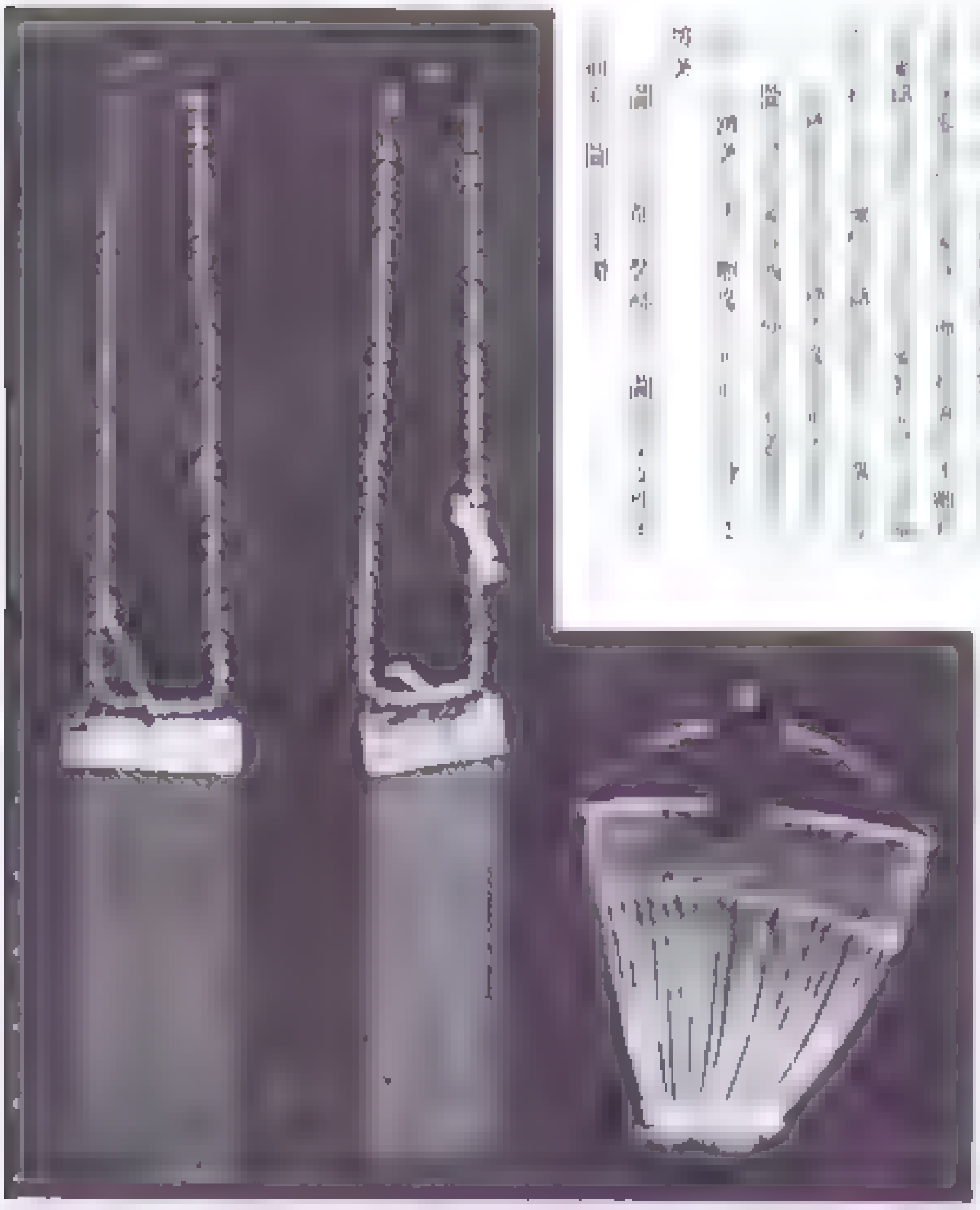


日本山地居民使用的鑷子

177

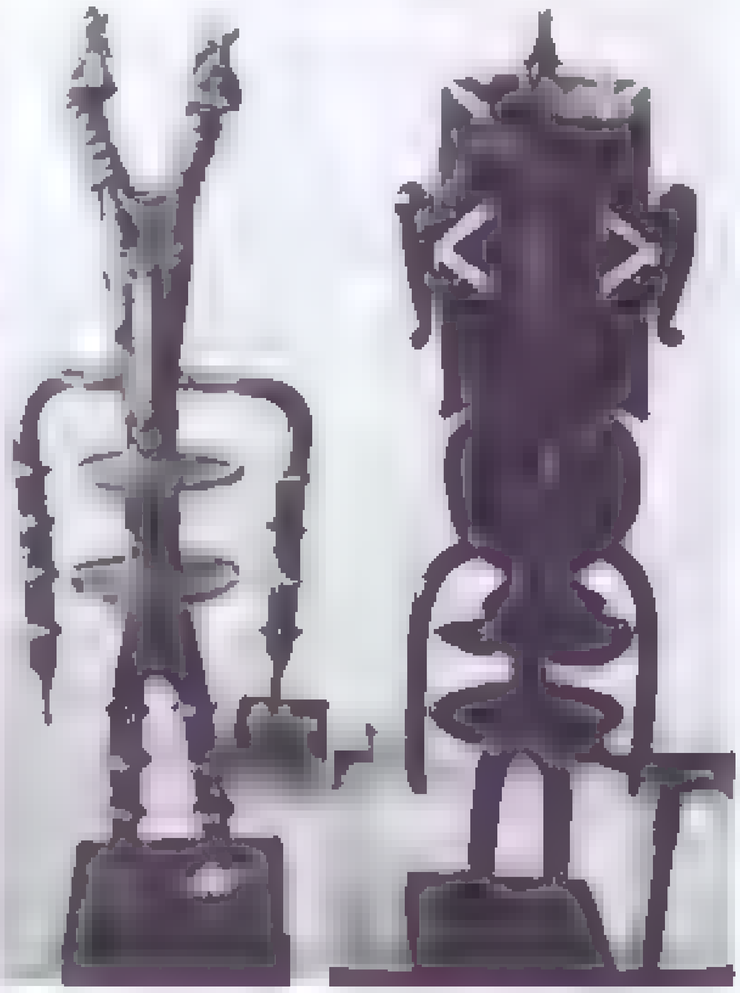
阿富汗的槍 [illegible]

180



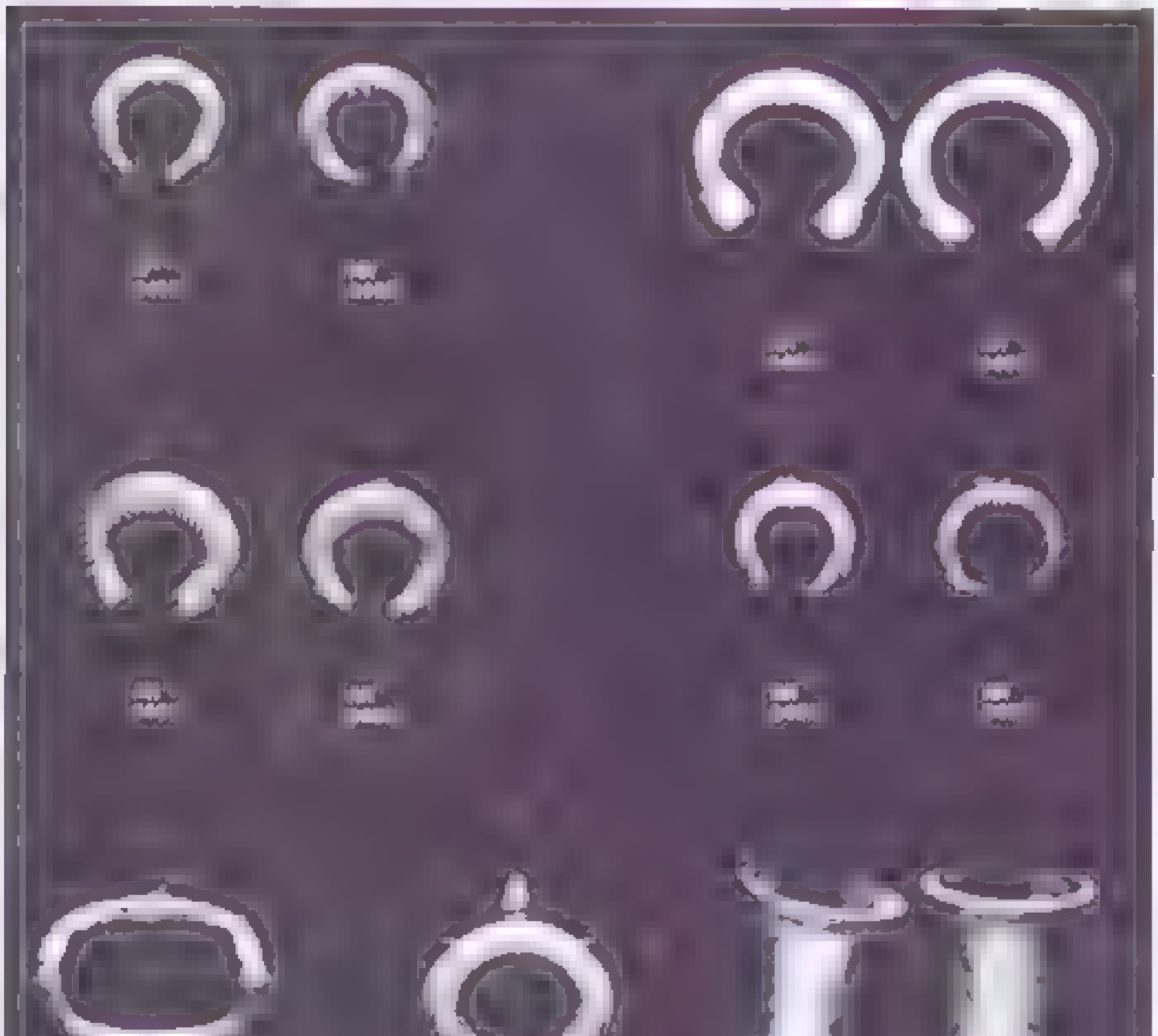
[illegible]

179



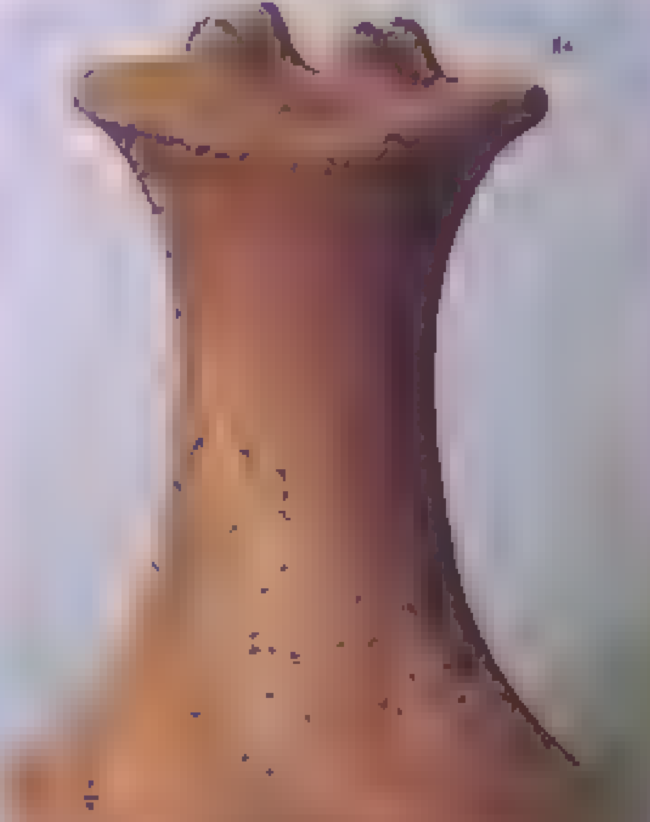
178

波波族(Bobo)的祖先像 [illegible]

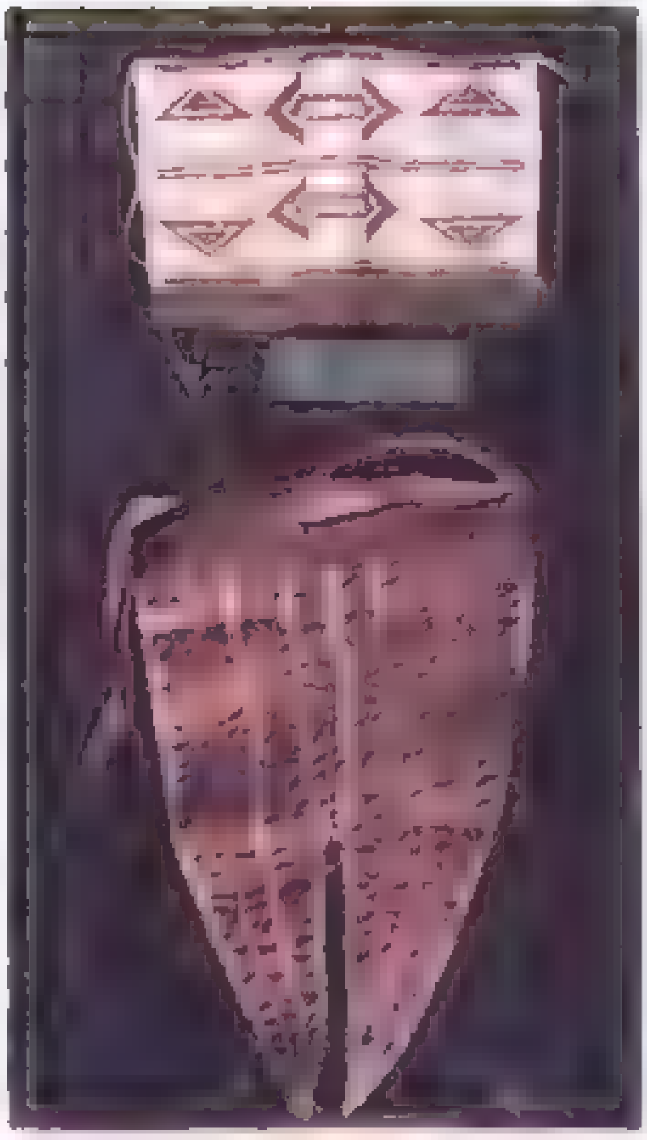


181

陶器與石器之造形



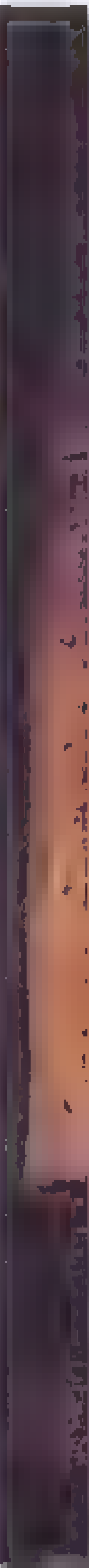
顏料與圖案

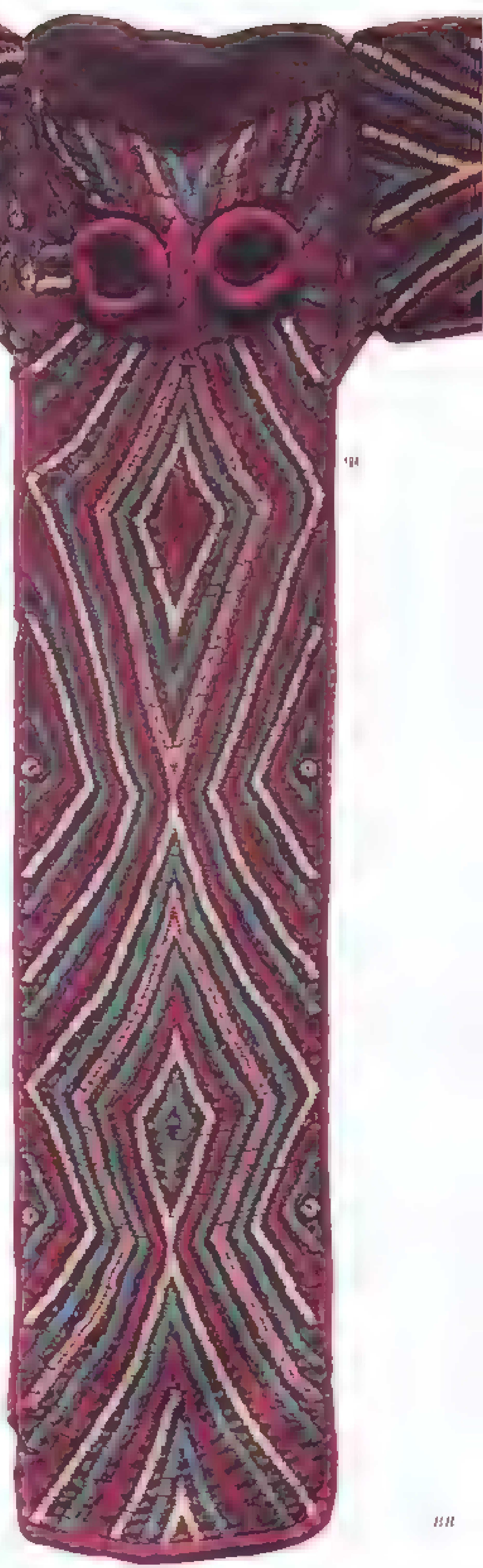


編織品的圖案

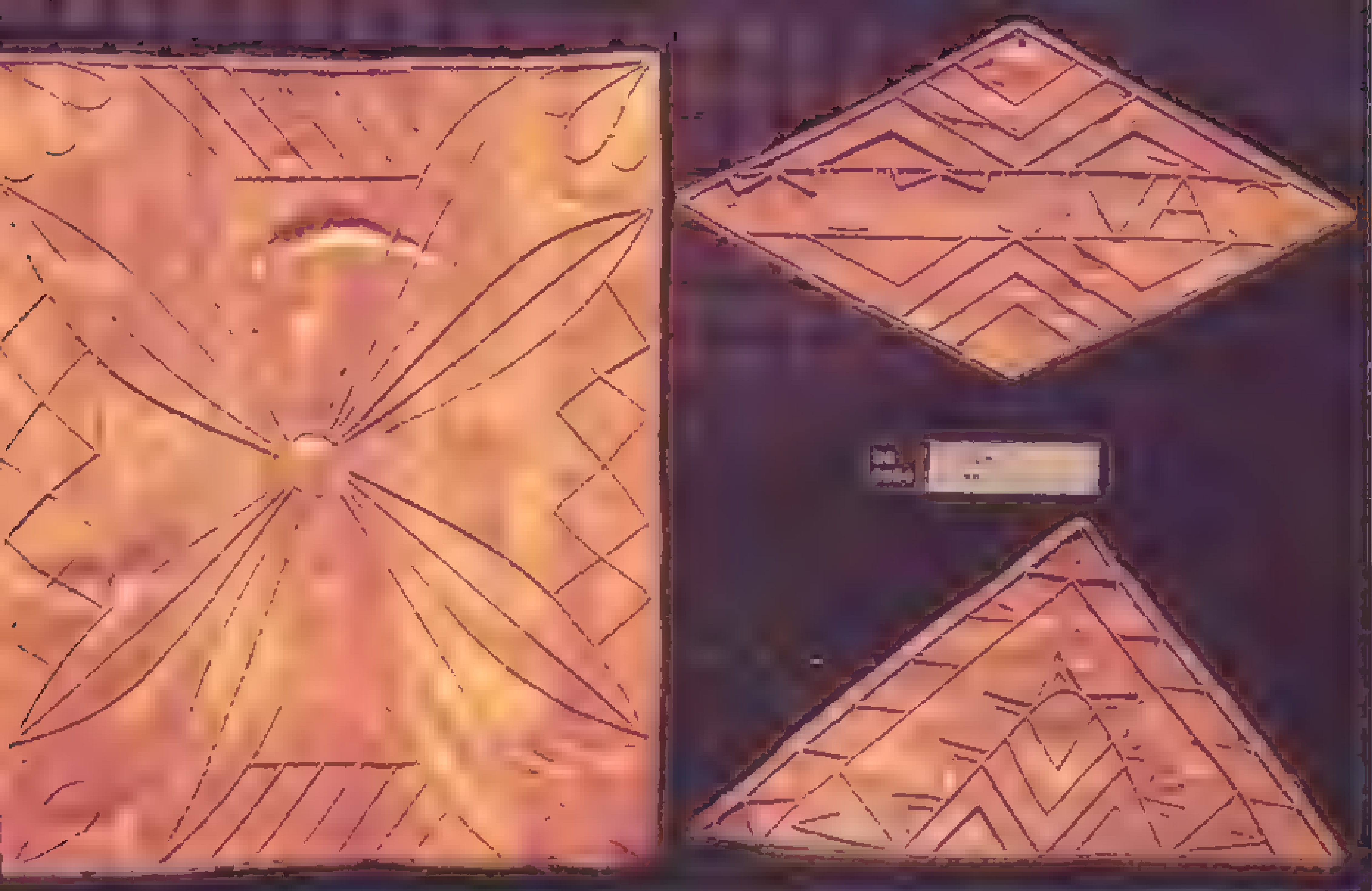
92

93





104

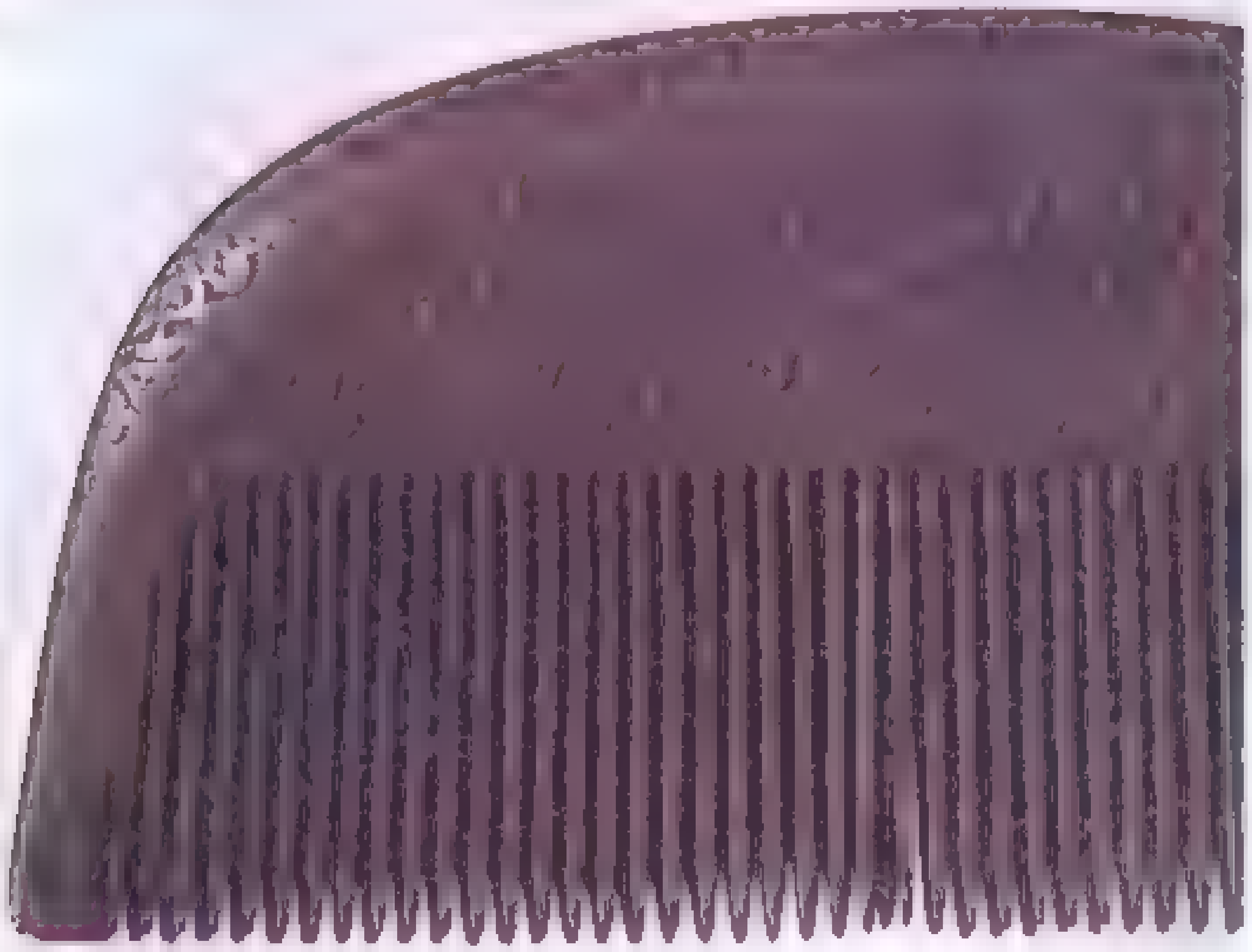


雕刻的圖案

699

701

700



[illegible]

204

[illegible]

206

205

大衆的藝術——木偶

追求樸實自然的創作者與需求者

勤奮執著的轆轤工匠

尋求良好的木材原料　可說是[illegible]於日本的[illegible]所發覺的玩偶之一。就[illegible]被改造或重新創作，[illegible]的形態，雖然生產量[illegible]是著以承繼傳統造形作[illegible]器」一再講究的可[illegible]東北地方仍是首屈一指的。

要知道理由就必須先瞭解木偶製作方面的技術。木[illegible]製作[illegible]轆轤[illegible]作業，轆轤[illegible]轉[illegible]過程中，從木材的選擇[illegible]轆轤[illegible]需要累積長久的訓練與熟練的技巧[illegible]

這一點與其他可利用農暇學習、製造的民[illegible]工作[illegible]技藝，這就是度過漫長時代，木偶工藝的製作方式

師承木地師的匠人　在日本稱作轆轤工藝的人們為「木地師」。據說，日本的東北地方很早就有[illegible]產木器，而日本工藝木材的製作目前分布於各地，因由繼承「木地師」技術的人們，在外地帶工業中廣泛的占地位[illegible]

到了某一時期，一大批於明治年間的十九世紀中葉以後，這些人們當中多半從事木材玩具的製作者，故後漸而進，終於出現一些以製作獨特木偶有關名的木工

何以東北地方多木偶

以水稻為中心[illegible]的農村景觀　而「木地師」的活動範圍也分布於全處各[illegible]什麼有偏偏集中於東北地方呢？關於這一點，暖與東北[illegible]

東北地方是屬於水稻一期的農業地帶。本來多是在[illegible]觀[illegible]為是一片廣大的水田，他們稱之為「野合」。此外，[illegible]寒冷時，水田上一片白茫，萬一迷路就可能喪死。[illegible]他們[illegible]

在這種狀況下，人們都迫不及待的等候冬天結束，好期盼耕種。在機械化農耕尚未來臨之前，親戚朋友之間從播秧、耕種，乃至除草等工作都是動員幫忙的，以順在嚴冬來臨之前能收割完畢。

木偶起源於木屋玩具　為了消除疲累農事勞動所帶來的疲乏，人們乃利用農暇時間到溫泉區去療養，那是既具有鄉村風味，可以作休與自己欣賞的休閒區

由於到溫泉的人頗多，因此引來一些販售物品的商販，其中當然也包括有「木地師」在內。他們在那裡

20　溫湯木偶　青森縣津輕地方東和某溫泉區的木偶

此件自製的木偶、木盤、茶盤、[illegible]、茶壺等，同時也兼備後童的禮物，如：木製玩具、陀螺、羽杵、家家酒玩具、笛子、馬、[illegible]、木偶等。

木胚玩具不但堅固耐用，而且[illegible]作嘴裡也沒有危險性；其中一種叫「[illegible]」（[illegible]）的小木偶是專供嬰兒吸吮用的，另有一種是在「可[illegible]」遺小的木胚人偶。這些小木偶多半不會增加色彩，而成為今日所流行的圓筒木偶「可[illegible]」。

深具魅力的樸實特性

深深打動人心

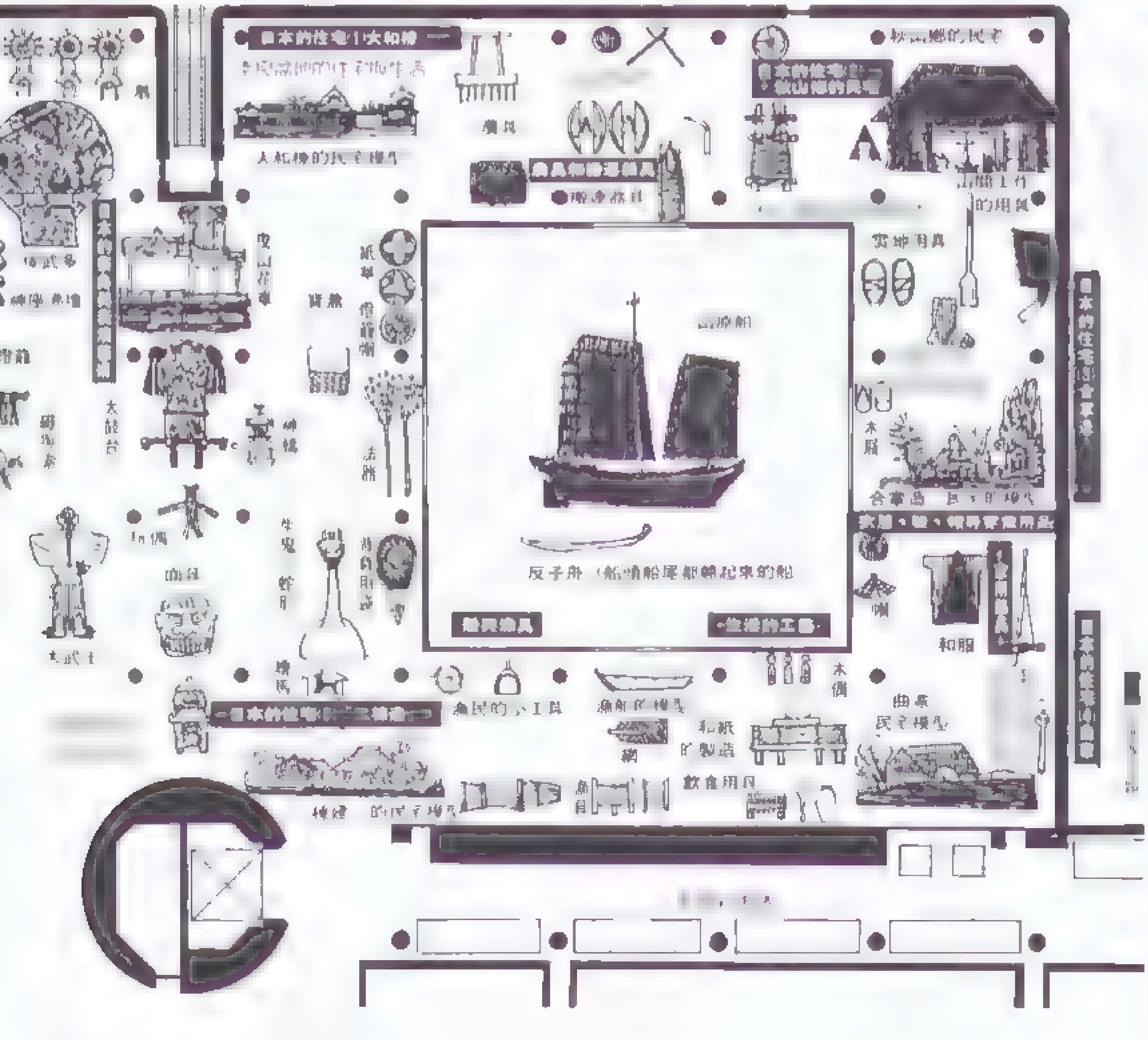
[illegible]

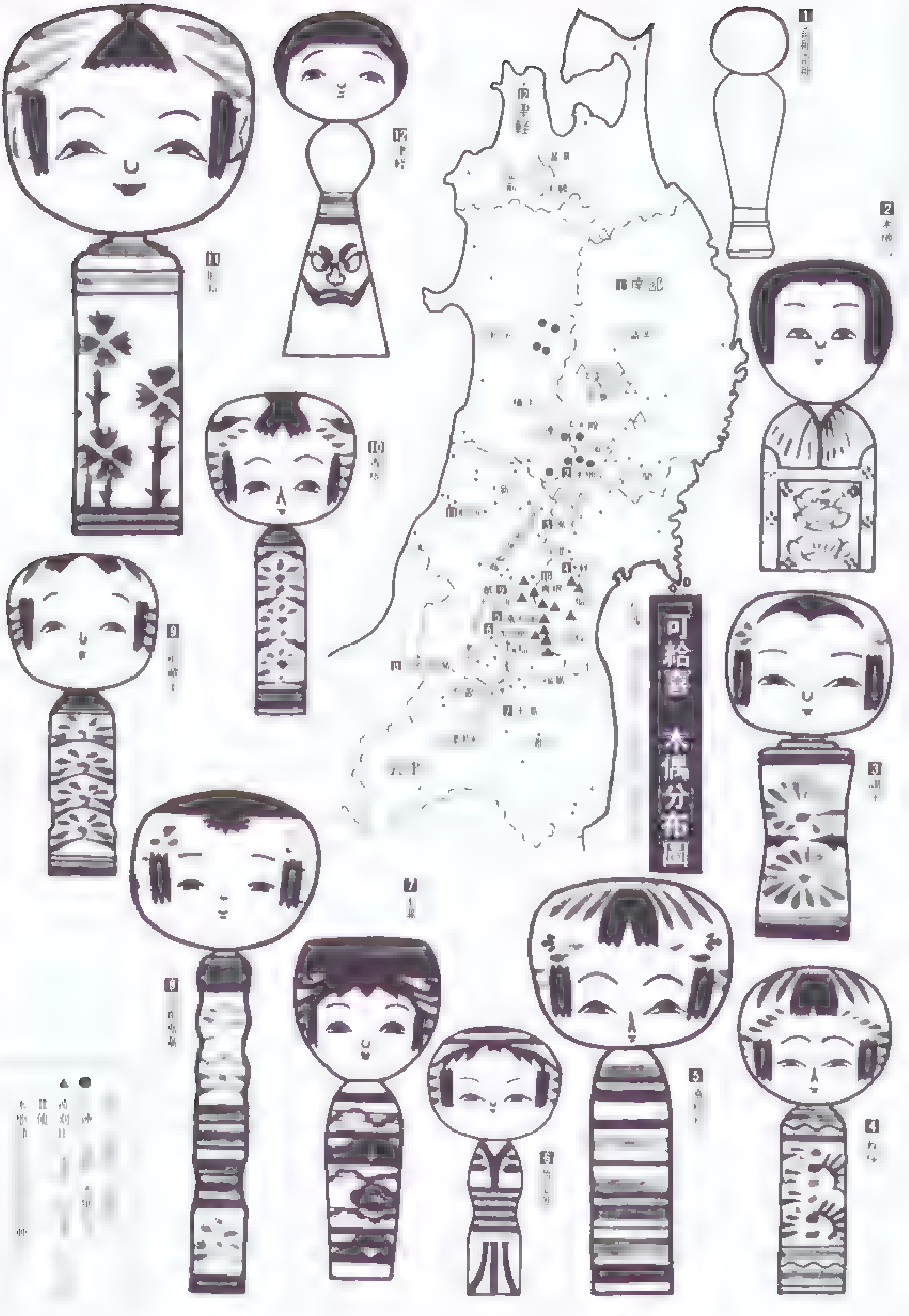
十個系統各具特性

[illegible]

●東亞　日本文化　陳列室

[illegible]




木偶分布圖

世界各地的木製工藝品

各種民族的精神象徵

非洲的面具

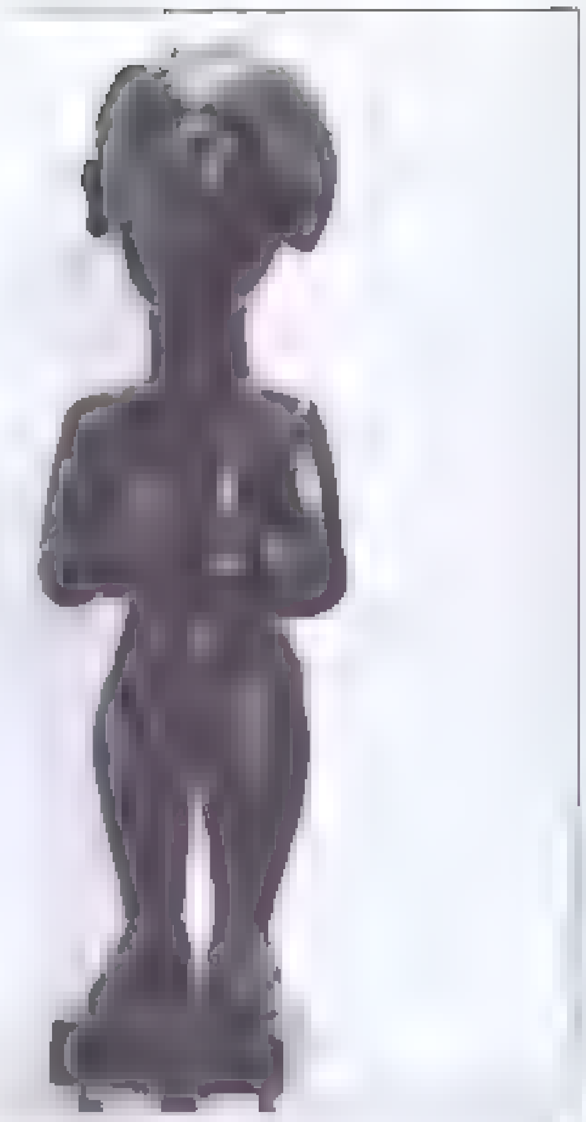
非洲阿善提族(Ashanti)的祖先雕像

212

210

216 非洲馬賽特族的雕像

215 布加族(Buga)的祖先雕像 非洲



21? 非洲巴姆巴拉族(Bambara)的面具

220 費斯弟韓人的面具

重視榮譽與聲望的民族

圖騰柱的尋求

訂購圖騰柱的辛苦過程

採取訂做方式

加拿大溫哥華史丹蕾 (Stanley) 公園中的圖騰柱

史丹雷公園的圖騰柱 …… 雕刻表現……手藝的技術

卜比拉薩 …… 圖

訂合約

調查旅行之

後備營友

重視野營的精神

最重要的……

林查的圖騰柱

」本來是為維持際祕密會」

身分的收購

這次我來加拿大已有

果真拂的目的是為了

徽章，可是很遺憾的

無法親自撥回，恐怕

別簡。

為博物館的研究內容

將製作中的圖騰柱，

作在木板上，並且附上

物工作證製中，而木

為神得自

己的名譽

時，那些……不斷的行事，不管

第一天開始，這些藝術家便完全收起輕散的工作態度，幾天之後，細緻精美的似地完成了；雖然初認為要花二年時間圖騰柱，居然也在博物館開幕前三個月大學的圖騰柱現在已成為藝術博物館外圖55）。

，使我瞭解到這些加拿大西北海岸文化「誇富宴」所孕育出來的榮耀，更甚於合約的法律義務精神。

大日前，大，我在，最聞名的西北海岸

名聯「馬可藝術」，受到隆重的「誇

們藝術家的腳下充分的顯露出工作完們與高彩烈的討論著，明天要將製作銅去購買照相機。

（本國文化協會博物館館長　研究教授　大島近直）

四章
牧與漁獵

數百萬年以來，人類不斷地將地球上的各種動植物加以開發利用，成爲人類的糧食資源。這些物資包括熱帶的果實、冰原的馴鹿、深海的魚類，以及亞熱帶地區河川三角洲所產的稻米等。此外，漸趨進步的生產工具以及技術，不但代替了雙手，成爲獲取食物的工具，同時也孕育了今日呈現在我們眼前的各種文化。

搬運

229 格陵蘭愛斯基摩人的皮艇（Kayak）

230 搬運貨物的折疊用架

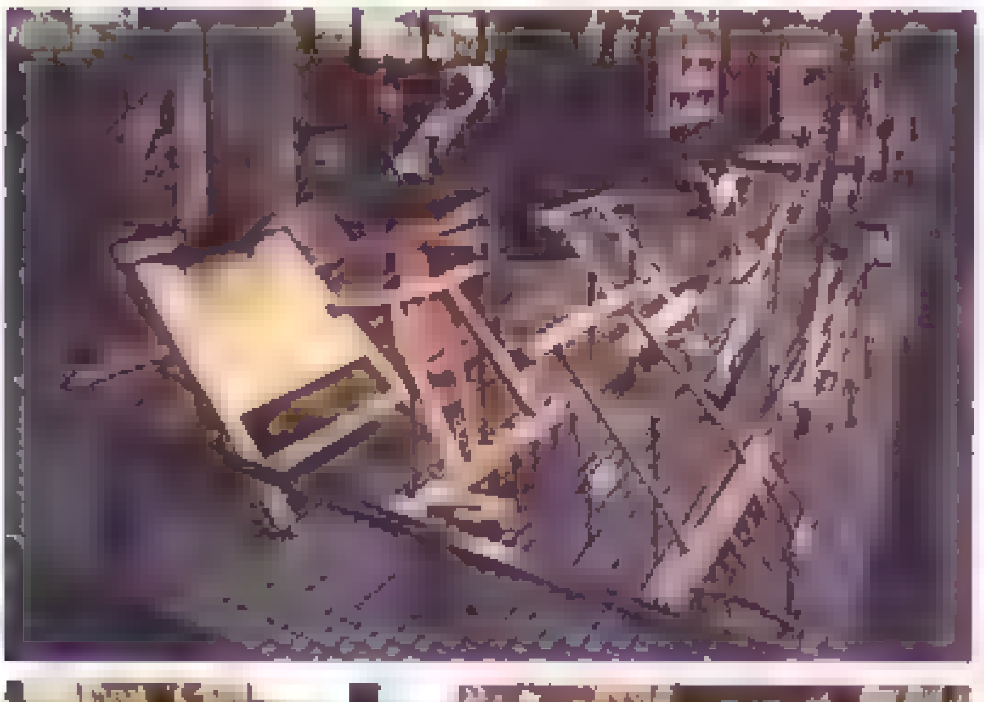
農耕

736 中國的犁

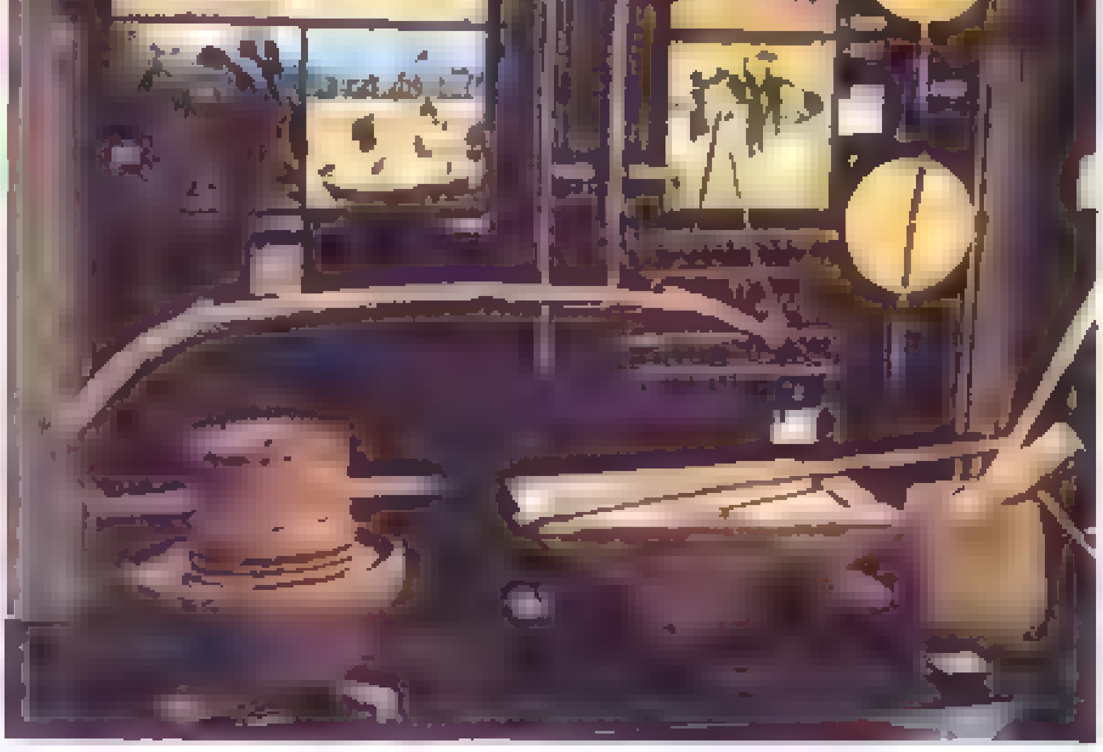
739 日本的農具

收成

245

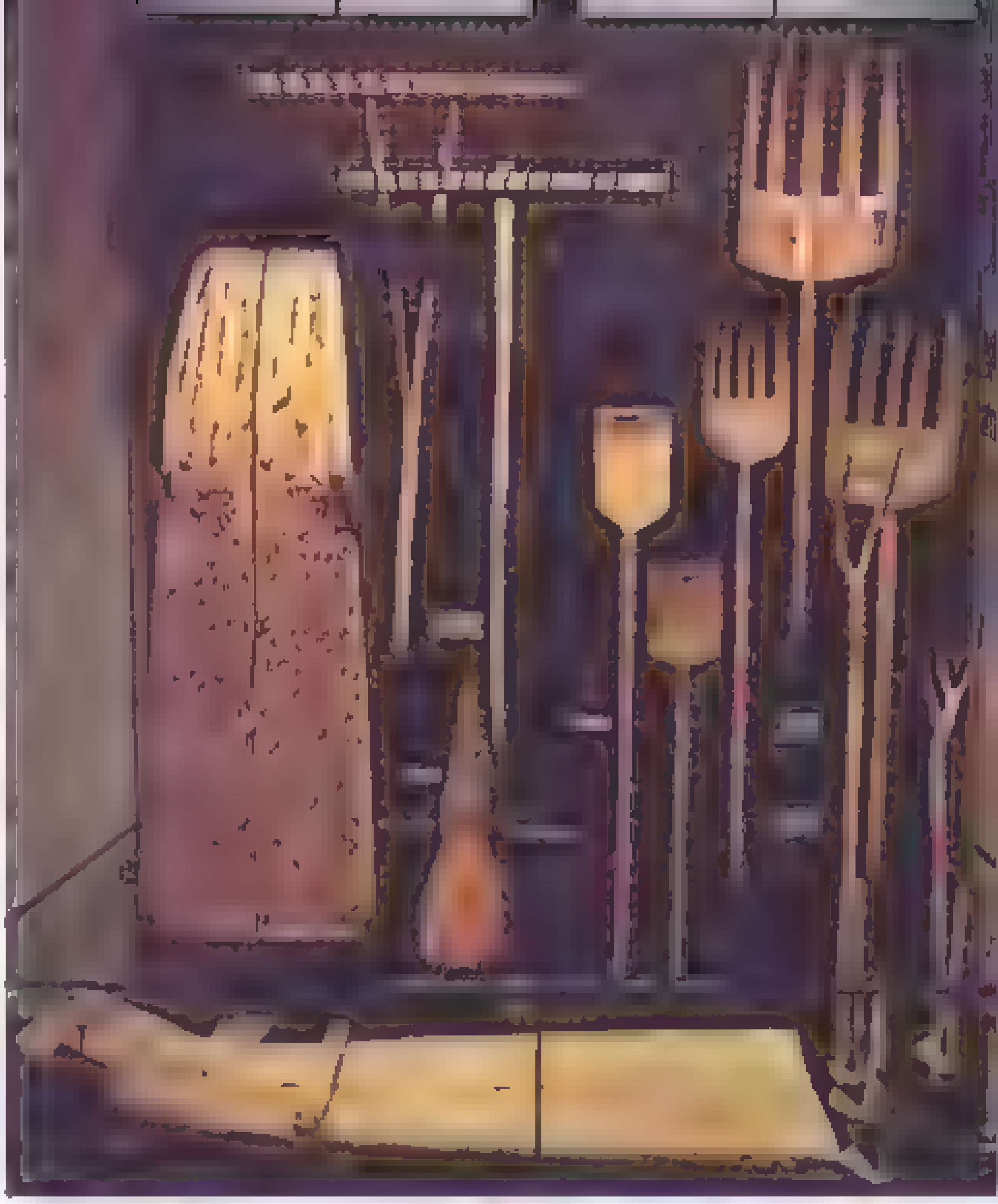


246

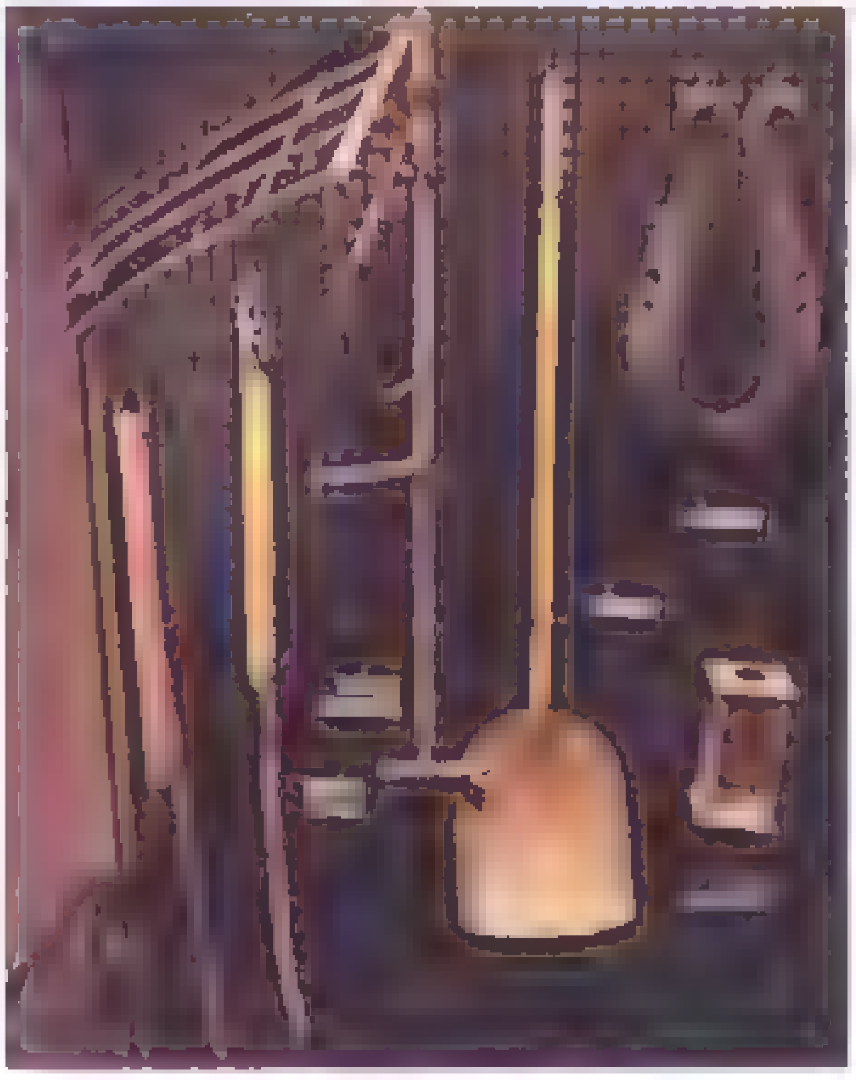


245・247・248 [illegible]

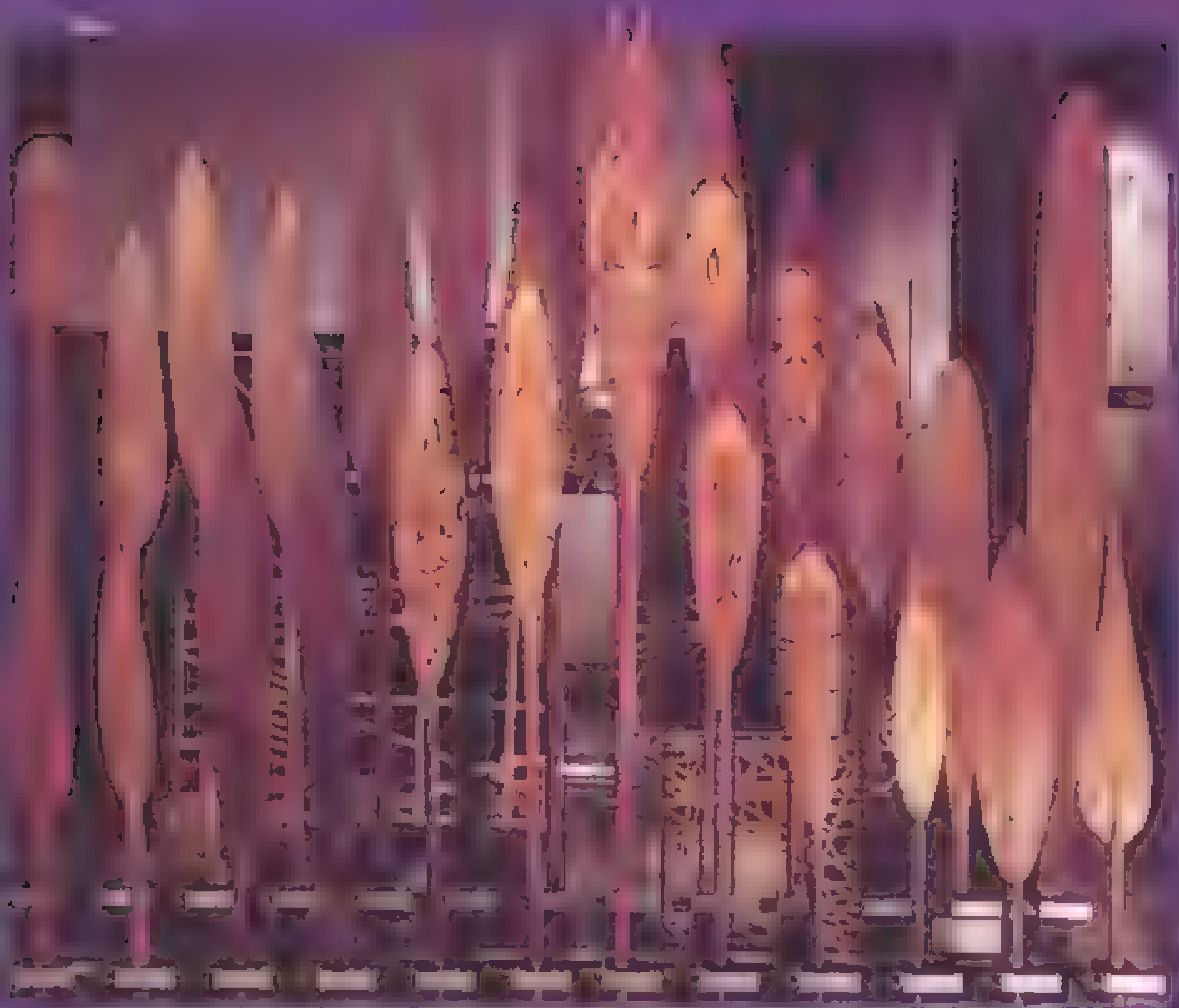
250

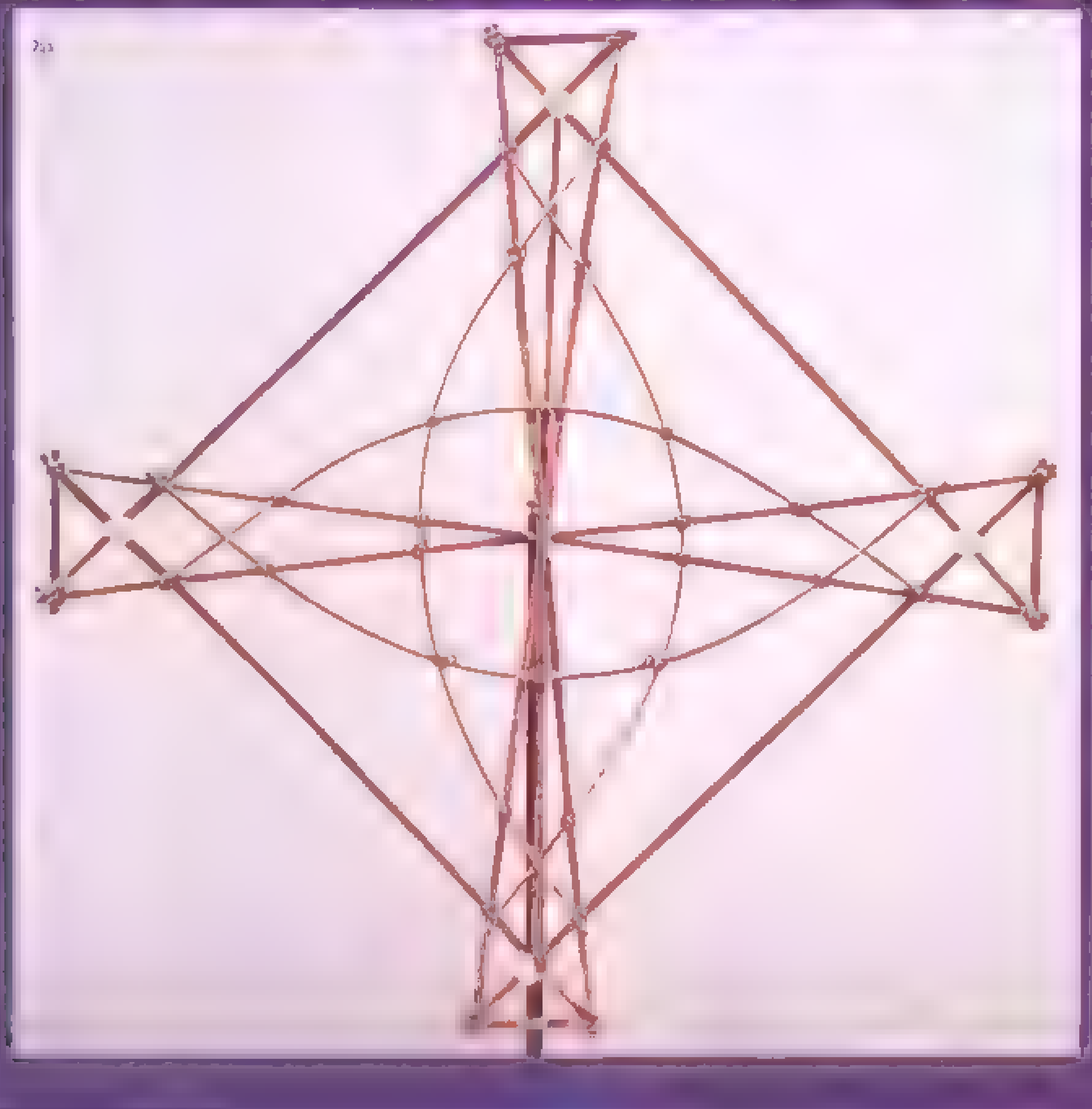


249

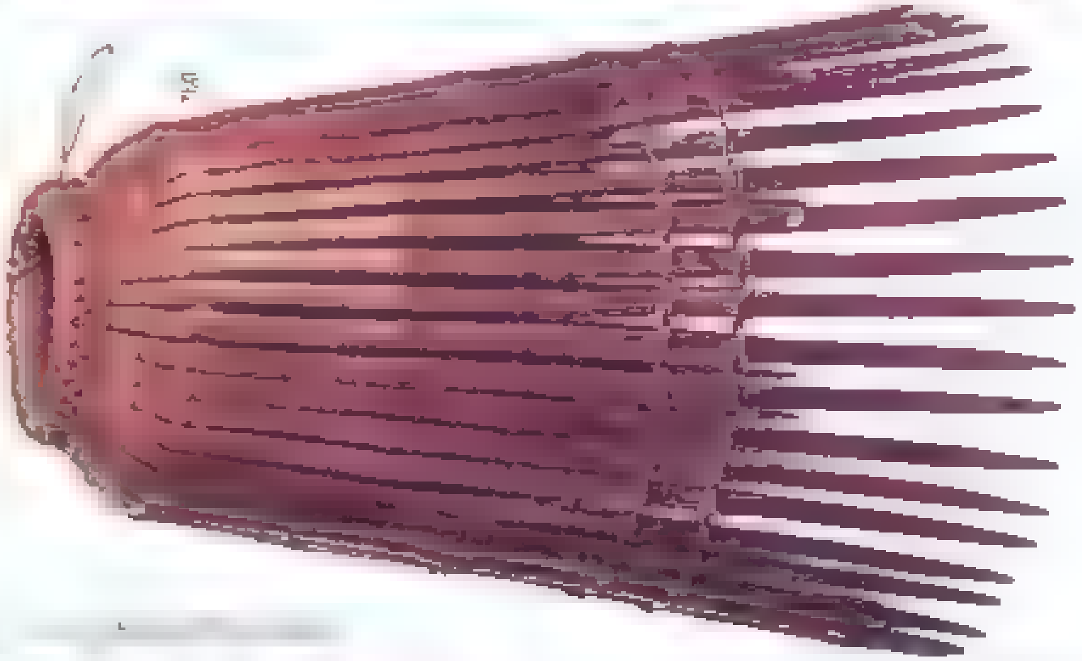


257



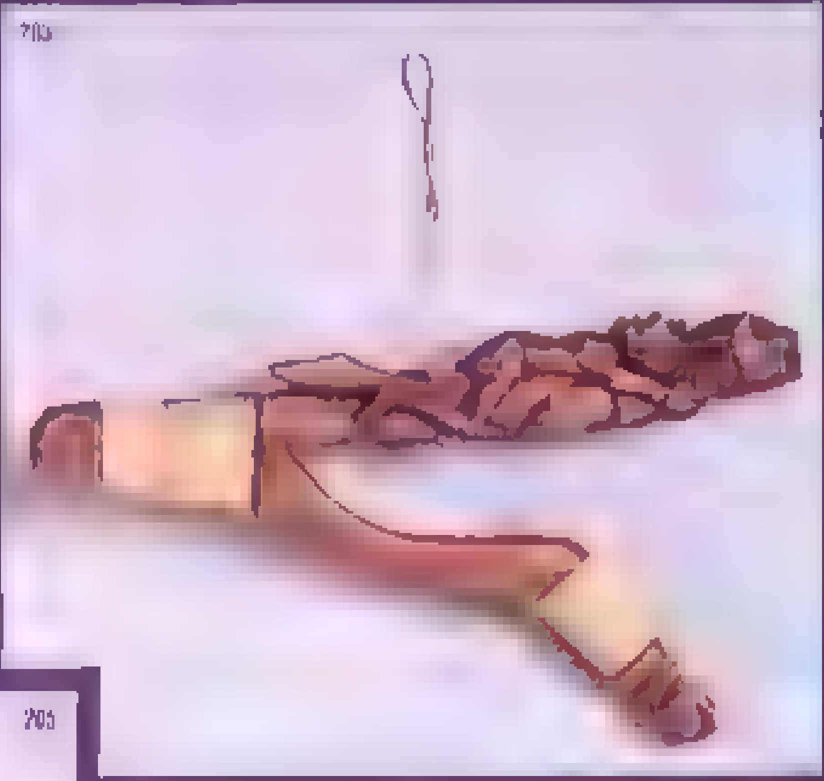


漁撈

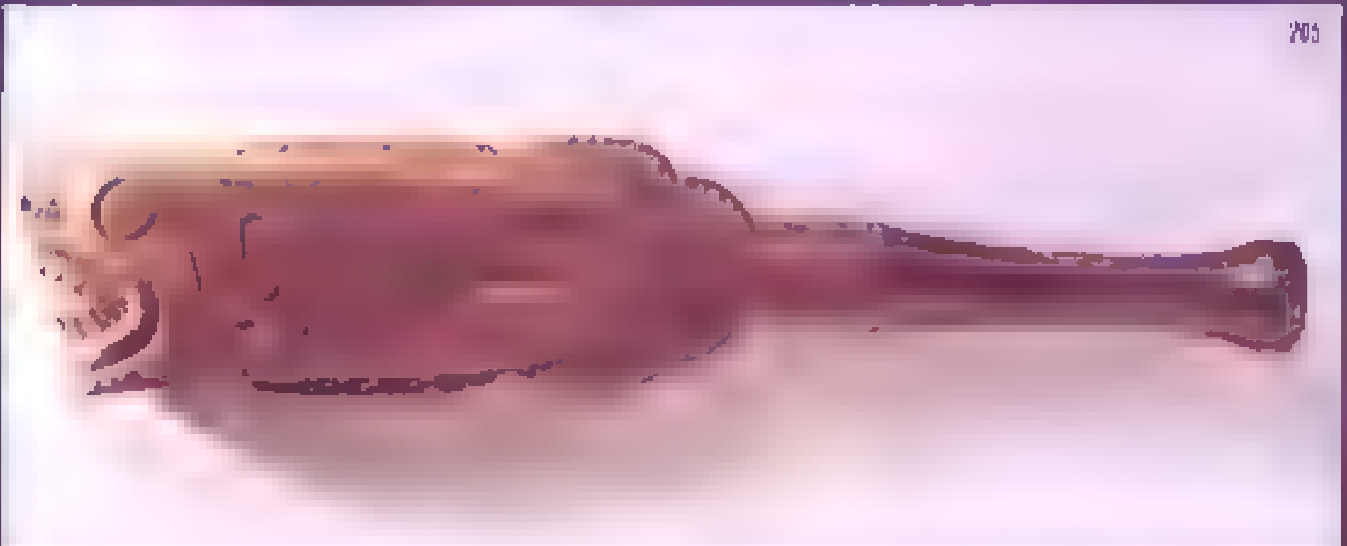


702

703



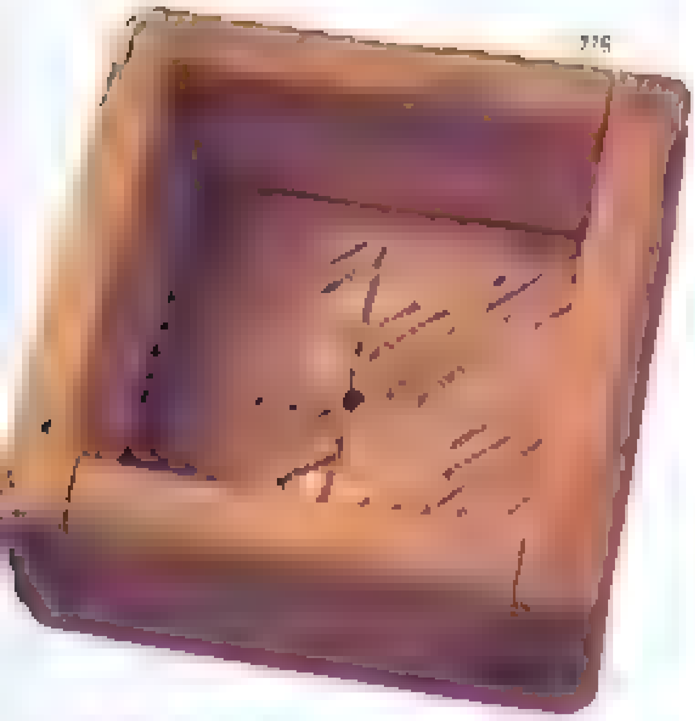
705

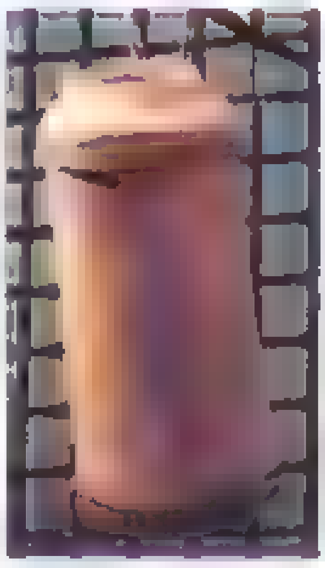


704

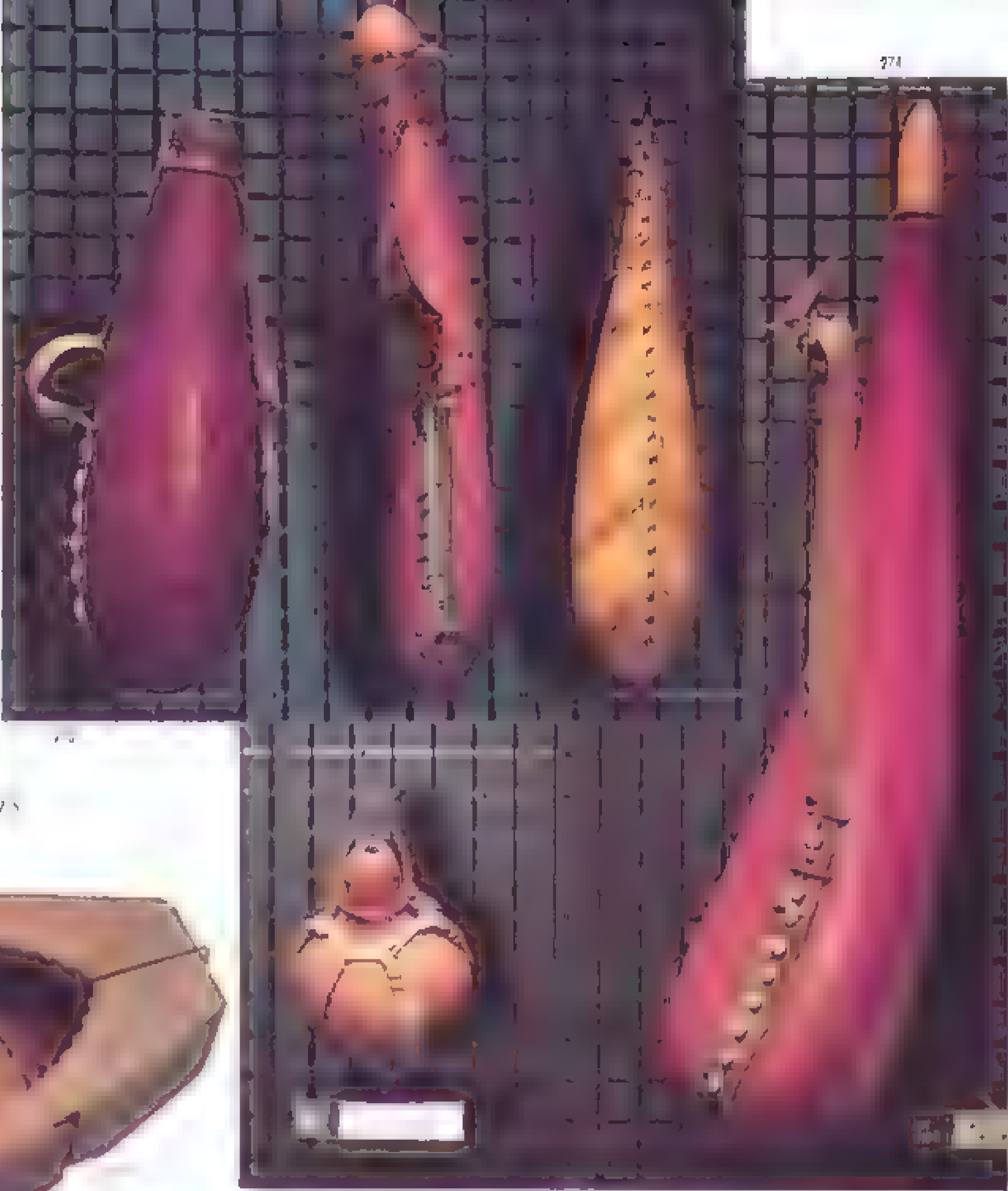
飼養

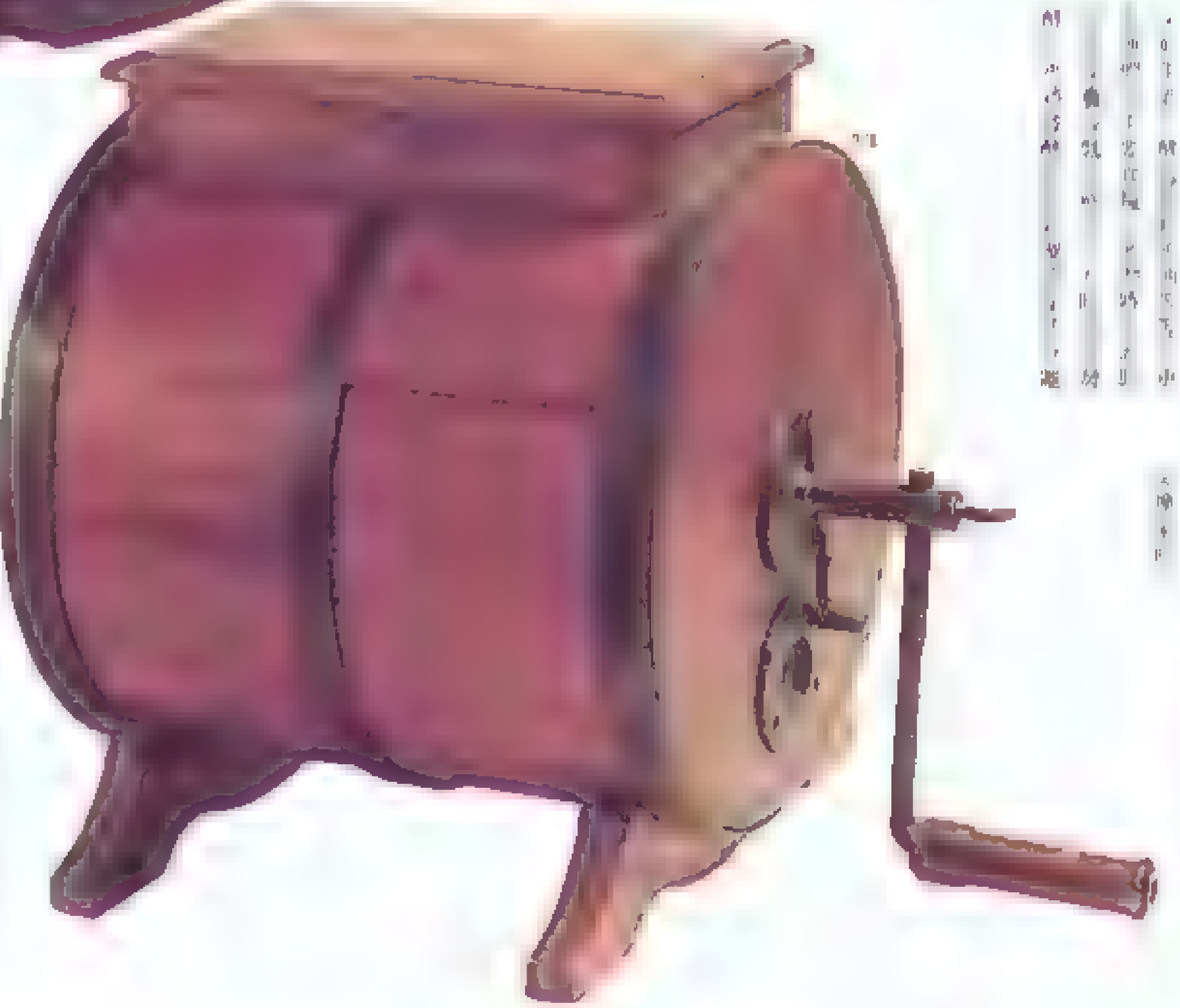
275





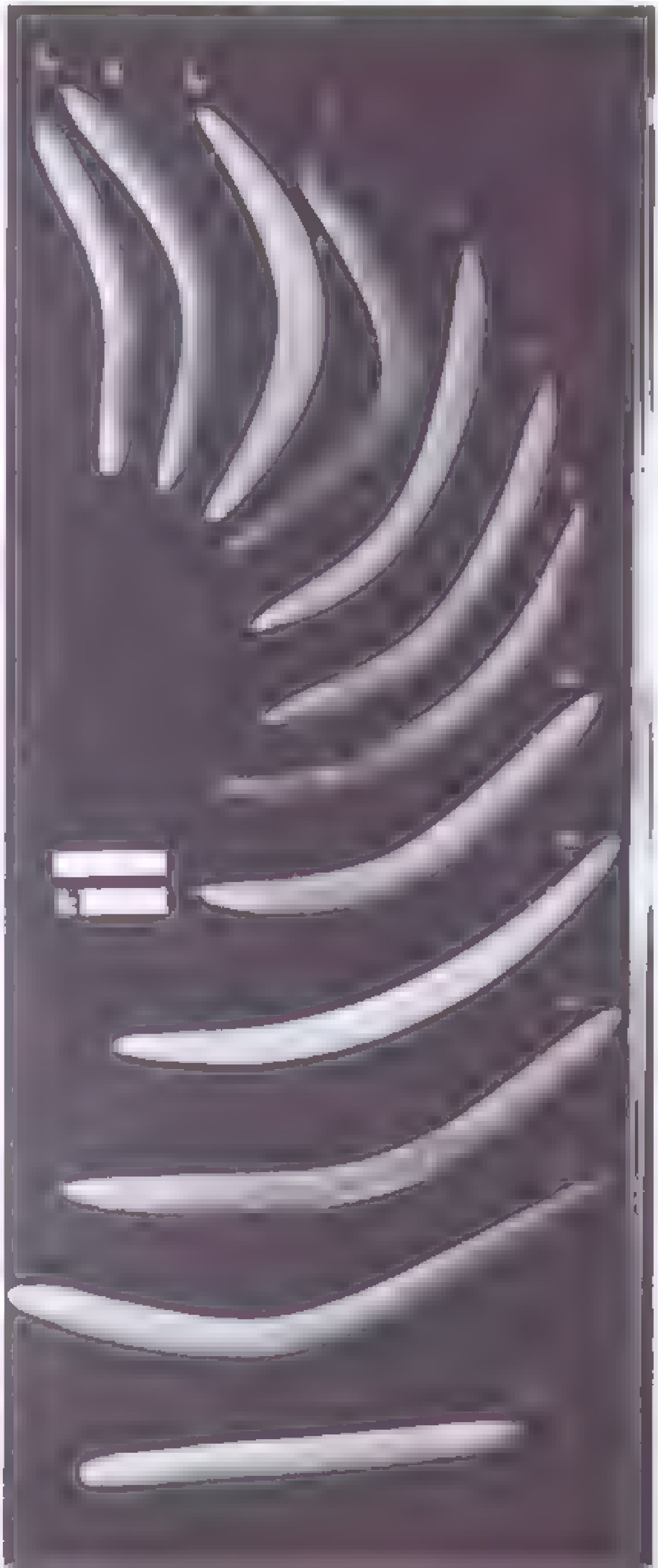
274





狩獵

飛去來棒（Boomerang）



282

283

285

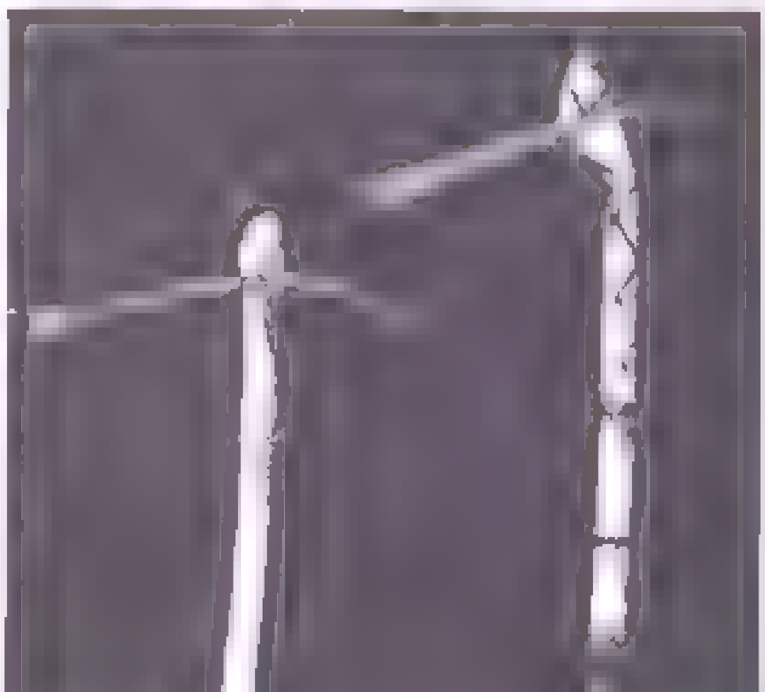
286

286 南美土著的弓箭 [illegible]

287 非洲的投石器 [illegible]

287

288



289

288·289 西非的投石器[illegible]

永無休止的狩獵與採集

人類追尋食物二百萬年

人類文明的黎明期與食物

食量大而無所不吃的人類

射魚弓箭

796 獵舞

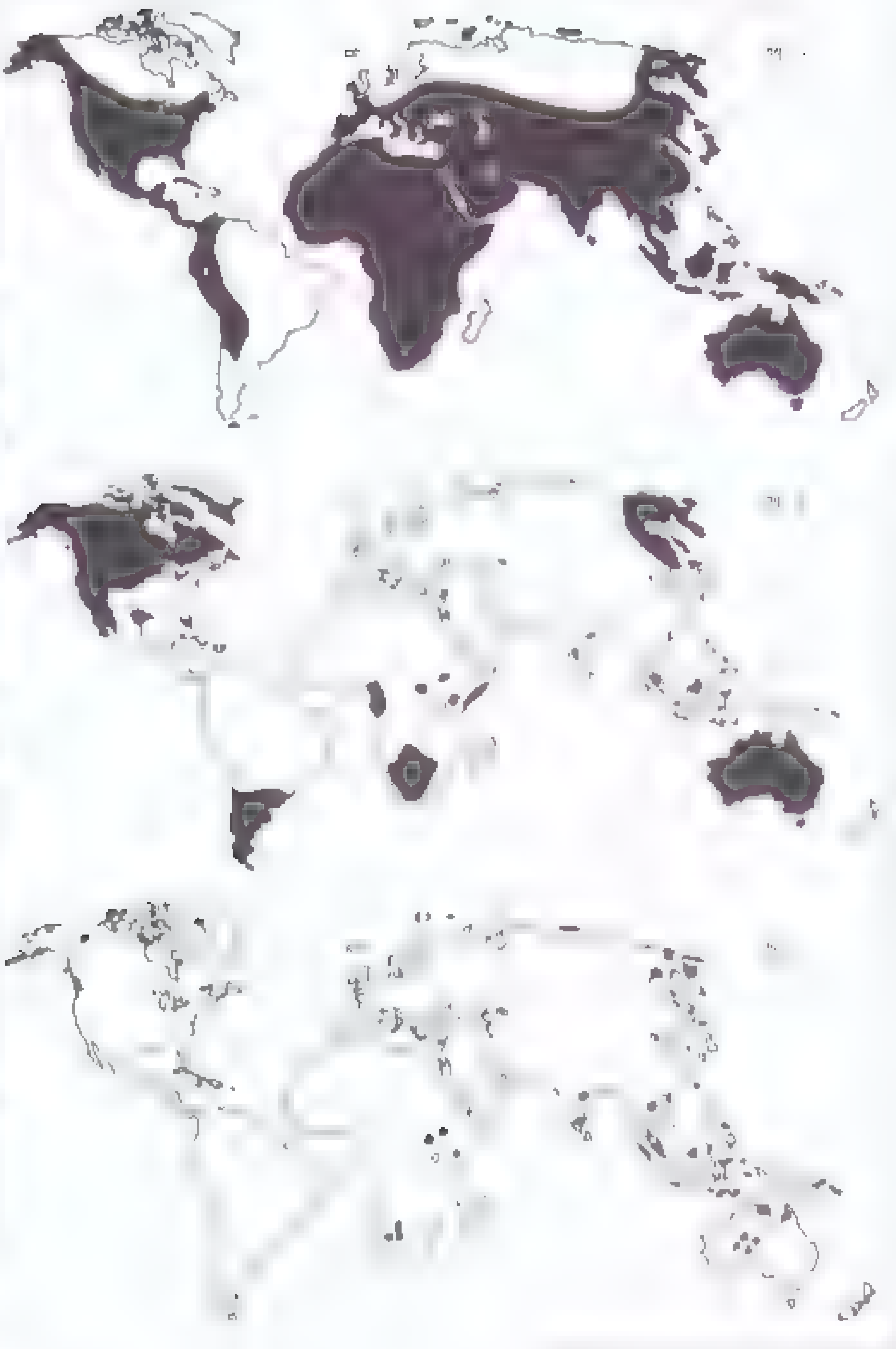
795 崇拜信仰

獵取食物的技巧

[illegible]

人類進化謎題之論

[illegible]



291 狩獵・採集人口的變化 a 西元前一萬年 b [illegible] c [illegible]

噴射機與飛去來棒共存的時代

距今一萬年前，根據推測，世界上有[illegible]億五千萬的人類生活著，而這些人都是過著[illegible]的生活（圖297 a）那麼，地球上人類與動物[illegible]定[illegible]持續[illegible]絕，所以這個時代也可以稱爲[illegible]時代。

然而，[illegible]一五〇〇年左右，麥哲倫（Ferdinand Magellan 1480?-1521）與馬丁路德（Martin Luther 1483-1546）[illegible]現，後，這種獵人就不得不離開，[illegible]從事[illegible]人[illegible]統治這個世界（圖297 b）。目前，[illegible]經[illegible]絕，[illegible]的則被追趕至[illegible]邊緣地帶，更有[illegible]與著現代國家[illegible]的保護政策，成爲生活在保留地[illegible]的少數民族（圖299）。

非洲喀拉哈里沙漠（Kalahari Desert）的布希曼族（Bushmen），以及澳洲大陸的土著（圖298、299），馬來半島的塞曼族（Semang）等，他們都是現今所存的狩獵採集民族，這些人[illegible]不過只佔全世界四十三億人口的十萬分之一而已（圖297 c）。

乘坐在現代的噴射機上，往陸地[illegible]看，我們可以看到手持飛去來棒的澳洲土著正在追捕獵物的情景，這也正是他們目前的生活方式，同時我們或許可以想像得到，[illegible]放棄[illegible]而改乘電動雪橇（Snow mobile）的[illegible]在追逐馴鹿群的情景。

狩獵與採集生活的部分

[illegible]人類的歷史有二百七十五萬年，其中[illegible]百分之九十九以上的時間都是過著[illegible]獵[illegible]然[illegible]驚訝的是，在這漸[illegible]分[illegible]改觀（圖297）。

[illegible]萬年以上的狩獵和採集[illegible]類爲何能夠以雙腳[illegible]爲何能製造及使用[illegible]們所要探討的問題[illegible]隱藏在狩獵與採集[illegible]

[illegible]

黑猩猩也食肉和使用工具

捕食的動機來自集體生活的亢奮情緒 研究[illegible]之非[illegible]是[illegible]類[illegible]凝

黑猩猩[illegible]似人類[illegible]與[illegible]林，[illegible]能適應各種生活[illegible]中，我[illegible]黑猩猩[illegible]吃[illegible]於，[illegible]猩猩，食[illegible]之成[illegible]，作季[illegible]但[illegible]也食肉，從[illegible]，學[illegible]們[illegible]及[illegible]子，[illegible]。此某[illegible]，發現[illegible]作[illegible]性[illegible]，[illegible]會引起[illegible]們[illegible]食動[illegible]捕[illegible]人，[illegible]到血就[illegible]亢[illegible]血，[illegible]相當[illegible]，[illegible]了。[illegible]人類的歷史[illegible]一[illegible]亢[illegible]」，[illegible]現[illegible]社會裡，這種[illegible]向又[illegible]著

除[illegible]猩[illegible]，猩猩[illegible]食[illegible]，但是，猩猩之食肉並[illegible]於[illegible]飢[illegible]可能也[illegible]，是因為心裡因[illegible]奮[illegible]的[illegible]據說[illegible]會咬碎[illegible]的骨頭，並[illegible]食[illegible]髓

吃人的原始人

[illegible]推測，[illegible]「Sinanthropus peki[illegible]」[illegible]前[illegible]有[illegible]類相食的習性，因為從[illegible]發現[illegible]中，可[illegible]看出遭到人為破壞的頭骨[illegible]現[illegible]中有[illegible]乳牛腦髓，也有乳猴腦[illegible]成[illegible]，而且也[illegible]之喜歡吃食[illegible]之人。

總[illegible]猩猩[illegible]的身手能捕找到肉食並[illegible]寶[illegible]可增強[illegible]的精力的觀念逐漸形成，並[illegible]延[illegible]今

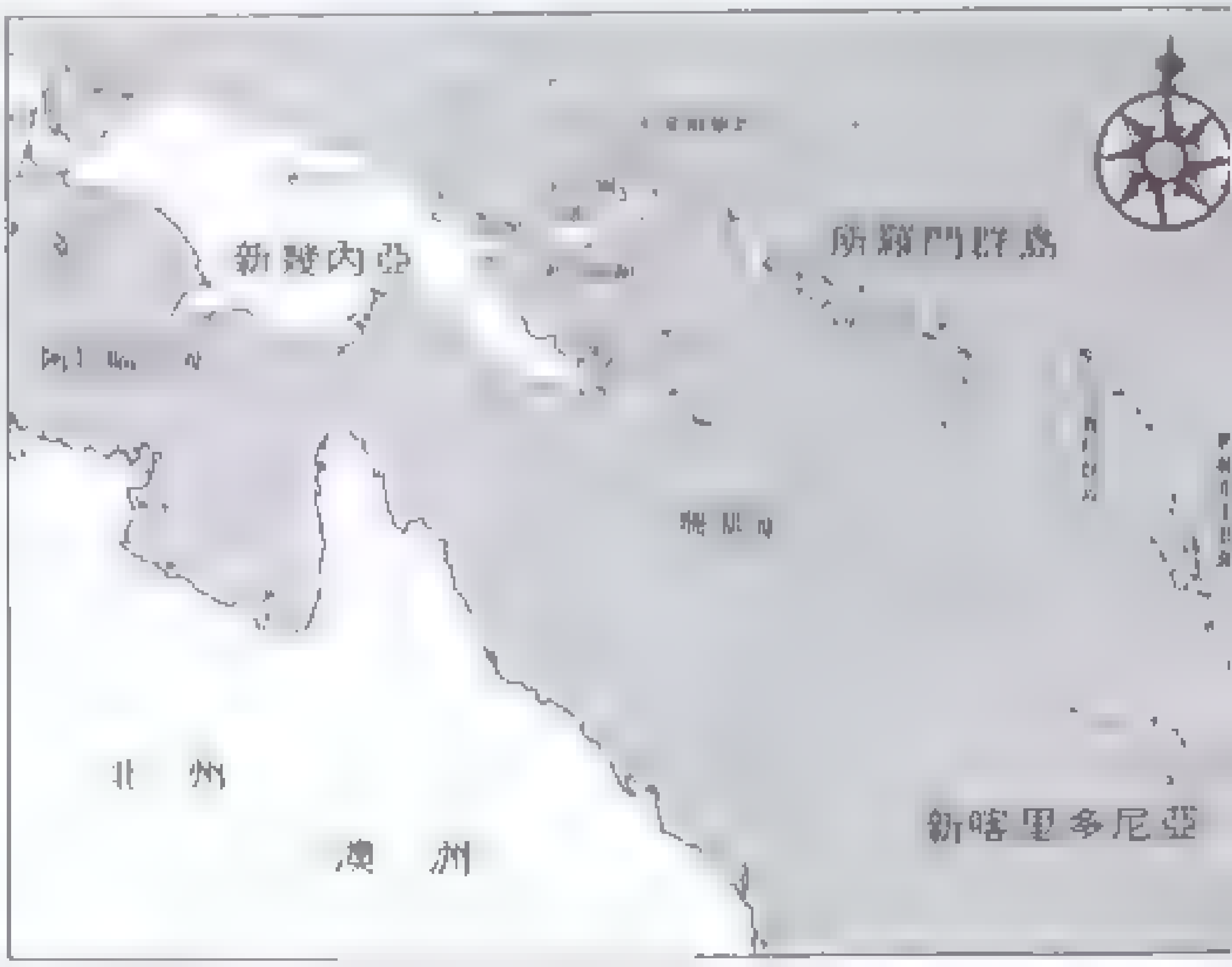
眾[illegible]猩[illegible]相[illegible]。[illegible]蟲與蜂王漿並不只是[illegible]們[illegible]增[illegible]，而須要[illegible]購買的東西；非洲的獵[illegible]農，也[illegible]蜂蜜的[illegible]他們在收蜂蜜時，因為[illegible]

[illegible]

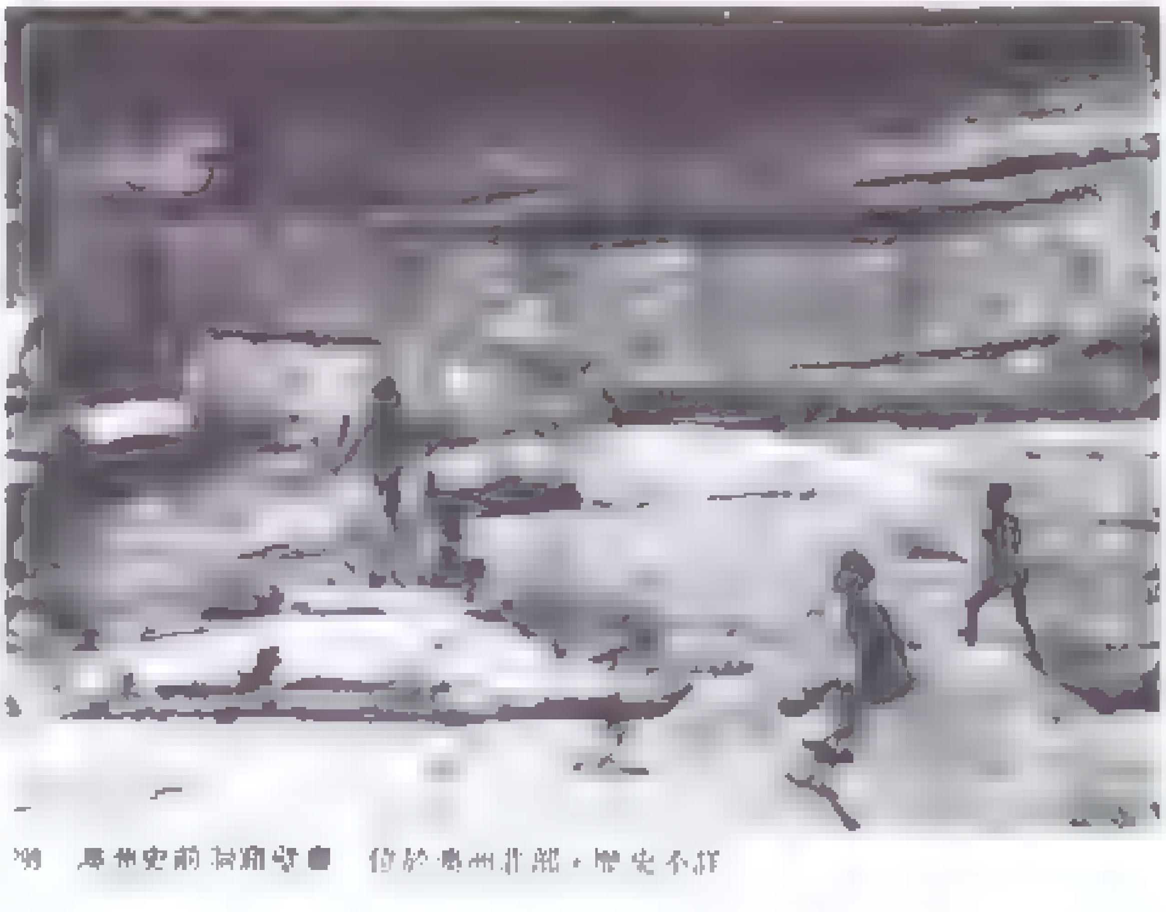
獵人的生存係漸趨消失了嗎？

情緒性與消極[illegible]現在我們[illegible]性的捕食工具[illegible]關係[illegible]獵物[illegible]

[illegible]



298 西南太平洋的地圖 赤道在最上方



299 [illegible]史前[illegible]壁畫 位於澳洲北部，歷史不詳

的武器

採取攻擊行動時很自然地會提高人類的亢奮情緒。眼睛充滿血絲，心跳加快，頭髮豎立，這就是亢奮到極致時的狀態。人類的狩獵行動是否可說是這種攻擊行動或亢奮情緒的延伸呢？

其次，我們再來探討其他狩獵工具的陷阱、齒餌或魚簽（圖29）。利用這些狩獵工具時，人類並非直接對獵物採取攻擊的行動，而是利用已經熟悉獵物的習性，靜待獵物[illegible]，稱之為消極型狩獵。這種情形之下，人類已經不需要處於眼佈血絲、精神亢奮的狀態[illegible]取，[illegible]以稱就是

消極型工具的應用　我們的祖先在狩獵時，是採取積極型或消極型呢？從史前時代的動物來推測，當明白[illegible]是採用積極型的工[illegible]的經驗[illegible]

[illegible]

圖　非洲的狩獵民族

棲身於艱苛自然環境中的人類，對生活所需的各種用具都注入了許多的創意和心血。這些用竹、木、金屬以及其他材料所製成的用具，都超越了時空的界限，成為人類共有的財產。本篇就是要將我們祖先的智慧與技術呈現在讀者的眼前。

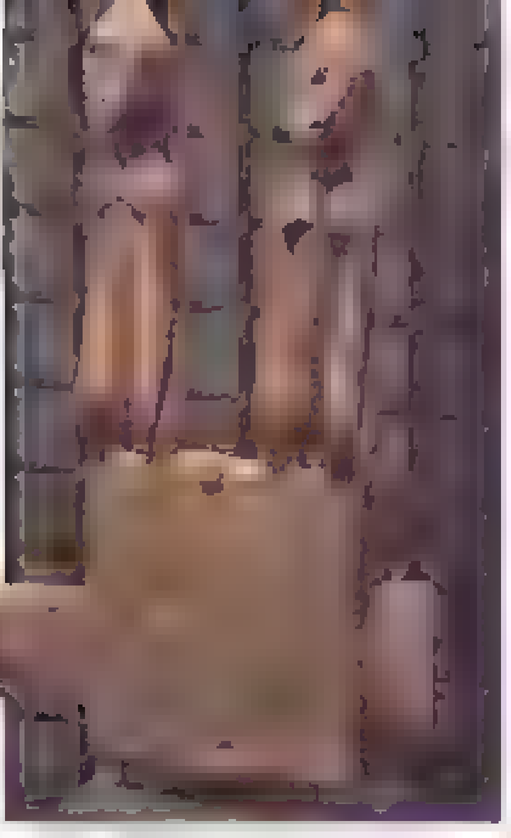
163

164

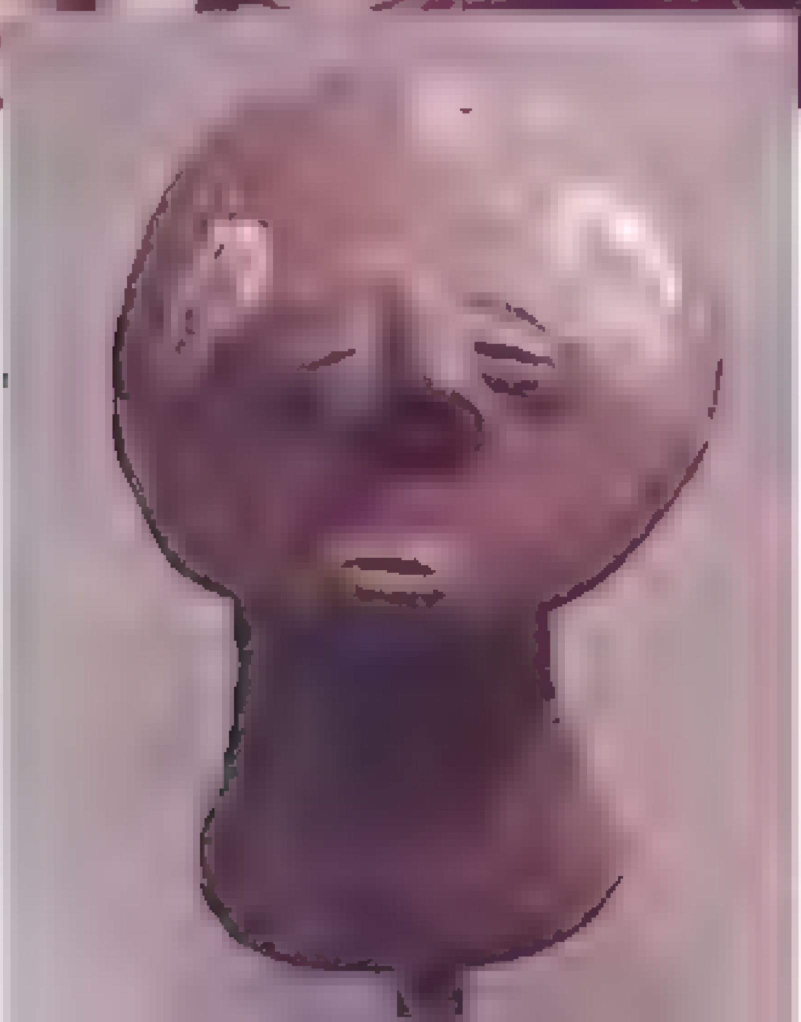
往之今昔

306

306 屏風



31 馬康科族樹雕像



非洲的雕像

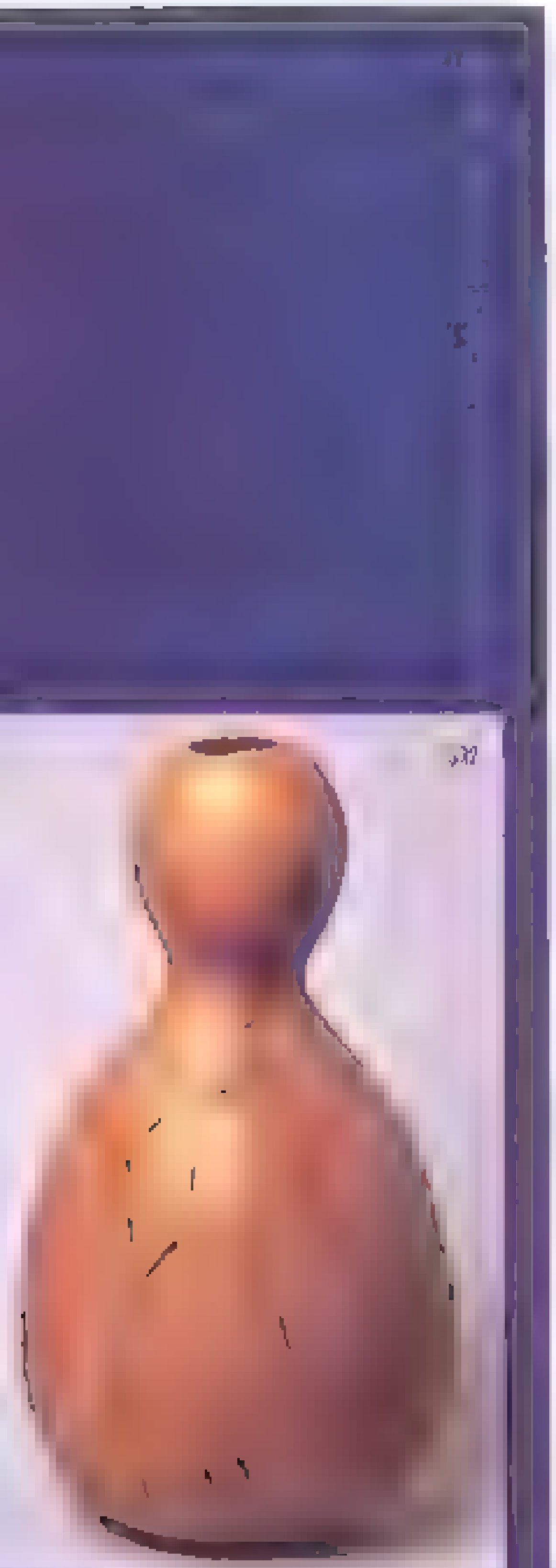
服飾

[illegible]

324

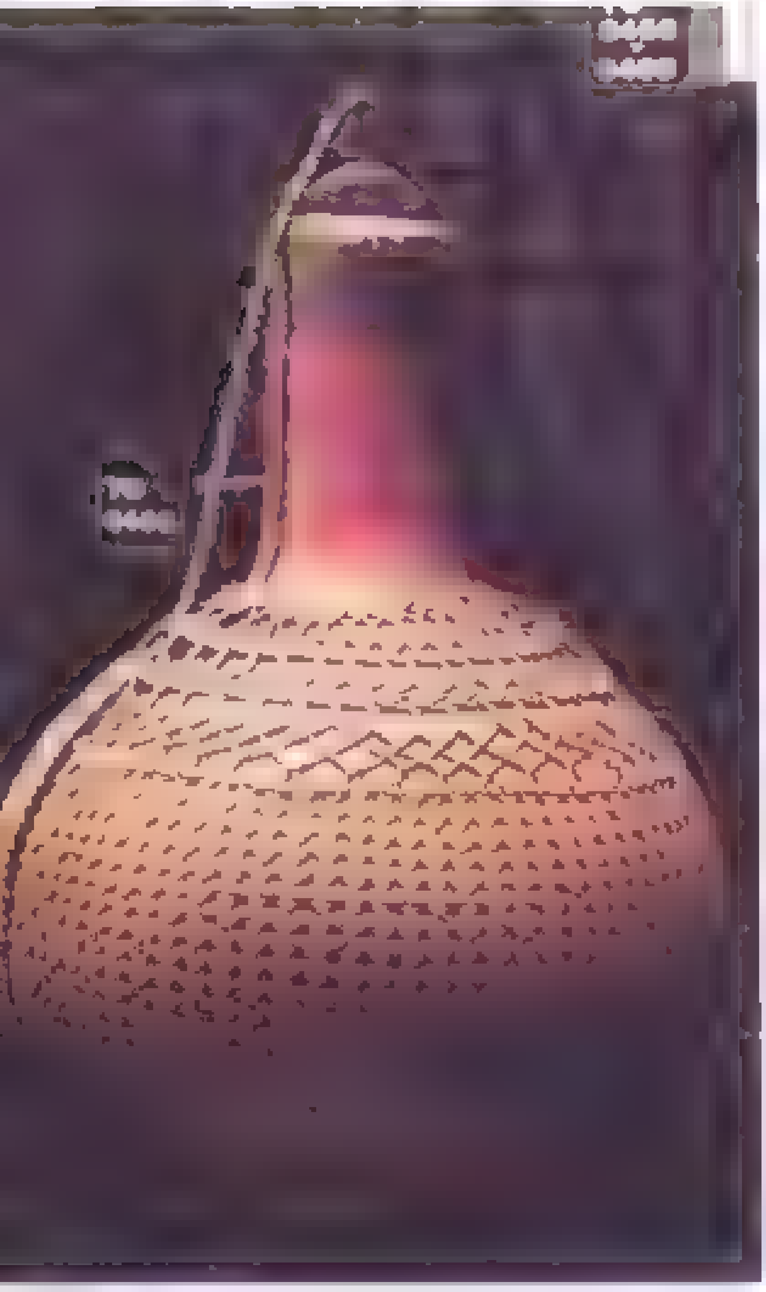
323 日本草鞋 [illegible]

327
329
330
325



各種食器

338



333

334

340

339

341

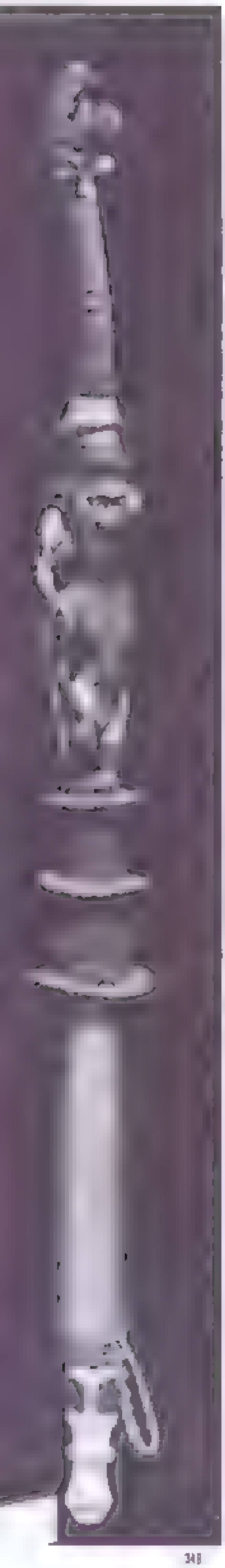
342

343

345

344

344 塩水用竹筒



346

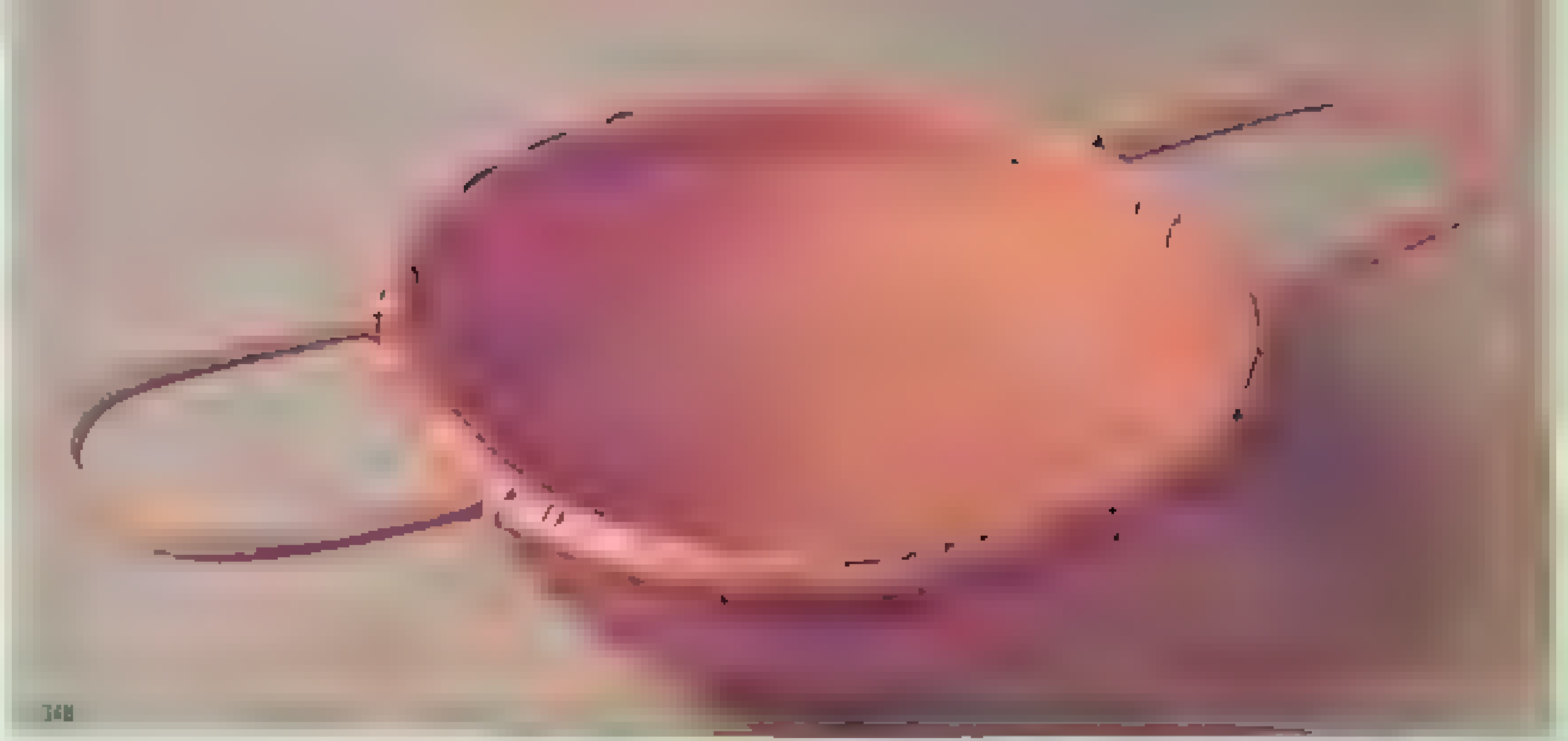
347

348

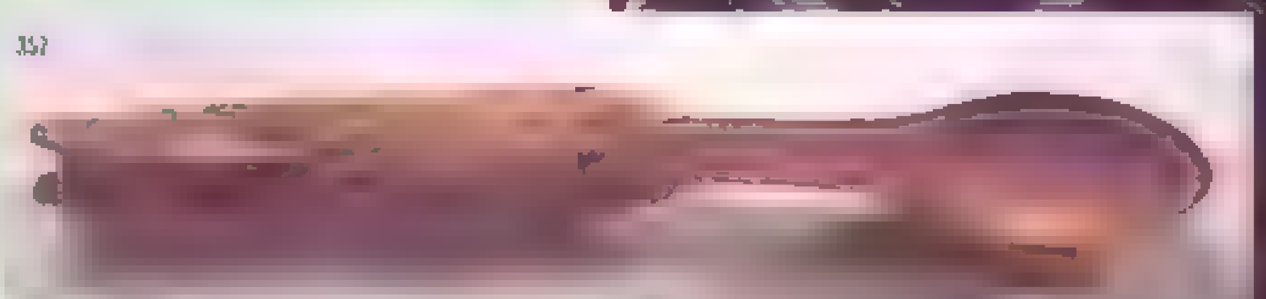
349 擠奶的用具 [illegible]

[illegible] 啤酒桶 [illegible]

350 蒸餾酒桶的栓塞 [illegible]



348



352

350

353

351

352 木製的飲食器皿 [illegible]

服飾與文化

社會活動中服飾所具有的意義與功用

穿衣的習慣與羞恥心

各民族特異的物質文化

驚人的體能適應力

習慣著衣之後

355　南美洲的男女服飾

355

356

357

358

蓋恥心是社會的產物

[illegible]

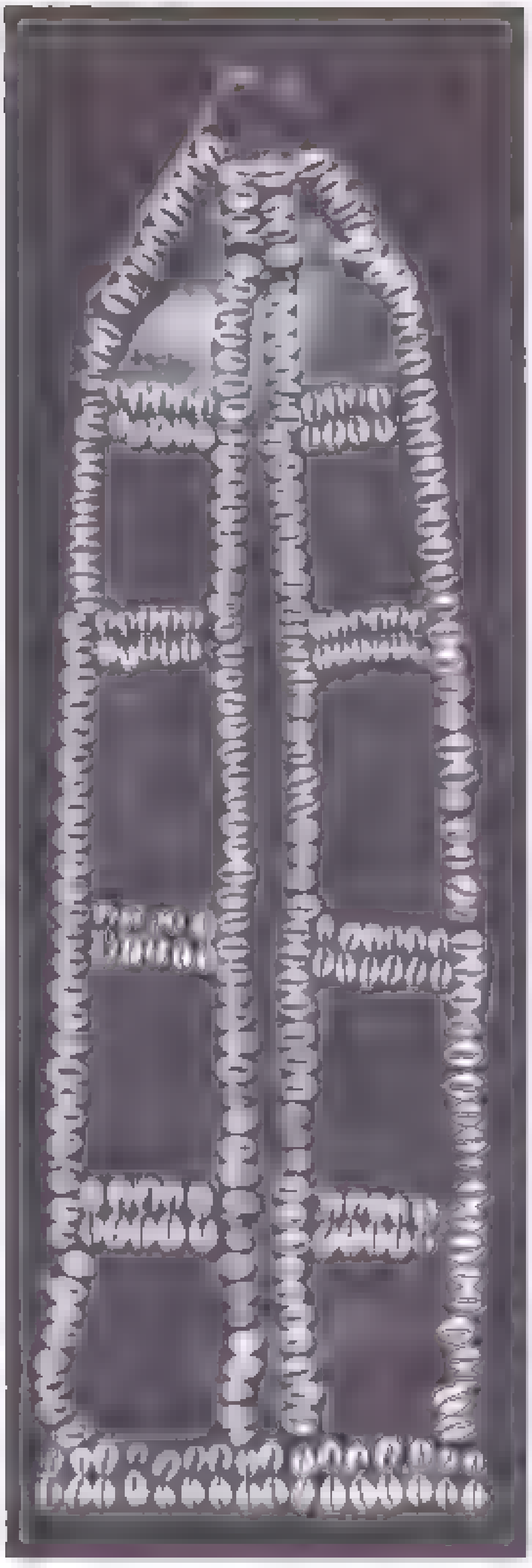
使用隱蔽方式之時

[illegible]

反應價值觀的服飾

[illegible]

357



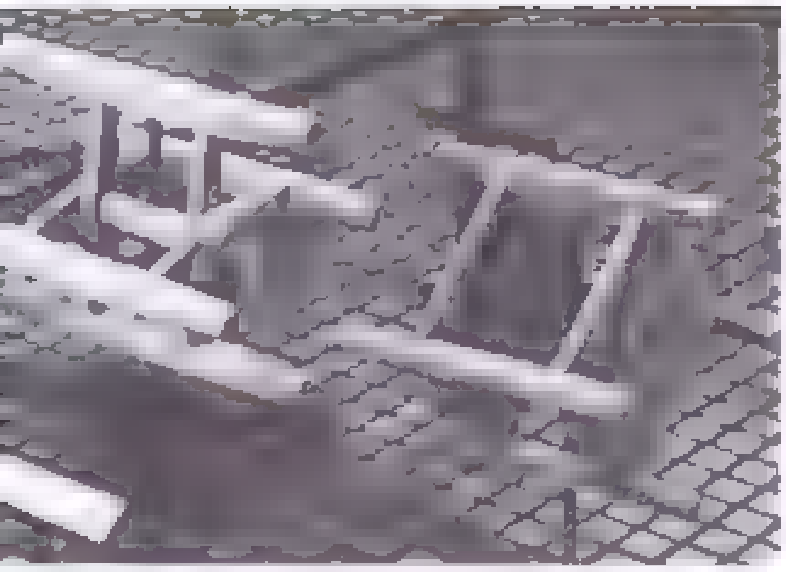
360 苗族的衣服

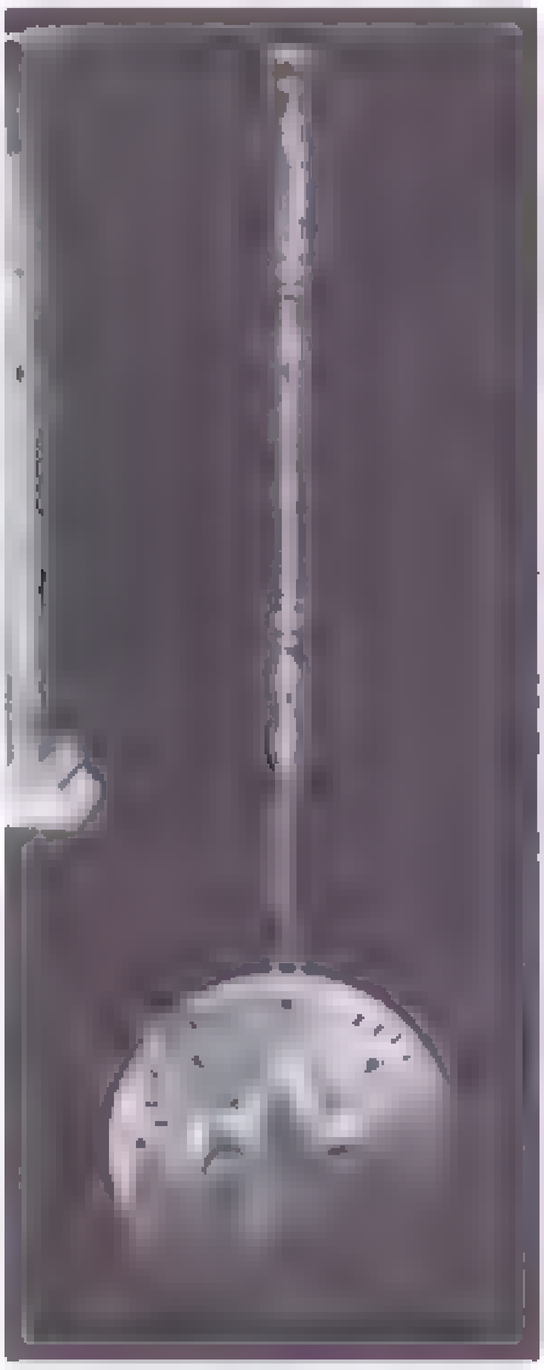
361 女用胸飾

358

伊朗的現代化

385

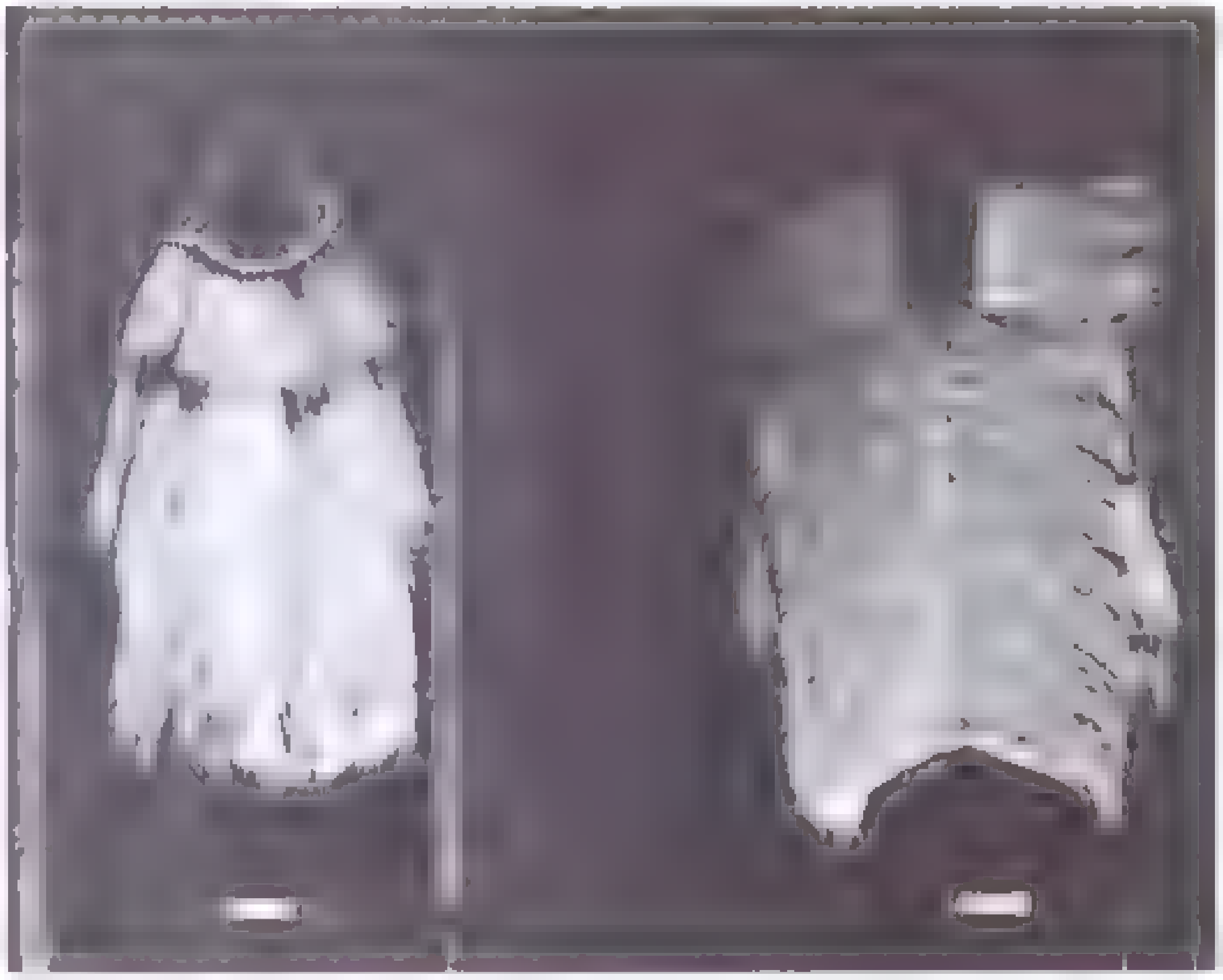




382

384

383



[illegible]

身分的表現

[illegible]

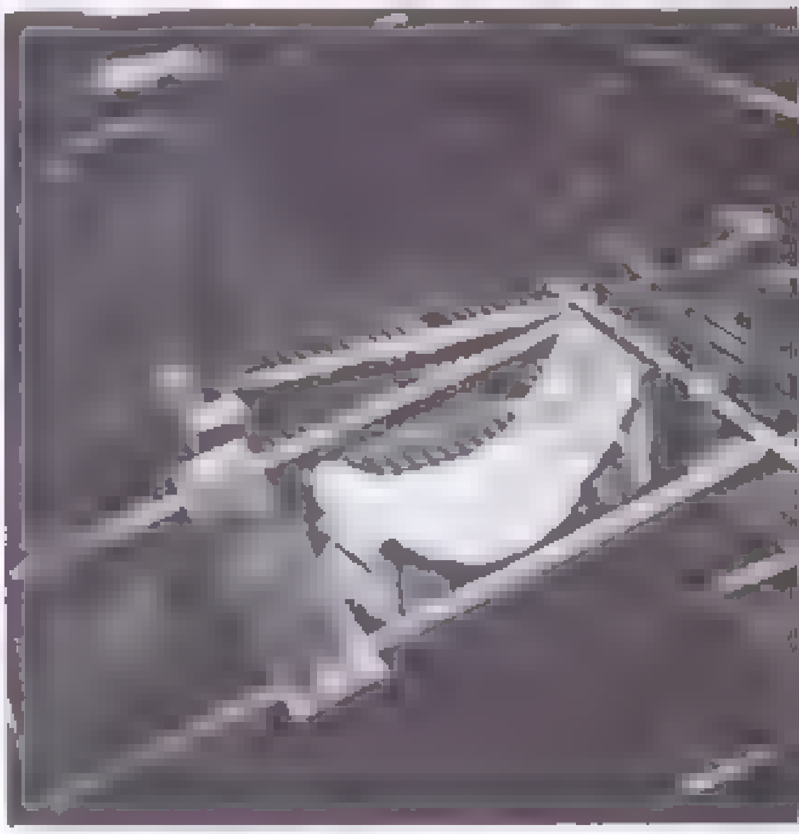
成年女性的髮飾

[illegible]

圖 c 早期的織布機

圖 b 日本的織布機 a的1 ？常用的特殊織布機

圖 a 非洲的織布機



[illegible]

依地位與身分產生的區別

擁有宗教特[illegible]

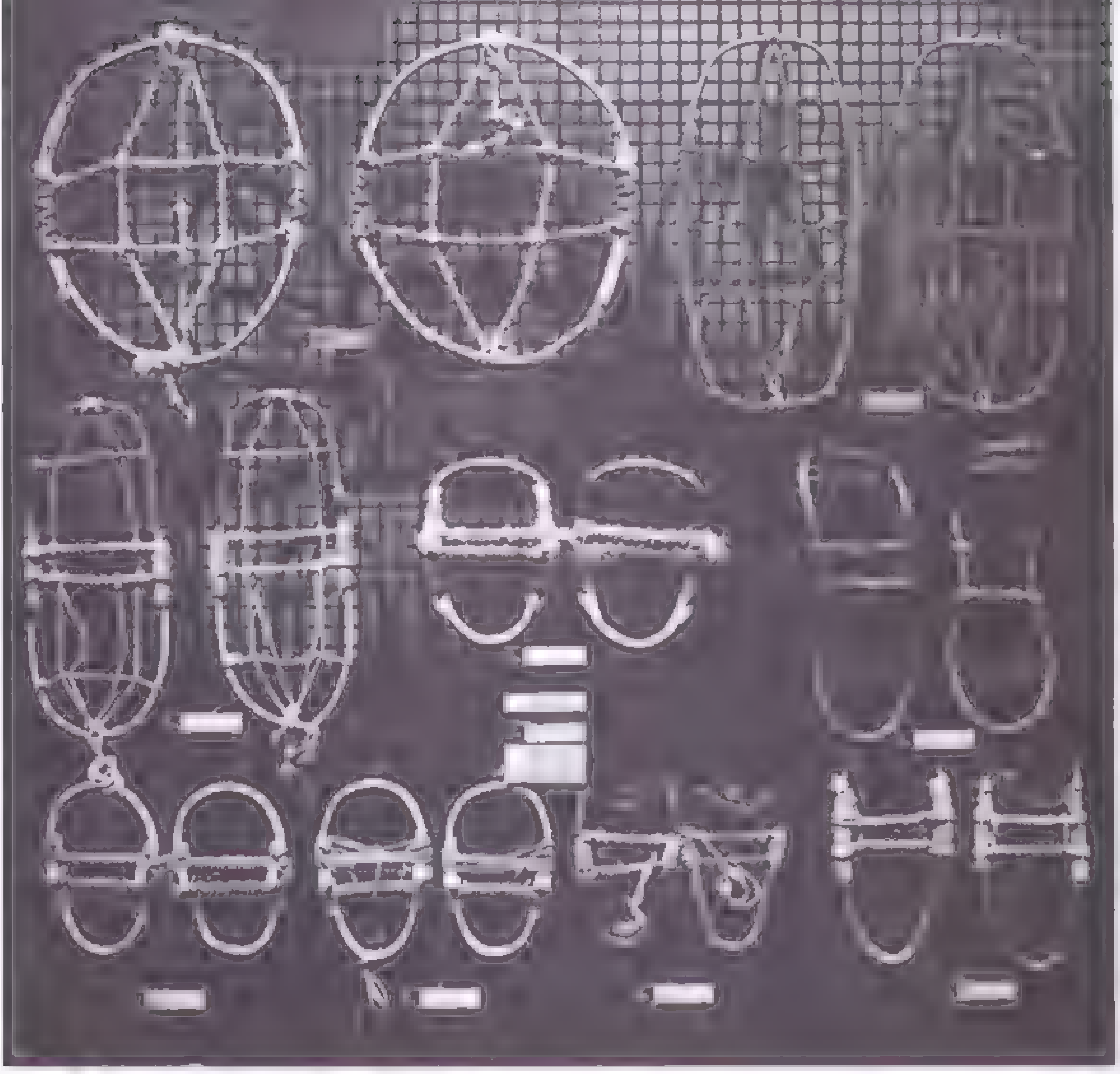
[illegible]

承認的地位象徵

[illegible]

依情況不同而有的解釋

[illegible]



個性的表現與服飾文化

母親傳給女兒的

文化與身體雜化

呪術與巫法的國度

作者　瀨戸内　晴美

民族學博物館是讓人體嘗身爲人的幸運與光耀的地方

[illegible]

巨物充斥一室的令人[illegible]

[illegible]

大大的眼睛是各民族共有的表情

[illegible]

37　作者仰視有隙長鼓(slit drum)　聳立在大洋洲展示室的中央

各民族的共同點

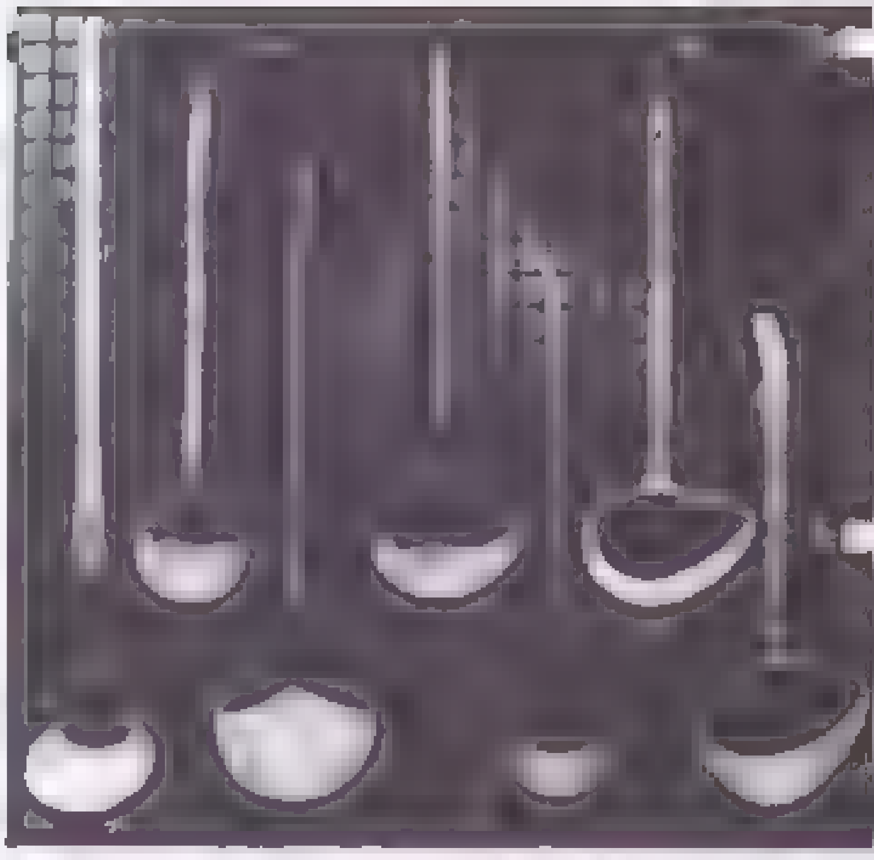
現代作的感覺

文獻與器

學典籌備

人的熱心

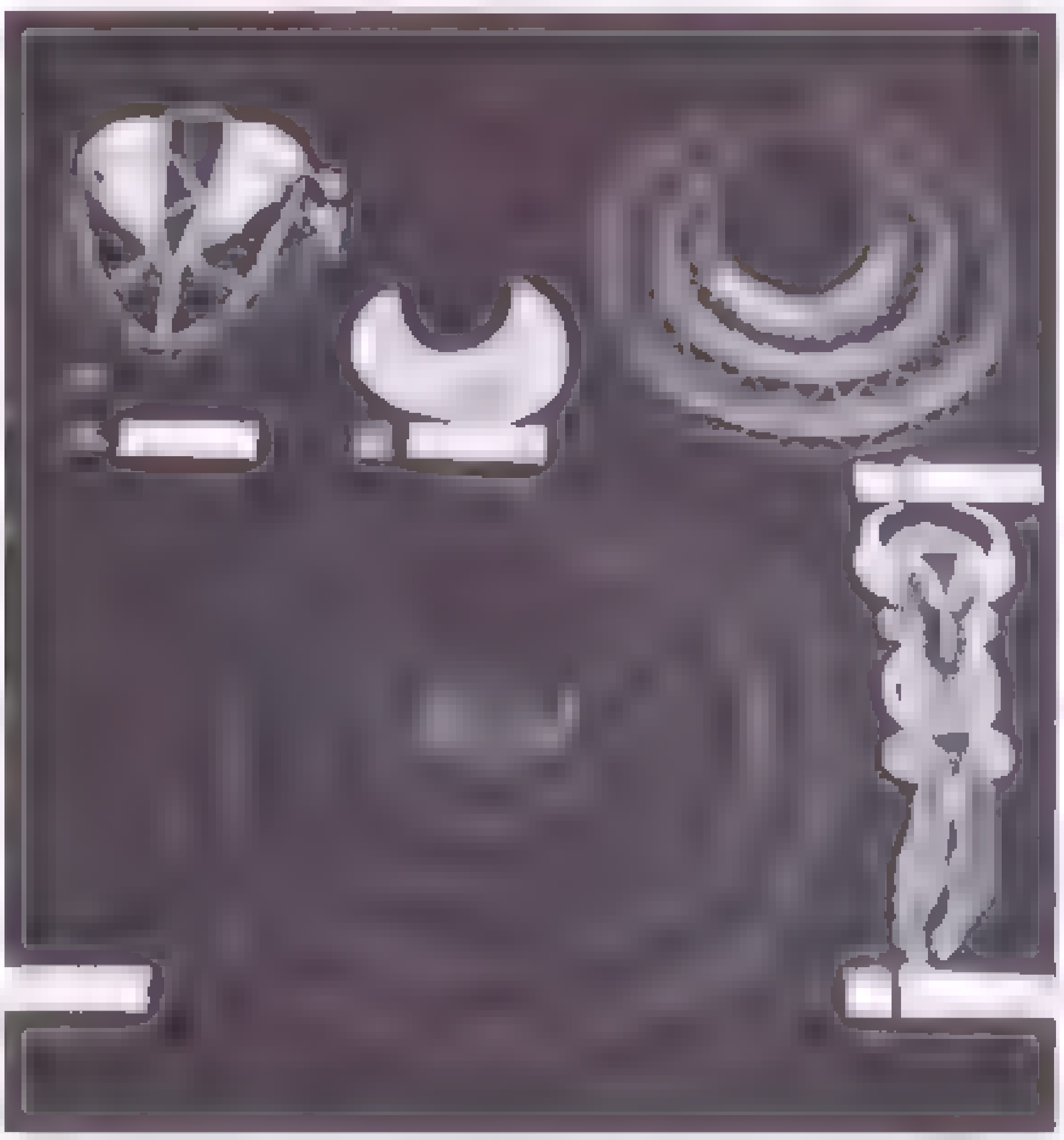
376



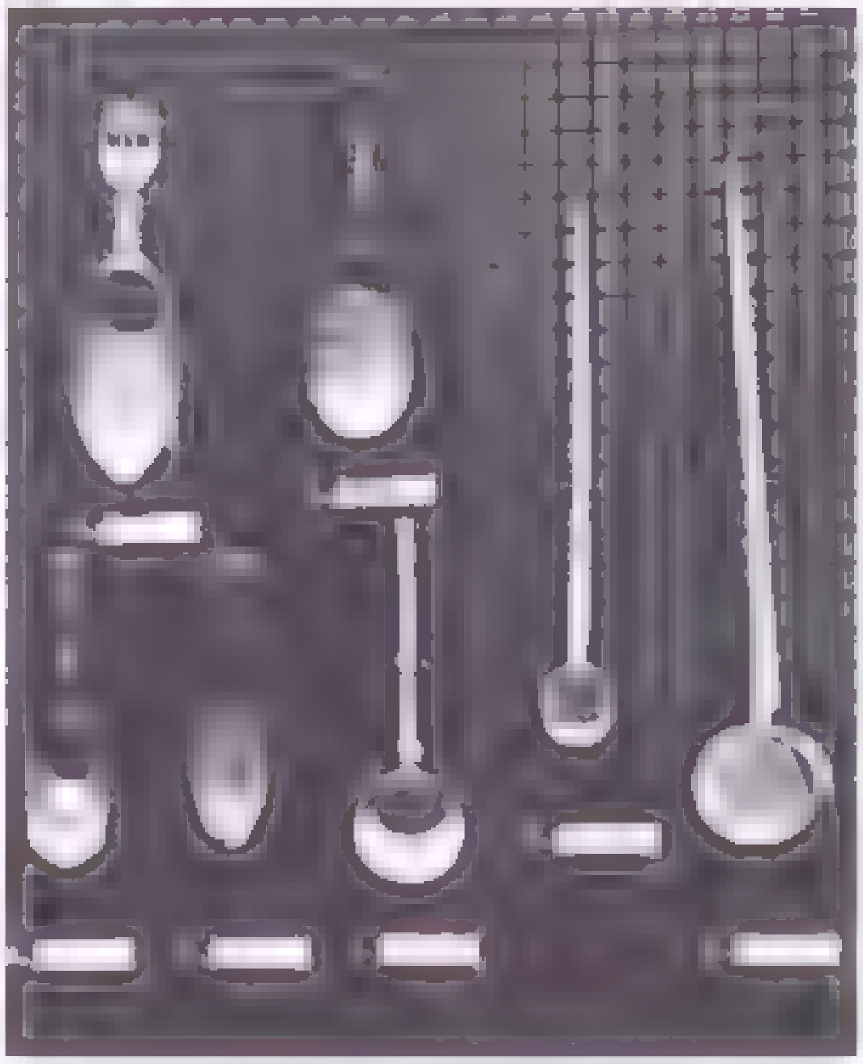
375 a

a [illegible]的木杓

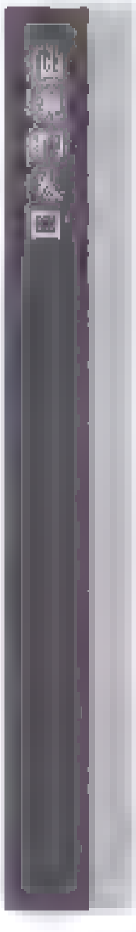
b 非洲的杓子和漏匙



377



375 b



許多……有致命機……陳列品，……相當不了之

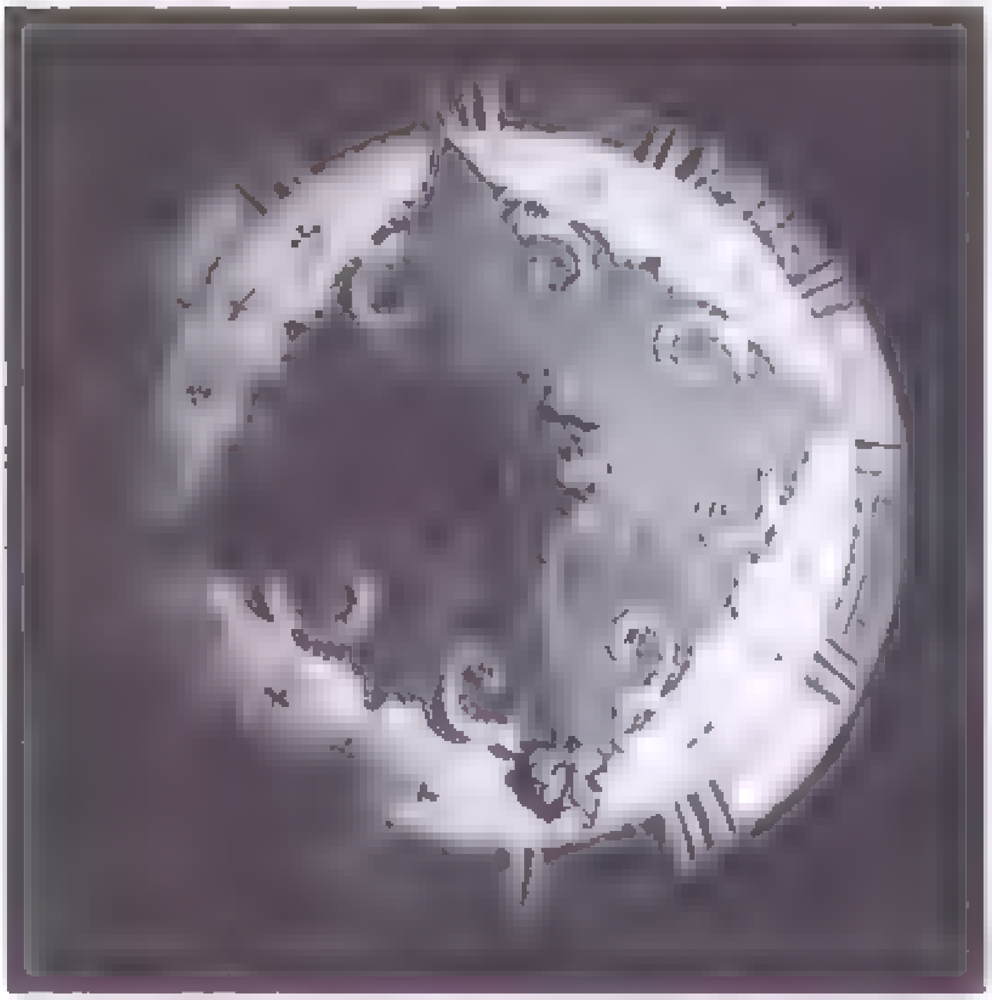
……館長……

……我們將打破……

……也未曾……

文化人類學與博物館內的教室

參觀過民族學博物館嗎，



讓我們體會……

379 菲律賓的斗笠

378 巴布亞……的面具

380 館長室　為一日本式的会館房間。

鹿舞與舞獅

日本傳統的民俗技藝

攝影家 芳賀 日出男

[illegible]

跳著細木花而舞

[illegible]

遠野市的鹿舞

鹿舞式鹿舞

[illegible]

遠野市祭典中的鹿舞

[illegible]

繫上太鼓的鹿舞

太鼓式鹿舞

[illegible]

鹿頭面具更寫實的鹿舞。

這種鹿舞是在面具上方，裝置兩支真的鹿角，並於腹部裝上太鼓，而雙手執著鼓棒用力敲打。七、八頭鹿不但以整齊的步伐同進退，而且排出直的或橫的隊形來持跳舞著。北部是以舞蹈式鹿舞為主，南方則盛行太鼓式鹿舞。

因此，從關西以西所傳承的太鼓舞，如果鹿頭面具上有鹿角，即為舊伊達藩內傳統的太鼓式鹿舞。

太鼓式鹿舞，是在鹿背上豎著長約一公尺的「竹排」(sasara)。這種「竹排」[illegible]

擺動的竹排

[illegible]排在一起，然後貼滿白色短紙條。竹排的功用與男帶相同。依附著鹿之精靈化竹排，就和當於舞蹈式鹿舞的鹿木在一個底～。

當鹿群敲著太鼓開動時，竹排也跟著搖晃。舞動時如將兩腳分開，身體低屈，竹排就成為物體擺動，往往能觸及地面[illegible]。

當竹排觸地時，這些王就會抓住竹排，使鹿的表情看來更加兇猛，十分氣勢的試[illegible]。

[illegible]時，鹿十分有力的竹排來拍打著地[illegible]將竹排觸在自己的竹排上[illegible]化動作乃是示愛。七、八頭鹿在被觸下的[illegible]像是身似的。

竹排對鹿而言，是神靈附身的重要象[illegible]為「竹排」。

鹿踊的起源

發源於東北地方的原因

日本自萬葉時代開始，就稱鹿為「kanoshishi」，稱野豬為「inoshishi」。「shishi」詞是代表野獸的意思。

但，數次的[illegible]於東北地方？或是從何處傳至此地？這些問題都還沒有明確的答案。

在「萬葉集」的卷十六中，有一首歌好像是敘述在神前跳鹿舞的情景；而「日本書紀」有關雄略天皇時代（西元四五六～四八七年）的記載中有：宴會中敲著鼓而跳鹿舞的文字[illegible]「岩手縣民俗藝能誌」[illegible]

根據這些記載，可推知當時鹿舞是極為[illegible]

[illegible]鹿舞逐漸成型時，多於在鹿舞盛行的東北地方，也有了師匠人，那就不再[illegible]了。始且不論起源為何，我們可以確定：[illegible]

從一一六[illegible]年[illegible]

對於[illegible]仙台所留傳的舞圖，在十七世紀前（西元[illegible]八四年），伊達政宗[illegible]的獵人曾[illegible]

這是寶曆年（西元一七九七年）之事，我勘太郎，到宇和島舞，看到八頭「鹿」聚集在一起，搖晃著頭角並拍打腹部。而那[illegible]

[illegible]們齊邀[illegible]，我脫掉了自己的衣裳，穿上與鹿相同的衣服，與他們並肩直到日落。

回家後，我將當天所發生的事告訴妻小，並且跳鹿舞給他們看。然而，他們只是斜視，卻不相信我所說的[illegible]

於是，我又去了岩倉山，鹿群仍然和昨天一樣跳舞著，所以我也學會了鹿舞。從此以後，親戚和鄰居也陸續學會了這種舞。

當伊達政宗知道這件事情後，乃召我與兒子八人到面前表演鹿舞。

這個村子的鹿舞來源雖如前述，不過，這個故事除繼承鹿舞的人之外，是不能告訴其他人的。

勘太郎

摘自「岩手縣民俗藝能誌」

[illegible]鹿吧！也許是某山村的居民為了即將來臨的秋祭，正在勤練鹿舞，而為獵人勘太郎[illegible]

[illegible]面的故事。此外，各有小鹿舞，則是有於過去獵人每年捕獲許多鹿，為了祭祀牠們才產生的。

目前東北地方的鹿舞，無論是舞蹈式或太鼓式，均各自存在於十九至二十個地[illegible]

從中元至初秋

鹿舞的季節，是從中元到初秋。

一到中元節，盂蘭盆會，鹿舞就仿佛從山神處到村落似的，敲著太鼓，為村裡祖先的亡靈而巡迴各戶；如果遇有[illegible]

[illegible]走。秋入時，則於收割前作為[illegible]家，在門[illegible]

從仙台到宇和島

鹿舞是如何傳到宇和島[illegible]源於何時？如何流傳？實無可考，一切都僅是傳說而已。

這些傳說中，只有三百三十年前左右，從宮城縣傳至愛媛縣宇和島市的「八鹿」留有正確的紀錄。

[illegible]十九日舉行秋祭。這一天，在神社或十字街口都能看得到八鹿舞。

宇和島市的八鹿，是由十二、三歲的少年扮演的。通常是七頭雄鹿、一頭雌鹿。此的面具與西洋卡通漫畫小鹿「斑比」(Bambi)的模樣相似，非常可愛。雄鹿的[illegible]

[illegible]裝飾頭部，模樣非常引人。

[illegible]隨著舞者的上半身。戴著面具的少年可從鹿布中窺見外面（圖[illegible]）；舞者腳穿著白襪，[illegible]色胡腿和草鞋，[illegible]面敲打著掛於胸前的小鼓。[illegible]面舞著。

宮城縣的鹿舞，激烈且有攻擊性就像是在驅逐惡魔似的；而宇和島的鹿舞卻如同[illegible]

[illegible]行進，當他們來到十字路口，或者到了舊病者家的門前時，就圍成圓圈，以清脆的聲音合唱著：

轉啊！轉啊！水車

慢慢轉動，不要停在哪裡上啊！

不要停在那裡上啊！

瞭亮歌聲傳遍了整個南國的秋空。或者唱著：

白鷺，思及前途就不再離開，

別把水弄濁啊！白鷺。

飛吧！白鷺。

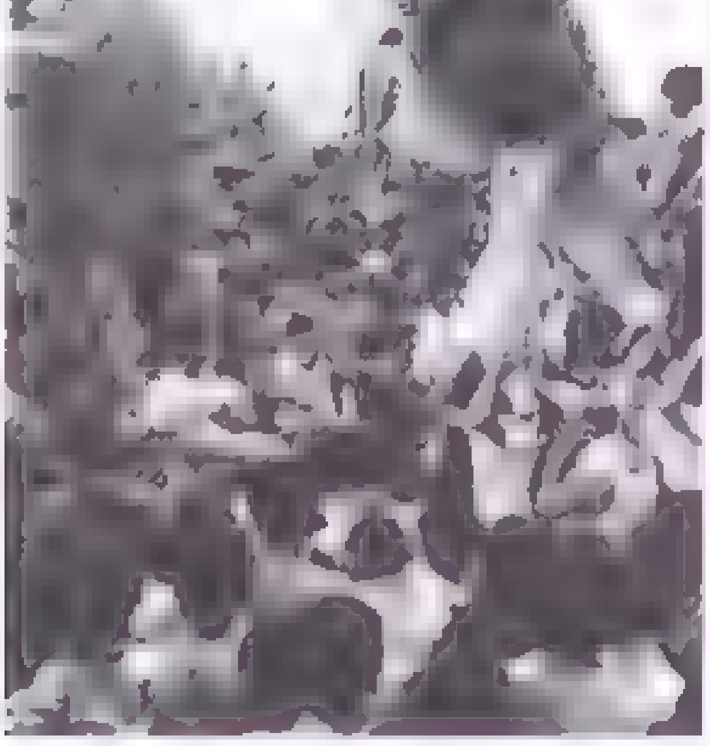
[illegible]樣子，牠們好像在謎談著。

[illegible]這些傳說，這種可愛的鹿舞是起源於慶安年間（西元一六四八～五二）仙台的伊達藩。

㉜ 霞羽衣的鹿舞　岩手縣北上市。

㉝ 八鹿舞　愛媛縣宇和島市的秋祭。

㉞ 壯觀的隊伍式舞獅隊伍　福井縣三方町。



[illegible]節日時所表演的中國舞獅

[illegible]

[illegible]懷念家鄉仙台的一切，[illegible]的慶安年間，在宇和島[illegible]，開始獻跳八鹿舞。

隨著城主 傳至各地　隨著諸侯封邑的改變，而將鄉土表演藝術傳至各地的例子，尚有福井縣小浜市的「雲浜獅子」是永[illegible]

[illegible]現在[illegible]至小[illegible]獅子[illegible]

[illegible]

伎樂式舞獅

[illegible]

傳自中國的舞獅

[illegible]

387 新年時來訪的 [illegible] 岩手縣

388 印尼巴里島村鎮祭典時所舉行的舞獅

關東的獅人舞獅

[illegible]

戴著花笠的舞蹈

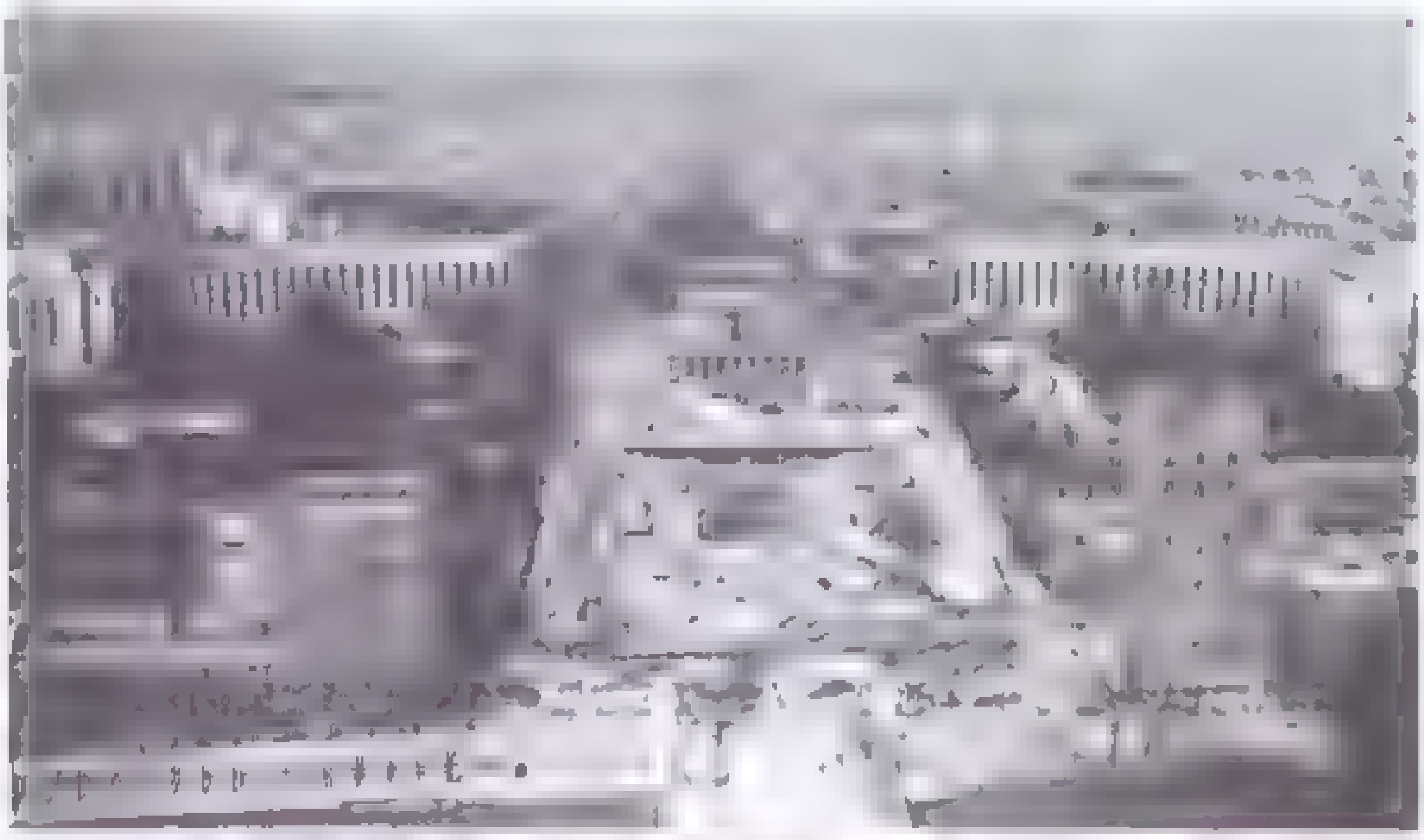
成年的考驗

正視人類文化

法國人類博物館與日本民族學博物館

岡本 太郎

303



303 即將完工的巴黎世界博覽會[illegible]樓[illegible]與東京區人類博物館

304

304 法國斯特拉斯堡（Strasbourg）的亞爾薩斯（Alsace）地方博物館

民族學博物館誕生及功能

日本真正的民族學博物館終於誕生

392 393

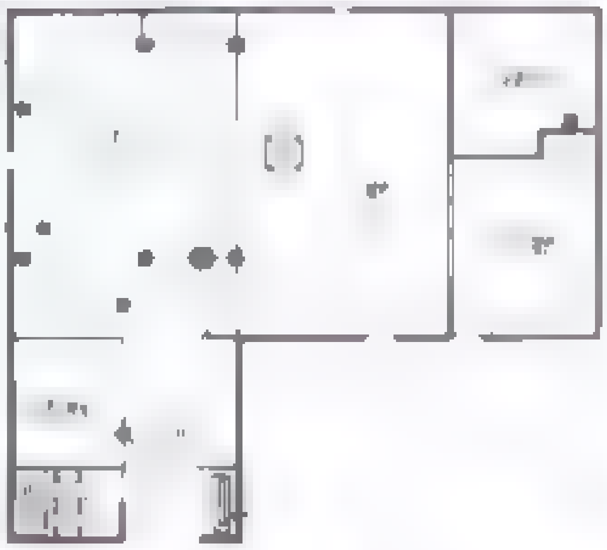
393

從民房看日本人的信仰

高取正男

保存傳統風格的住居建築

秋山鄉的平家貴族



民居建築的變遷

年）。幾乎都是使用「獨立柱」，但是，到他前往時已經有半數左右的房子，已將柱子豎立在地基上；以前多半是泥土地，外牆為芒草牆，近年來則多改為土牆，以前木為樑，橫樑間的木條不打洞，而細的木頭則以繩索綁牢。鈴木到此探訪過後，山間的民房就逐漸有了顯著的變化。可是[illegible]化的變遷，比起平地的民房，恐怕要晚上一百年或一百五十年左右。

昭和三十五年（一九六〇年），新潟[illegible]

[illegible]位，結果發現主之原地方[illegible]山田家的住

35 舊北村家住宅 位於神奈川縣川崎市多摩區「日本民家園」內

宅裏，泥土地面寬闊的後面以及稱為「部屋」(heya)的貯藏室中的獨立柱，是採「掘立柱」的建法，與[illegible]之秋山[illegible]間（一七五一～一七六三年），為秋山家數一數二的大宅。現在已經被指定為重要文化資產，並且遷建於大阪府豐中市服部綠地的「日本民家集落博物館」內，外牆為芒草牆（圖版一■），為防冬季損害，門窗甚少。

屋內可分成：大部分，泥土地上鋪著芒草，然後再鋪上蓆子（圖版 b），是[illegible]完全沒有細間的拉門或屏風，大體及後面的客廳和臥室或貯藏室之間，除了小木板牆外，上方以[illegible]的木材作為門檻，以[illegible]則以木棒張掛著蓆子隔開，和本書一代[illegible]原來的生活完全相同。

掘立柱、芒草牆與泥土地面 以目前的生活角度來看[illegible]與芒草牆所搭成的住宅，[illegible]子，[illegible]以及鋪材的蓆子，[illegible]工具，同時也[illegible]

[illegible]

樹條式地板的由來 [illegible]

東面，再來不易，且顯木工匠又少，而且無法隨時取得所需的材料。目前，[illegible]北村家之住宅中（圖版），稱為「座敷」zashiki 的起居室地板，如圖所示，是以竹板編成，上鋪蓆子。此屋原在神奈川縣[illegible]秦野市堀山下，建於貞享四年（一六八七年）。這種板條式地板與芒草牆，以往相當普及，而且歷史頗為久遠。

根據「日本書紀」[illegible]之「延喜式」卷七[illegible]

[illegible]

寢殿造 日本皇都的建造始於七世紀，[illegible]仿中國傳來的形式。到平安時代時，隨著[illegible]建造了不少貴族的宅邸，優雅和諧的「寢殿造」(shindenzukuri)住宅。其中，以

[illegible]形成初期的神社殿舍型式，而且一直延續到後世。明治天皇以後，從大正、昭和等二位天皇於「悠紀」、「主基」兩殿的即位儀式照片，即可證明（圖版）。

「延喜式」卷八「祝詞」這一節末尾所記「出雲國造神賀詞」，是祭祀出雲大社的出雲豪族。門第堪與皇室相比擬的「出雲國造」，每當更換族長時，即率領全族人上京，在天皇面前朗讀壽詞。而新任的出雲國造，在此齋戒後齋的一年間，潔[illegible]中之神。為獻賀詞而上京的時期是在前齋[illegible]年的齋戒之後，一共[illegible]

[illegible]木搭假屋，且尚未受污染的自然草—[illegible]，鋪著乾淨的蓆子[illegible]齋之真屋[illegible]

芒草與蓆子所含之意義 [illegible]「齋之真屋」中[illegible]

[illegible]可吸收精氣，以求靈魂的復活與再生。由此可知，一般民房的泥土地面上鋪設的芒草與蓆子，事實上含有宗教的意義。

日本[illegible]的日記「御堂關白[illegible]

[illegible]之女，上東門院，彰子[illegible]殿中，這就是穿著喪服的齋戒，同年十一月十六日，[illegible]

399

400

有趣的語言展示

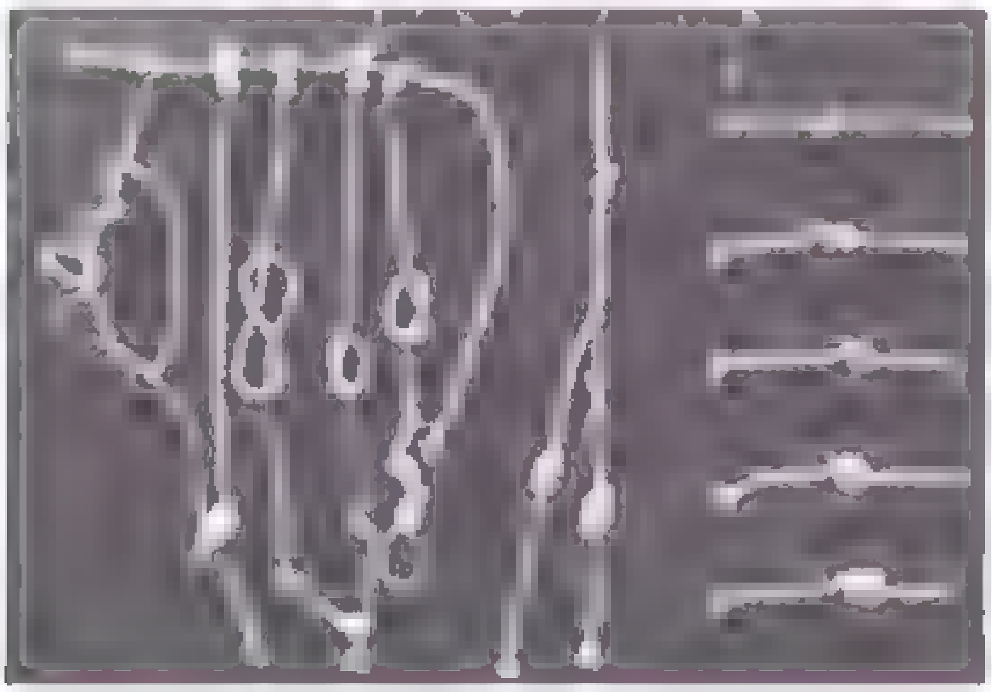
[illegible]

[illegible]

●從繪畫到文字

文字的萌芽

[illegible]



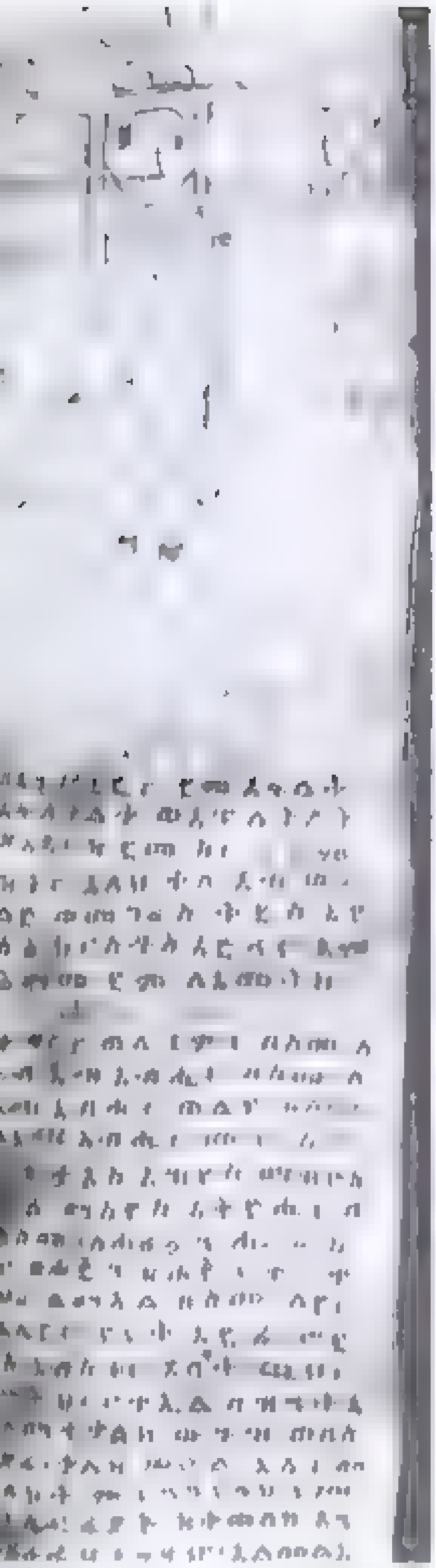
[illegible]

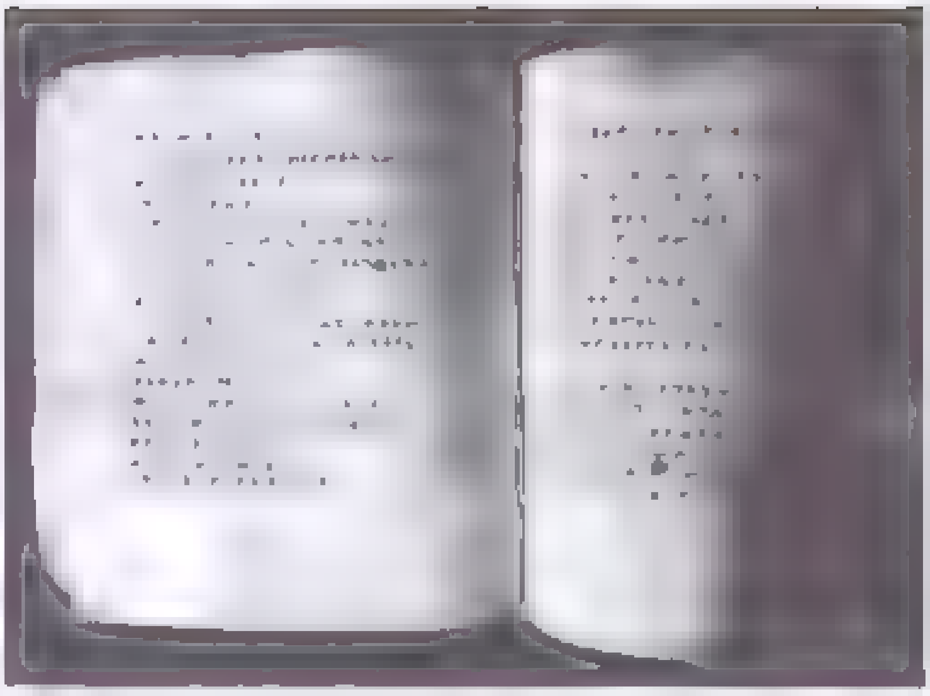
文字的本□

[illegible]

●文字歷史發展的實例與對譯碑文

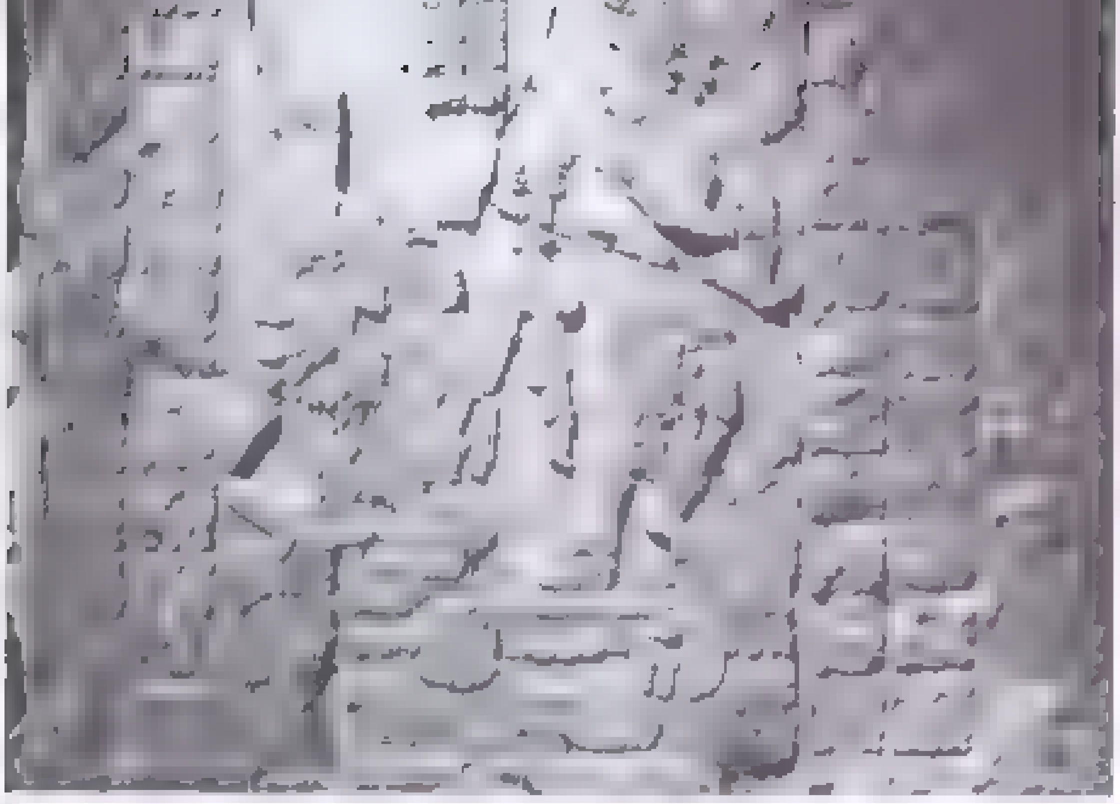
[illegible]

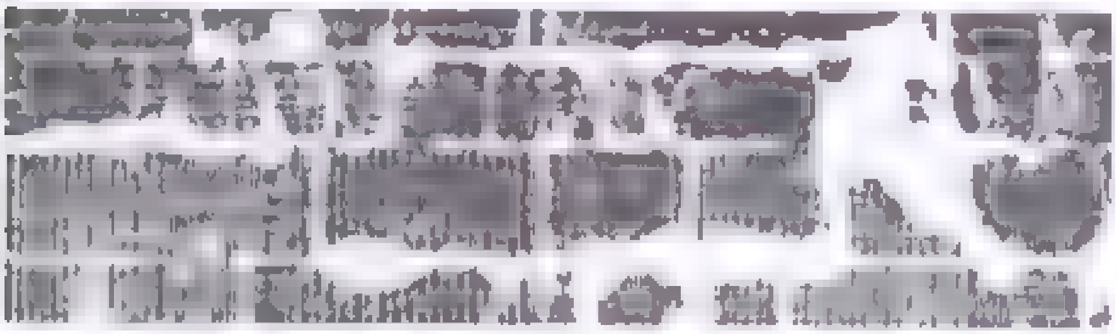




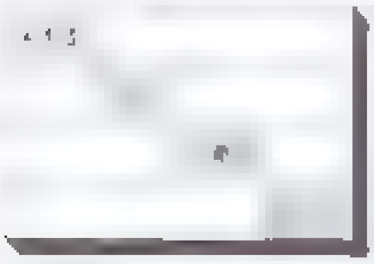
●聲音語言的裝置展示

聲音的構造





[illegible]



[illegible]

馬雅的神聖文字 [illegible]

[illegible]

●世界的語言和語序的類型

[illegible]

當你按下所想知道的[illegible]

[illegible]

攝影與視聽館的引導

從聽覺與視覺來瞭解各民族的生活與文化的樂趣

大森 康宏

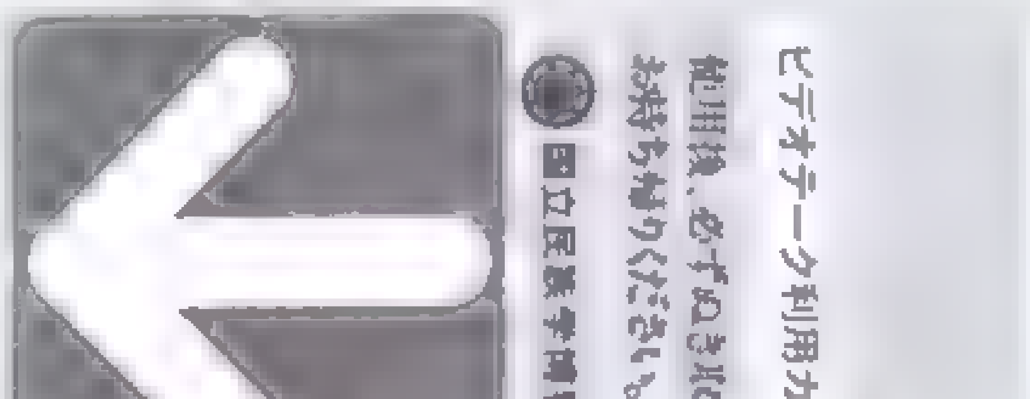


圖5a

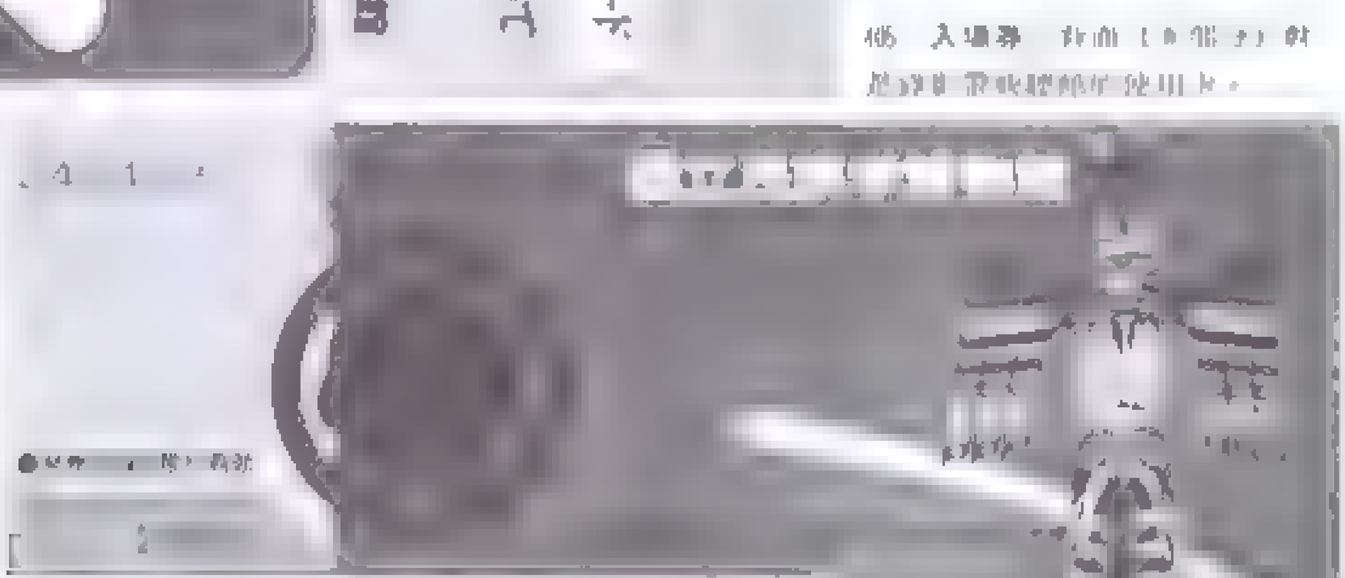
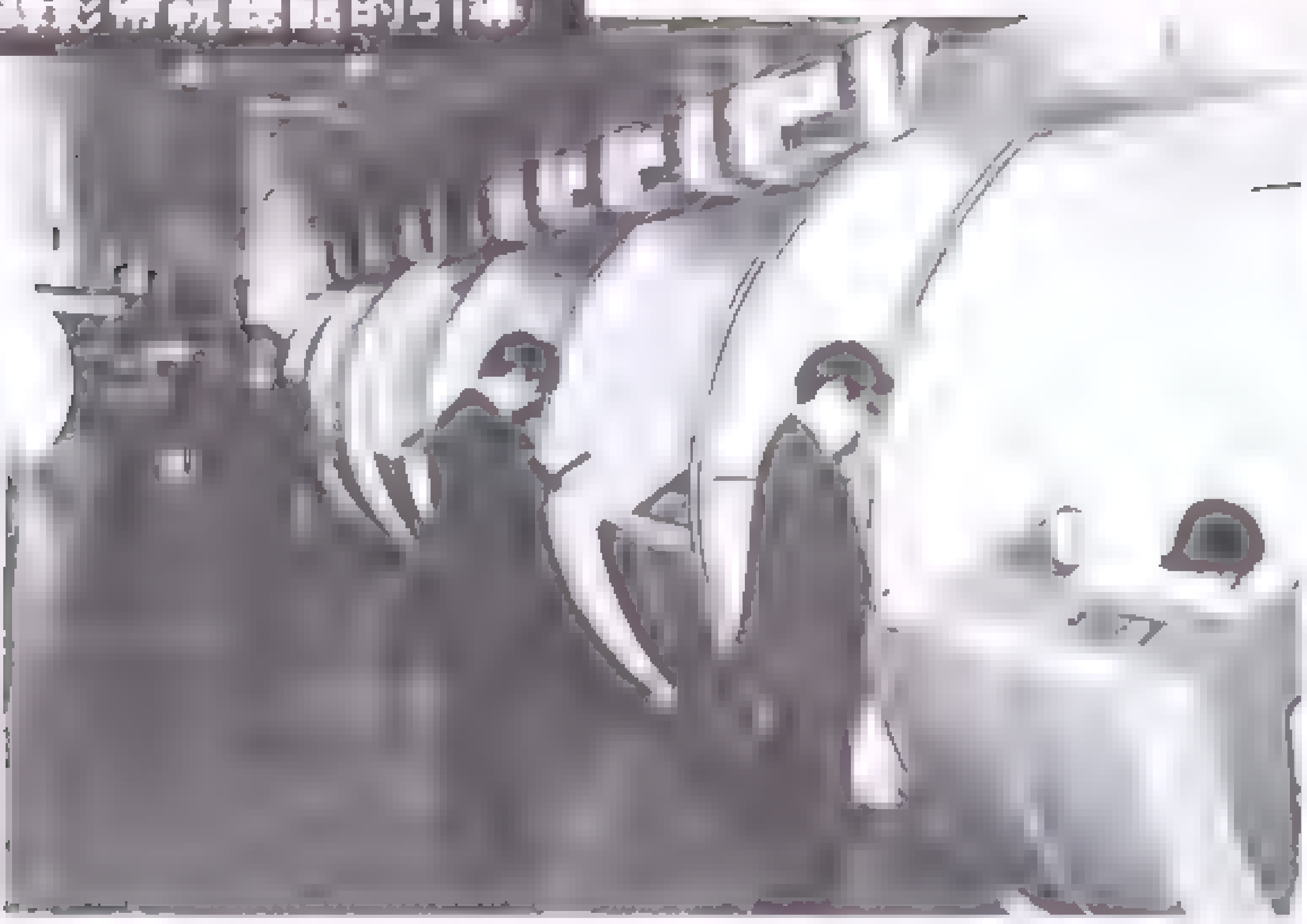


圖5b



為什麼研究用的電影發展較遲

[illegible]

錄影帶的製作與鑑賞的要點

[illegible]

● [illegible]

● 中、北亞

● [illegible] 0406

與項目都會涉及之，而且視聽館的錄影帶內，也與人類學和民族學的理論與概念相互呼應。此外，有的也以電影所具有的分類目錄，短片、長片以及直接紀錄等手法，入其中。

在沒有文字的社會中，雖然可將他們的語言錄下來，但是，卻很難把握那些語是在什麼情況下出現的，這時就必須借重能將實際情況重現的電影才行。例如，有幾內亞巴布亞之成年禮時的祖傳交換對象（10170—4，10202 11。以上數字為錄影帶節目號碼），可教派的祈禱會（10096-7，10322等，透過閉路電視的畫面，即可明白。

與宗教有關的錄影帶，包括有日本及世界各宗教的儀式、祭典和禪話等。這類錄影帶無論作為研究用素材，或作為研究對象，都能給予人深刻的印象，引起觀眾的共鳴，所以拍攝的最多。

要注意的是，這種錄影帶畫面的移動很快，而且像典禮之類的影片，觀眾容易只能於欣賞進行的情形，其實最重要的部分，就是從日常生活到神聖的祭典，亦即從日常生活到進入正式場合的這一部分。因為能夠忠實地描寫出社會中的日常生活，才能瞭解正式場合中所有活動的意義。

因此，原來一部長篇電影在[illegible]時，錄影帶時，就被分割

最受歡迎的錄影帶

錄影帶視聽館的主要錄影帶一覽表

● 亞洲

片名	編號
[illegible]	[illegible]

● 歐洲

[illegible]	10006
[illegible]	10430
[illegible]	10437
[illegible]	10008
[illegible]	[illegible]

● 美洲

[illegible]	10244
[illegible]	10245
[illegible]	10333
[illegible]	10335
[illegible]	10433
[illegible]	10440

● 非洲

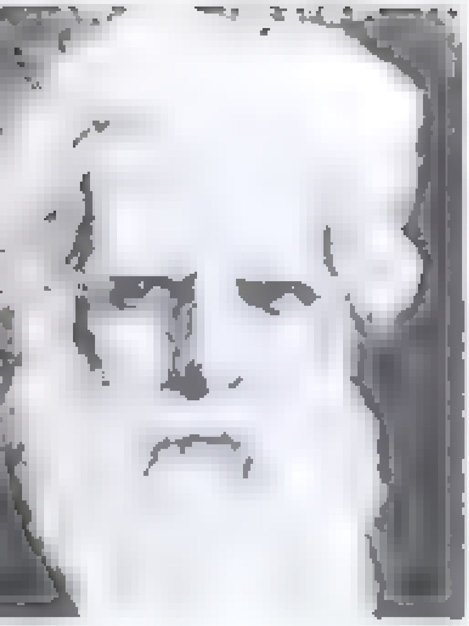
[illegible]	10285
[illegible]	[illegible]

● 中東

[illegible]	10388
[illegible]	[illegible]

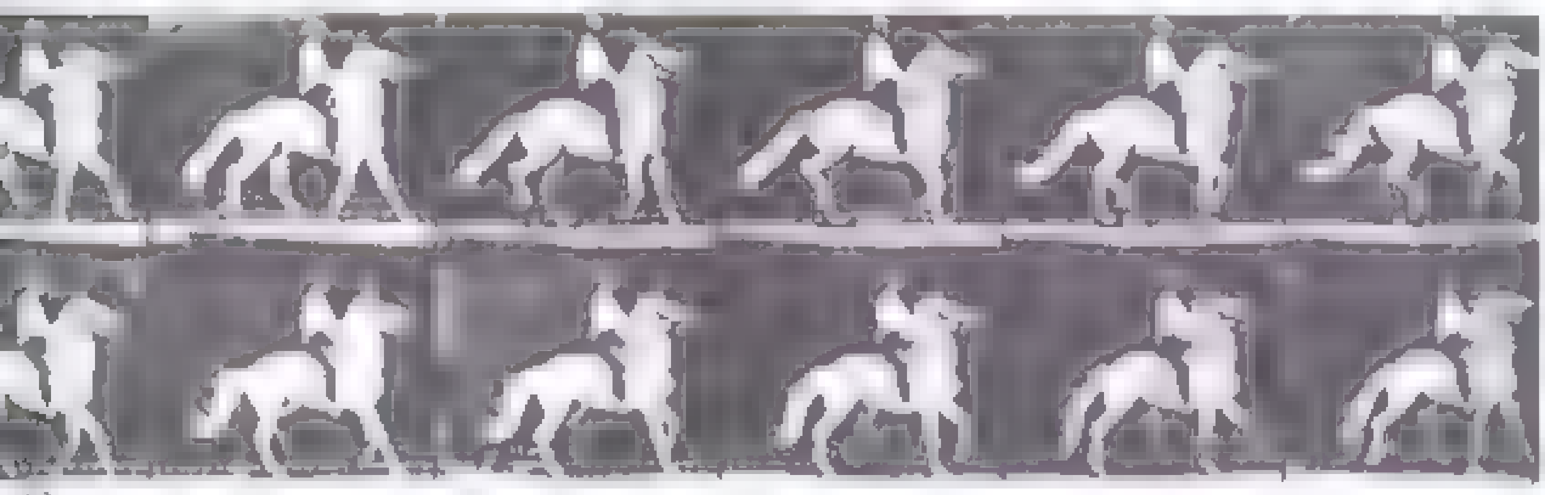
● 西亞

[illegible]	[illegible]



10230~7

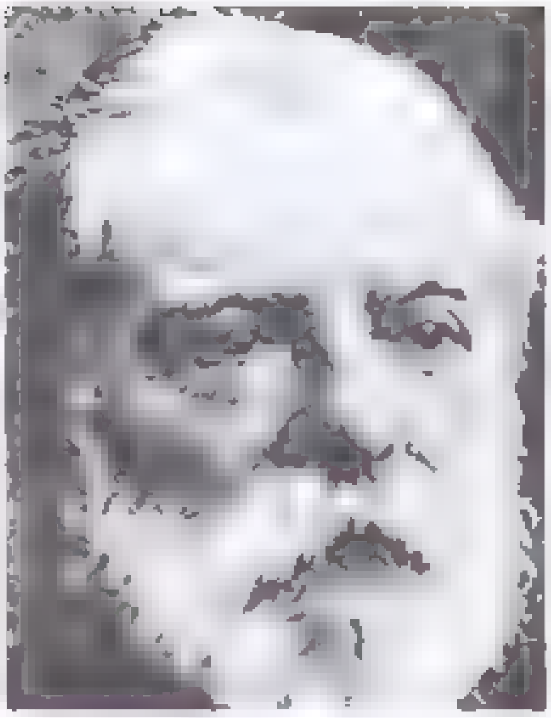
10136~63

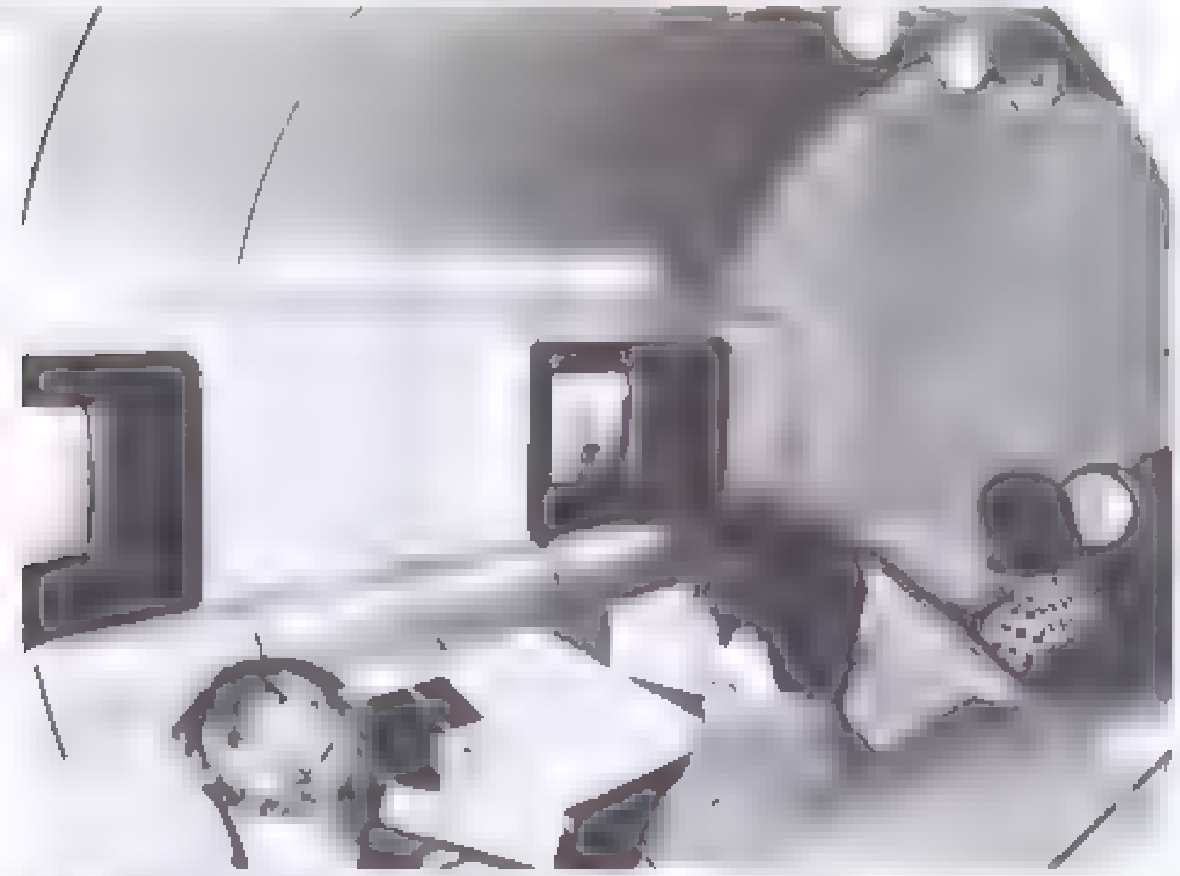


6、10119~21

44 · 45

45 錄影帶視聽機的操作





以地域區分的主要節目

錄放影機的操作簡單，任何人都可利用。先將卡片插入操作台的縫隙孔中，操作台上……燈，此時即……

[illegible] 10070 [illegible]〕，以及[illegible]族[illegible]生[illegible]（10012～3）作比較，相當有趣。

〔[illegible]洲〕：[illegible]是[illegible]的地[illegible]，所以[illegible]的[illegible]用[illegible]最[illegible]，本區[illegible]有[illegible]系[illegible]的[illegible]節[illegible]雖[illegible]節[illegible]都[illegible]飲[illegible]有關，[illegible]在生[illegible]於[illegible]的有[illegible]的，當[illegible]有[illegible]（10187[illegible]9，與有[illegible]大[illegible]教[illegible]傳入（10123～4）[illegible]帶[illegible]由[illegible]可看，目前東[illegible]方[illegible]差[illegible]。

〔[illegible]洲〕：[illegible]拉[illegible]里[illegible]，[illegible]的[illegible]人的[illegible]從[illegible]活[illegible]們知[illegible]以最少[illegible]具[illegible]活[illegible]人[illegible]實況，非洲西[illegible]部[illegible]的[illegible]學數[illegible]羅[illegible]祭 10212）與[illegible]宗教[illegible]體」[illegible]瓦 10211）的節日，兩相比[illegible]就[illegible]發[illegible]通[illegible]人難[illegible]同居[illegible]，[illegible]此[illegible]卻[illegible]有相當[illegible]差異。

非洲的[illegible]是[illegible]族[illegible]的複雜，在此我們[illegible]看[illegible]回[illegible]與[illegible]督教[illegible]混合（10180），[illegible]可以看到[illegible]牧生活[illegible]農耕[illegible]生[illegible]的[illegible]別（10241、85

〔[illegible]南亞〕 東[illegible]亞[illegible]各地區的表[illegible]藝術不但[illegible]此[illegible]有關，而樂園[illegible]稻田（10243），[illegible]洲各地的[illegible]，以及[illegible]可[illegible]長[illegible]微小島[illegible]

什麼節日最受歡迎

[illegible]

動[illegible]體的

四、大洋洲：有關[illegible]性生活的

五、非洲：有關[illegible]般生活的

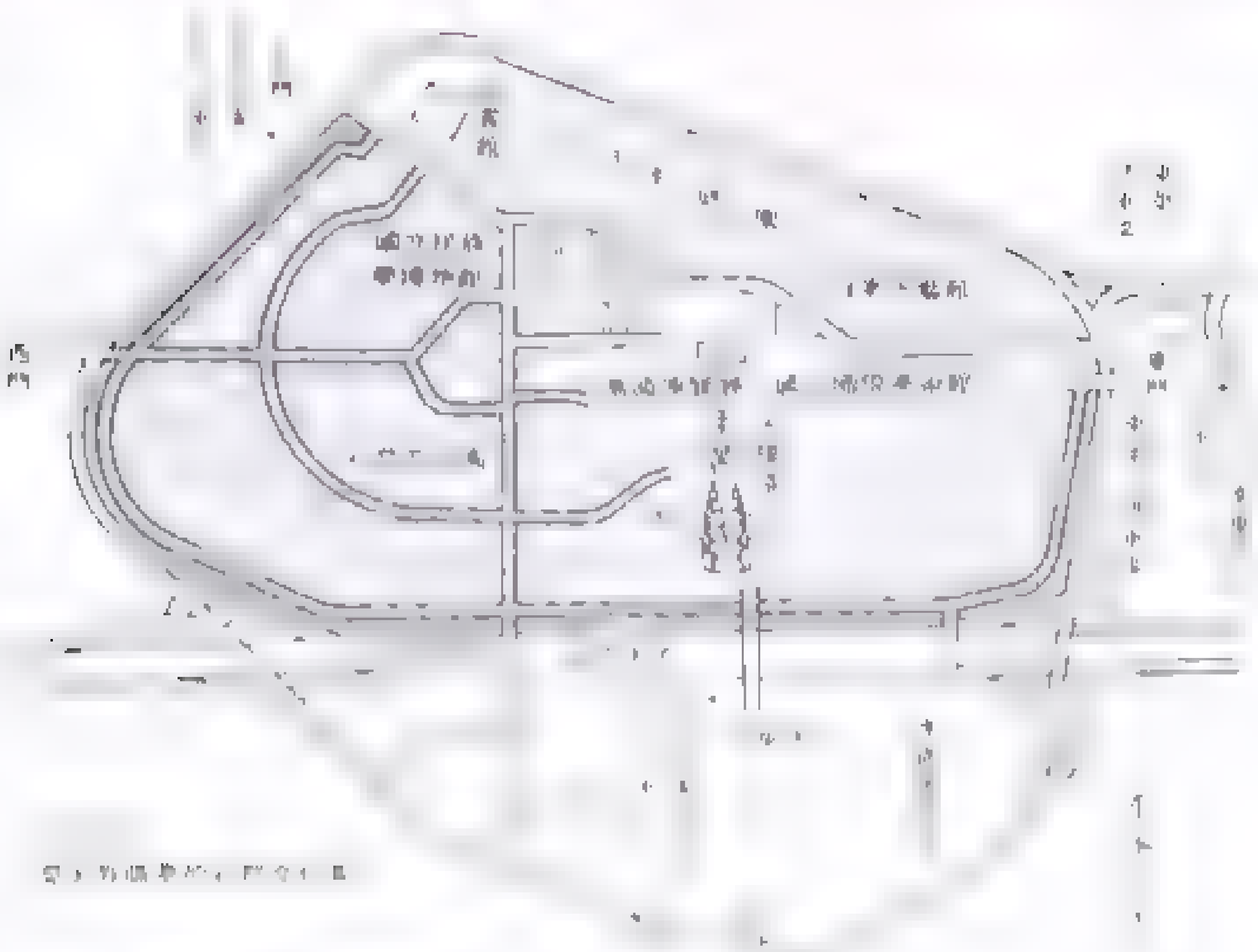
以項目來看，則以和飲食

[illegible]

[illegible]呼齊交易，產生有趣

[illegible]

錄影帶視聽館的引導

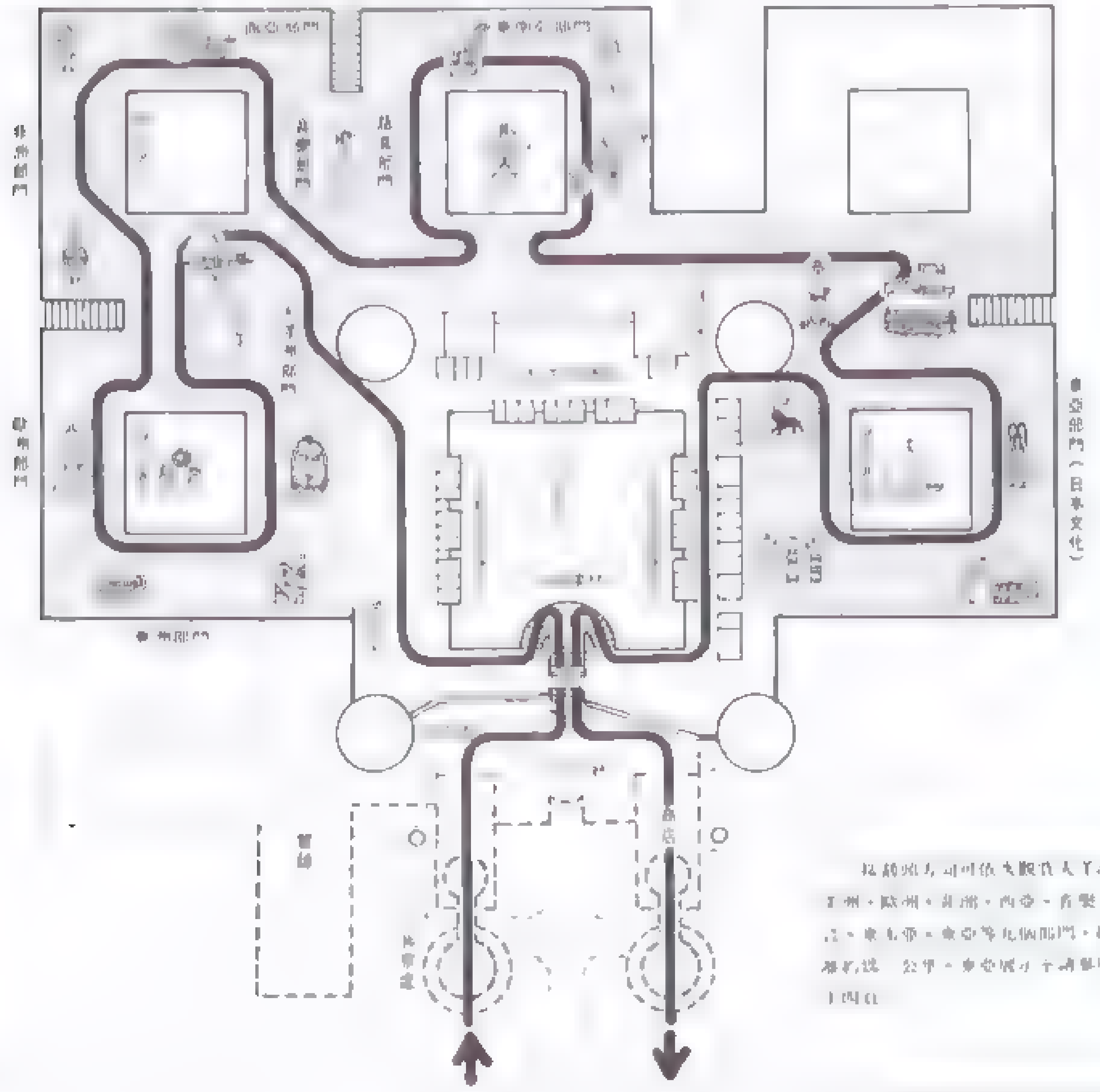


[illegible]

國立民族學博物館導引圖

[illegible]

▶導引圖



[illegible]

[illegible] 106(237) Long handled fork
耙 106(237) Fork
[illegible] 106(238) Chinese winnowing dustpan
犁 106(230) Plow
[illegible] 106(237) Farm tools for cutting grass
[illegible] 82(176) Saw
蓑衣 1 (120) 144(361) Coir raincoat
14～18劃
[illegible] Shoes and transporting instruments
[illegible] 1 (22) Clogs
[illegible] 1 (211) Shoulder ladder
[illegible] 76(175) 102(238) Shoulder pad
[illegible] 1 (236) Sleigh
[illegible] 1 (22) Sandal
[illegible] 15(121) Sandal
[illegible] 81(171) 1 (228) Festival shoulder ladder "Bandori"
橇 147(371—b) Sled
線軸 144(365) Reel
樂器 Musical instruments
[illegible] (81) Bell, gong and cymbal type gong
[illegible] (81) Big drum
[illegible] 66(125—b) Big drum
[illegible] 81(85) Musical accompaniment
[illegible] (133) Harmonica "Makkuru"
[illegible] 81 · 82 · 51(84) Drum
[illegible] 5 (84) Drum with handle
[illegible] (81) Musical accompaniments
[illegible] · 51(85) Musical accompaniments
[illegible] · 51(85) · 67(137) A kind of musical accompaniment
秋祭用的小太鼓 · 67(138) High drum for Autumn Festival
筑前琵琶 · 54(96) · 68(139) Chikuzen lute
雅樂 45(74) Ancient court music
朝鮮半島的樂器 4 (97) Musical instruments in Korea Peninsula
鼓 (82) Drum
[illegible] (81) Kabuki musical band
銅鐸 65(133) Copper bell
[illegible] (82) Drums
織布機 145(366—b) Loom

其他　Others

子音和母音的發聲裝置 7 · 165(401) Sounder of vowels and consonants
印加人的結繩 ·165(402) Inca knots
西達琴・達布拉鼓・彈布拉琴 · 55(100) Sitar, Tabah and Tambura
居庸關內壁碑文 167(404—a) Carved writings on walls of Chu Yung Pass
長鼓「烏達奇」 65(132) Long drum "Udakki"
電影發展史 172(410～412) · 173(414～415 · 417) Development of movie pictures
語言練習室 7 · 169(407 · 408) Language laboratory
控制室 169(406) Control room
錄放影機 173(416) Videotek

金精大明神……30(37・38) God
祈禱物……30(37・38) Supplication
神龕……19(12) Shrine
洗手盆……42(70) Basin for washing hands
祭神的酒菜……40(65) Wine and food offering to god
琉球的祭祖……35(51) Ancestor worship of Okinawa
御手坐……40(63) Sacrifice
養蠶神……30(36)，44(73) Silkworm god
燈火……40(64) Lights
建築物 Buildings
日本的民房……126(303) Japanese civilian houses
伊勢神宮內宮正殿……38(59—a) Main temple of Ise Temple
守護神……38(58) Guardian angel
町垣內的產屋……164(399・400) Birth hut in Machikaichi
秋山鄉的民房……18(10) Civilian houses in Akiyama
秋山鄉舊山田家住宅……161(394) Old house of Yamada family in Akiyama
悠紀齋殿……163(396～398) Yuki temple
稻荷神社……42(69) Inari temple
舊北村家住宅……162(395) Old house of Kitamura family
10～13劃
紡車……146(370) Spinning wheel
海上生活 Life on the sea
捕章魚罐……112(258) Octopus trap
筌……112(256，259) Bamboo fish pot
罩魚籠……112(260) Cage for fish-trapping
樂譜……66，67(134) Musical notation
潛水鏡……121(292) Hydroscope
磯船與盆舟……148(372—b) Shore boat and tub-shaped boat
祭祀 Worshipping
七夕祭……39(61) Festival of the Weaver
大武士……16(5) Japanese giant samurai
中秋夜使用的「狂言」面具……17(9) "Kyōgen" mask used in Mid-Autumn Festival
牛祭的面具……16(3・4) Mask for Cattle Festival
生剝……17(8) Terrible masked-god "Namahabu"
曳山……13(1) Festival car "Hikiyama"
春日若宮的祭典……43(72) Ceremony
神樂用面具……14(2) Mask for sacred music and dancing
竿燈祭……39(62) Pole Light Festival
破土典禮……41(68) Ground-breaking ceremony
蛇神……17(6) Serpent god
鹿舞……2，153(381)，155(382・383) Deer-dance
舞獅……155(384)，156(387)，157(388) Lion-dance
諏訪大社，下社的「御柱祭」……39(60) Sacred pole
燈籠與提燈……17(7) Lanterns and lantern-holding
雪屋 42(71) Snow hut
圓筒木偶（可給喜）……77(158)，93(207)，95(209) Drum doll "Kokeshi"
農業生活 Agricultural life
工作服……133(319) Working dress
水車……106(237) Water mill
臼……109(248) Mortar

貝拉馬素經 ……32(15) Buddhist sutras
經文箱與柱雕像 ……33(17) Sutra chest and pillar statue of Rama
說法臺與佛龕 ……32(16) Pulpit and shrine
廟中廟 ……43(46) Temple within temp.e
稻穀女神 ……28(29・31) Goddess of Rice

11～15劃

海上生活 Life on the sea
船 ……104(232) Boat
笭 ……112(256・259) Fish pot
捕魚籠 ……112(260) Fish wicker-trap
漁具 ……112(256～260) Instruments for fishing
農業生活 Agricultural life
山刀・手耜・掘棒 ……107(240) Woodsman's hatchet, hand plow and grub club
石臼 ……84(184) Stone pounder
石磨 ……138(341) Millstone
風車 ……109(246) Winnower
犁 ……106(236) Plow
打穀器 ……108(244)・138(342) Instrument for threshing
箕 ……109(245) Dustpan
穀倉 ……34(49)・108(243) Barn
鐮刀 ……108(242) Sickle
獅舞 ……155(385)・156(386) Lion dance
舞蹈用的盾 ……85(186) Shield for dancing
樂器和音樂 Musical instruments and music
木偶 ……49(80) Puppet
大型加麥蘭樂隊的整套樂器 ……46(75)・63(127) Full set musical instruments of "Gamelan" orchestra
大鼓 ……52(86) Big drum
巴隆舞 ……20(14)・48(78・79) Barong dance
瓦揚・庫利特 ……23(18)・48(76・77) Wayang kulit
瓦揚・奧蘭剛 ……21(15) Wayang orang
竹筒箏「克里比特」 ……63(128) Bamboo-drum type lute
泰國的樂器 ……64・65(130) Musical instruments of Thailand
銅鼓 ……60(125—a) Copper drum
緬甸琴 ……65(131) Saung kauk

東亞（日本文化） East Asia (Japanese Culture)

4～9劃

火藥袋 ……96(210・211) Gunpowder bag
立春前夕 ……41(67) Eve of Beginning of Spring
地爐時代的生活 ……19(11) Life in floor sunken hearth period
信仰 Belief
小繪馬 ……3(41・42) Little votive picture
水戶的神 ……31(39) God
門松 ……37(57-a) Decoration pines
門神 ……31(40) Door god
注連繩 ……41(66) Lanyard
注連繩店 ……37(57-b) Lanyard store

羊鈴・駝鈴 …… 115(270) Sheep-bell and camel bell
馬鞍 …… 114(266) Saddle
脫穀的木杈 …… 110(249) Wooden fork for threshing
農具 …… 110(249~251) Farm tools
鐮刀 …… 110(251) Sickle

14～25劃

槍 …… 83(177) Gun
樂器・音樂 Musical instruments and music
[illegible] …… 57(104) Dambara
影戲人偶 …… 22(17) Shadow puppets
[illegible] …… 55(98)・62(126) Kemenche
吹木製長笛的藝人 …… 60(120) Flute player
[illegible] …… 52(89) Goblet drum "Dombak"
短頸提琴「希查克」 …… 56(103) Short-necked lute "Ghichak"
阿富汗境內的賣藝者 …… 56(102) Artiste in Afghanistan
[illegible]（長頸三弦琴） …… 57(106) Long necked three strings lute "Setar"
鈴鼓「德弗」 …… 53(91) Tambourine "Deff"
彈不爾琴 …… 57(107) Tanbur
提琴「拉巴布」 …… 57(105) Bowed lute "Rabab"
笛 …… 59(118) Flute
雙面鼓 …… 53(90) Double headed frame drum
[illegible] …… 138(340) Samovar
[illegible] …… 167(403-d) Astronomical instrument

東南亞 Southeast Asia

2～8劃

[illegible] …… 76(157) Saber and sword
[illegible] …… 22(16)・76(156)・81(173)・144(362)・152(378) [illegible]
日用品 Utensils
木杓 …… 71(143) Wooden spoon
水壺 …… 137(338)・139(344) Water pot
木製食物盒 …… 137(330) Wooden food case
食物盒 …… 71(144) Food case
[illegible] …… 88(195) Basket
[illegible] …… 104(233) Carrying bar
梳 …… 81(172)・[illegible]・129・330 Comb
椰奶過濾器 …… 14[illegible](349) Coconut milk filter
[illegible] …… [illegible](167~169) Basket
服飾 Dress and ornaments
[illegible]服裝 …… 74・75(150~153) Costume of mountaineer
女裝 …… 74(152) Women's dress
衣服 …… 142(358)・143(360) Dress
項鍊 …… 72(146)・133(321)・135(326) Necklace
祈禱與祭祀 Praying and worshipping
[illegible] …… 28(32) Symbol of incantation in paddy field
火葬塔 …… 34(48) Cremation tower
[illegible]儀式用祭器 …… 28(30) Ritual vessel for rice planting
祖先像 …… 44(50) Ancestor statue
[illegible] …… 37(41) [illegible]

手[illegible] 8[illegible](18[illegible]) Bracelet
[illegible] 1[illegible](317) Dress for initiation ceremony
[illegible] 7[illegible](145) Metal ornaments
[illegible] 8[illegible](180) Metal apron
[illegible] 142(357) Silver necklace
[illegible] [illegible](376) Ritual skirt
[illegible] 71(145) Reed and cotton textiles

9—18劃

[illegible] 83(179)・96(213)・97(215) Ancestor statue
[illegible] 79(162)・88(194)・96(211)・97(217)・152(379) Mask
[illegible] 129(307) Desk owned by the chief of a tribe
[illegible] 128(306) Screen
農牧用具 Tools of agriculture and pasture
牛鈴 115(272) Ox bell
斧頭 119(289) Ax
馬鞍 114(267) Saddle
[illegible] [illegible](268) Horse gear
[illegible] [illegible] Farm tools
[illegible] [illegible](269) Decorative horse gear
[illegible] [illegible](271) Camel bell
[illegible] 166(404—a) Bible
樂器 Musical instruments
木琴(巴拉風) 6・55(99) Xylophone
[illegible] 6・55(98) A kind of musical instrument
喇叭 60(119・121・122) Trumpet
彈布拉琴 56(101) Tambura
[illegible] 59(117) Flute
[illegible] 72・73(147・148) Wall decorations
雕像 97(216)・130・131(311・316) Statue
[illegible] 129(309) Lock
[illegible] [illegible](166—a) Loom

西亞 West Asia

4—13劃

[illegible] 140(352) Wooden ladle
[illegible] 151(375—a) Wooden ladle
[illegible] 82(175) Water pot
[illegible] 79(164) Wooden shoes
[illegible] 132(318) Mold for printing and dyeing
[illegible] 29(33) Moslem man utensils
[illegible] 29(31)・86(191) Rug
[illegible] 86(191) Suspended lamp
[illegible] 69(140) Costume
[illegible] 91(204) Comb
[illegible] 76(154) Hat and sock
[illegible] 92(205) Necklace
[illegible] Tools of agriculture and pasture
[illegible] 104(244) Oxcart
[illegible] 110(250) Wooden finger cover

紡織……70(141) Spinning
殺魚棒……113(265) Fish-killing rod
愛斯基摩人的狗和雪橇……102(227)、174(425) Eskimo dog and sleigh
踏鋤……106(238) Plow
樂器 Musical instruments
木製喇叭……59(115) Wooden trumpet
典禮用的打擊樂器……52(87) Ritual idiophones
筒鼓……52(88) Barrel drum
鼓……53(95) Drum
塔魯卡簫……59(116) Flute
簫……60(124) Flute
瓜瓜拉船……148(372—a) Boat

歐洲 Europe

牛軛……103(230) Yoke for buffalo
木鞋的製造過程……146(371—a) Process of making sabots
乳酪製模……116(276) Cheese mold
洗手用蓄水器……82(174) Water-container for washing hands
家庭式馬車……125(302)、126(304) Carriage designed for family
犁……107(241) Plow
啤酒桶……140(351) Beer tub
暖床用的熨斗……144(364) Iron for warming bed
農具……110(252) Farm tools
製造奶油的器具……116(277、278) Vessel for making butter
葡萄酒壺……79(166) Wine pot
葡萄酒樽的栓塞……140(350) Cork of wine
樺皮簫……60(123) Flute by bark of birch
織布機……145(366—c) Loom

非洲 Africa

2－8劃

十字架……29(35)、79(165) Cross
弓箭……118(284、285) Bow and arrow
日常用品 Utensils
有蓋碗……83(178) Bowl with cover
咖啡用具……138(339) Coffee set
青銅煙斗……137(337) Bronze pipe
梳子……90(199~201)、135(328) Comb
飲食用具……137(336) Utensils for eating and drinking
湯匙和杓子……151(375—b) Spoon and ladle
滑輪……96(212)、129(308) Pulley
製麵器……138(343) Vessel for making noodles
葫蘆用具85(188)、91(202)、116(273~274)、129(310)、136(331、332) Utensil by gourd
羊皮紙卷軸書……166(403—b、c) Parchment scroll
投石器……119(287、288) Stone launcher
非洲的狩獵民族……124(301) African hunter tribes
服飾 Dress and ornaments
女性用圍兜……83(180)、86(190)、87(193)、143(361) Female apron

漁具……113(261) Fishing tackle
獨木舟的船頭飾品……96(281) Head ornaments of canoe
擬餌釣鉤……6・113(262) Artificial bait
標槍舞……120(290) Javelin dance
樂器 Musical instruments
口琴……56(108)・57(110) Harmonica
有隙大鼓……53(92・93)・149(373) Slit drum
竹簫……58(112) Bamboo flute
砂鈴……53(94) Rattles
烏克克……57(109) 'Ukeke
排簫……58(114) Panpipe
鼻笛……58(111) Pungi
鴿笛……58(113) Pigeon pipe
薩摩亞群島的民房……127(305) Civilian house of Samoa Is.

美洲 America

3－7劃
大型釣鉤……113(263) Big fishhook
弓箭……119(286) Bow and arrow
日常用品 Utensils
木杓……140(253・254) Wooden ladle
油罐……77(160) Cooking-oil can
盛物袋……88(196) Bag
酒器……139(346) Alchohol utensils
帽子與提袋……142(359) Hat and hand-bag
陶壺……137(335) Pottery pot
陶鉢……84(183) Pottery bowl
樹薯擠壓器……139(345) Manioc press
繪有圖案的彩色陶器……84(185) Colored pottery with designs
古安地斯的陶器群……150(374) Potteries of Ancient Andes
男女服飾……141(355) Costume and ornaments
伽克摩爾……159(391) Chac-mool
愛斯基摩人皮船「卡雅克」……103(229) Eskimo canoe Kayak built by animal skins over a wooden frame

8－16劃
祈禱與祭祀 Praying and worshipping
面具……27(28)・97(220) Mask
連衣面具……26(26) Mask with dress
祭典用斗篷……87(192) Ritual mantle
乾縮人頭……36(56) Dried skull
阿斯德加神像……36(53) God statue of Azeteca
銅版徽章……85(187) Copperplate medal
舞蹈用木雕面具……77(159) Wood-carved mask for dancing
圖騰柱……26(23～25)・36(55)・79(161)・98(221～224) Totem pole
儀式用帽……20(13) Ritual hat
樹皮製貫頭衣……36(54) Bark Clothes
馬雅的神聖文字……167(403—e) Mayan holy scripts
紡錘……146(369) Spindle

圖片索引

1 本書索引以圖片說明分類，各類中再按中文筆劃順序排列。
2 括弧前的數字是書中圖片出現的頁碼，而括弧內的數字，則是本書圖片的編號。
3 因考證困難，有若干部分無法順利譯成英文或還原成原來的文字。

英文索引主譯者：林郁方

大洋洲　Oceania

4～8劃

日常用品 — Utensils
- 木鉢……92(204) Wooden bowl
- 削椰器……137(333) Coconut peeler
- 扇子……81(170) Fan
- 舀水器……79(163) Water ladle
- 盛石灰的容器……139(348) Container for lime
- 貯存食物的陶器……84(182) Earthen container preserving food
- 檳榔用具……139(347・348) Betel-nut utensil

史前洞窟壁畫……123(299) Fresco of the Pre-Historic Age

服飾 — Dress and its ornaments
- 足飾……134(324) Decorative anklet
- 首飾……71(142) Necklace
- 胸飾……151(377) Chest ornament
- 樹布……89(198) Bark cloth "Tapa"
- 樹布的染模……89(197) Dyeing mold of Tapa
- 頭飾……134(325) Headdress
- 陰莖套……135(327)・142(356) Cover of penis
- 龜甲製手環……92(206) Tortoise-shell bracelet

祈禱與祭祀 — Praying and worshipping
- 巨石像……25(20) Huge stone statue
- 男子集會所的裝飾……27(27)・35(52) Decorations of men's house
- 面具……24(19) Mask
- 神像……24(19)・26(22) Statue of god
- 連衣面具……25(21) Mask with dress
- 舞蹈用盾……97(219) Shield for dancing
- 萬美信仰……121(295) Belief

9－20劃

面具舞……121(296) Masked dance

狩獵用具 — Instruments for hunting
- 弓……117(280) Bow
- 飛去來棒……117(279) Boomerang
- 箭……118(281) Arrow
- 標槍……118(282) Javelin
- 標槍發射器……118(283) Javelin launcher

海上生活 — Life on the sea
- 雙叉傑梅尼號……101(225) Sailboat
- 射魚弓箭……121(294) Fishing bow
- 航海圖……111(255) Chart
- 釣鈎……113(264) Fishhook
- 槳……85(189)・111(254) Oar

日本國立民族學博物館

WONDERS OF
THE WORLD'S MUSEUMS